QUESTIONS D'ARGENT
VERREAULT CRAINT DE PERDRE MIL DAVIE B 1

100 ANS VERS UN NOUVEAU SIÈCLE



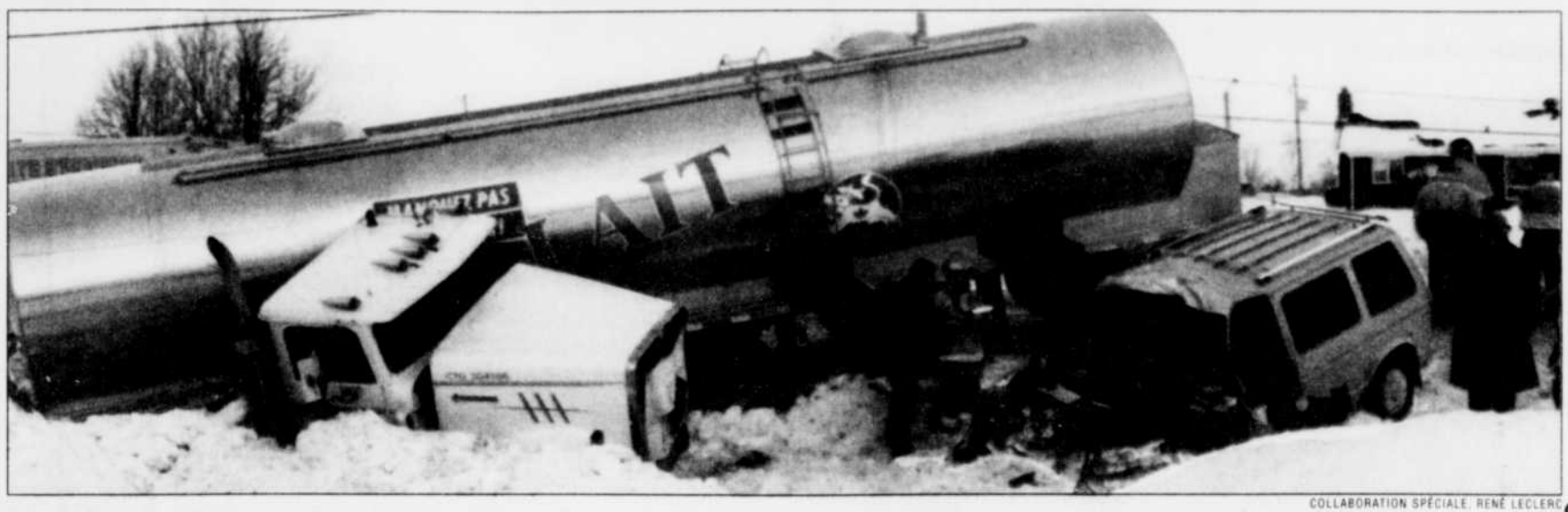
ARTS SPECTACLES
LA LA LA HUMAN STEPS AU GRAND THÉÂTRE D 1

LE QUOTIDIEN DE LA CAPITALE

LE SOLEIL

QUÉBEC, LE SAMEDI 13 JANVIER 1996

Une collision fait un mort à Pintendre



COLLABORATION SPÉCIALE: RENÉ LECLERC

Un homme d'une soixantaine d'années a perdu la vie après que son véhicule ait percuté violemment un camion-citerne, hier vers 13h, sur la route Kennedy à Pintendre. La victime, au volant d'une mini-fourgonnette, aurait quitté subitement son espace de roulement pour empiéter sur la voie de gauche. Le conducteur du camion de lait qui venait en sens inverse n'a pu éviter l'impact et a embouti la voiture du fautif. Page A 3.

Une usine de 140 millions $

Degussa s'installera à St-Romuald ou dans le port

La compagnie fabrique du peroxyde d'hydrogène

PIERRE PELCHAT
Le Soleil

■ LÉVIS — La compagnie allemande Degussa projette de construire une usine de fabrication de peroxyde d'hydrogène, au coût de 140 millions $, dans la région de Québec.

L'usine serait implantée soit dans le parc industriel de Saint-Romuald, tout près de la raffinerie Ultramar, ou quelque part dans le port de Québec. La décision finale sur l'emplacement n'a pas encore été prise.

Voir USINE en A2 ➤

Jeune femme tabassée dans un placard

ANNIE MORIN
Le Soleil

■ QUÉBEC — Il y a des soirées du jour de l'An qui finissent de drôle de façon. Une jeune femme de 20 ans, résidante de Sainte-Foy, l'a appris à ses dépens quand elle a été surprise par ses copines en train de copiner dans la garde-robe avec un ami respectif. Résultat: des bleus de la tête aux pieds.

Deux copines accusées de voies de fait graves

Quant aux deux copines âgées de 19 et 20 ans, avec qui les liens d'amitié se sont particulièrement refroidis depuis, elles comparaîtront sous peu au palais de justice de Québec sous des accusations de voies de fait graves, a fait confirmé la police de la ville de Sainte-Foy.

L'incident, qui avait été gardé sous silence jusqu'ici, s'est produit dans un appartement de la rue de la Verdure à Sainte-Foy. Une vingtaine de personnes avaient festoyé pendant toute la nuit du 31 décembre au 1er janvier. À la fin de la soirée, trois femmes et un homme, dont un couple et deux amies de l'épouse, sont demeurés sur les lieux. L'épouse et une des filles ont gagné leur chambre. Le mari et la dernière des femmes se sont terrés dans une garde-robe. C'est là que l'épouse les a retrouvés, à demi nus, après avoir cherché son époux absent du lit

Voir TABASSÉE en A2 ➤

RÉGIMES DE RETRAITE DES EMPLOYÉS DE L'ÉTAT

Le député Filion est scandalisé

MONIQUE GIGUÈRE
Le Soleil

■ QUÉBEC— Le député indépendant de Montmorency, Jean Filion, est scandalisé. Il n'en revient tout simplement pas de voir le sous-ministre en titre aux Finances, Alain Rhéaume, « faire de la petite politique » et « induire la population en erreur » en affirmant que le gouvernement inscrit intégralement à chaque année toutes ses dépenses à l'égard des régimes de retraite de ses employés.

Voir FILION en A2 ➤

Malades et en prison



LE SOLEIL, JEAN VALLIÈRES

La « désinstitutionnalisation » a fait doubler le nombre de cas psychiatriques au Centre de détention de Québec. Notre dossier en page A 29



LE SOLEIL, JEAN-MARIE VILLENEUVE

Le président du 42e carnaval, Me Marc Robert

ENTREVUE AVEC LA DIRECTION DU CARNAVAL

Une fête modeste mais fragile

Les prévisions de commandites n'ont pas été atteintes

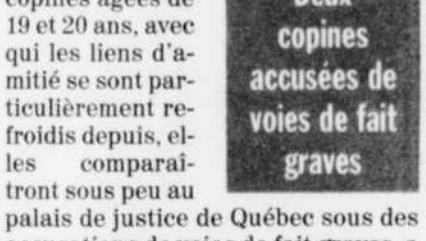
CATY BÉRUBÉ
Le Soleil

■ QUÉBEC — Depuis la première annonce des grandes lignes de la programmation du carnaval, effectuée en catastrophe en novembre, les administrateurs de l'événement ont dû effectuer un important dégraissage, allant jusqu'à annuler des activités. Anticipant des revenus en commandites privées de près d'un million de dollars, les organisateurs ont dû se ranger du côté d'une fête plus modeste, avec des commandites approchant les 600 000 $ de l'an dernier.

Si la direction du carnaval refuse de préciser le montant amassé en commandites privées pour la 42e édition de la fête, elle admet toutefois que les prévisions de 965 650 $ nécessaires pour ac-

Voir FÊTE en A2 ➤

LES SPORTS



Canadien 6 Penguins 5

Un beau cadeau de fête pour Jocelyn Thibault.

PAGE C 1

POUR TROUVER

Agenda ..... D 9
Bandes dessinées ..... C 7
Deducto ..... C 7
Horaire télé ..... D 9
Horoscope ..... F 11
Météo ..... A 15
Mots croisés ..... C 7
Mots fléchés ..... F 11

LA MÉTÉO



Maximum -4, Minimum -15

Nuageux avec quelques percées de soleil. Demain, ensoleillé et temps froid. Détails **page A 15**

QUÉBEC, 100e ANNÉE, NO 15
FLORIDE, 2,25 $ US
MONTRÉAL, OTTAWA 1,75$ PLUS T.P.S. T.V.Q.
1,50$ PLUS T.P.S T.V.Q.

OBLIGATIONS TEMBEC
9 ans et 8 mois
9,50 %
* Minimum 5 000 $
Intérêts et capital en $ américains
2 fois par année payable en $ américains
* Sujet à changement et disponibilité
* Taux en date du 11 janvier 1996
Marcel Croteau 418-647-4888
NESBITT BURNS
Membre du groupe de sociétés de la Banque de Montréal

LES RETOURNES

USINE
Québec a gagné la bataille contre l'Alabama

Suite de la Une

Une fois en marche, ce nouveau complexe pétro-chimique fournira du travail à une soixantaine d'employés sur une base régulière. Durant la période de construction, il est question de quelques centaines d'emplois. En outre, plusieurs emplois indirects seraient créés par la présence de l'usine, assure Régis Labeaume, le responsable du projet pour Degussa.

« Il y a encore bien des négociations à compléter avec les gouvernements avant que le projet ne soit présenté au conseil d'administration de l'entreprise », a indiqué, hier, M. Labeaume.

Une chose est sûre toutefois. La région de Québec a gagné la bataille contre l'Alabama, dans le sud des États-Unis, qui voulait également cette usine qui alimentera en peroxyde d'hydrogène tout l'Est du continent nord-américain. Degussa a déjà investi plus de 700 millions $ dans un complexe pétro-chimique à Mobile, en Alabama.

« Nous avons fait une étude d'opportunités. Le fait que des entreprises étrangères comme Ultramar, Glaverbec, Daishowa et Lauralco aient investi ici a joué en faveur de la région de Québec », a-t-il expliqué.

Autre facteur de localisation, c'est la présence de plusieurs usines de pâtes et papiers au Québec. Fait à partir de gaz naturel, le peroxyde d'hydrogène remplace de plus en plus le chlore, un produit polluant, dans le blanchiment de la pâte de bois.

D'autre part, Degussa bénéficiera d'une aide financière des gouvernement supérieurs pour l'implantation de sa nouvelle usine de peroxyde. Les ministres fédéral et provincial de l'Industrie et du Commerce, John Manley et Daniel Paillé, ont confirmé, hier, que Degussa est une des quatre entreprises qui se verront offrir une aide totalisant 45,7 millions $ pour la réalisation de projets industriels au Québec. Ces projets devraient permettre de créer environ 1000 emplois.

Les autres projets sont celui de la modernisation du centre d'entretien d'Air Canada à Dorval afin d'offrir des services de remise à neuf d'appareils, de turbines et d'autres composantes, celui de l'expansion de l'usine de peroxyde de Chemprox Chimie à Bécancour et celui de la mise au point par Pratt & Whitney, d'un nouveau moteur, le PW150, pour le marché des avions de transport régionaux à haute vitesse.

Degussa a un chiffre d'affaires de 9 milliards $ et est implantée dans 26 pays. Elle est l'une des 100 plus grosses entreprises de la Communauté économique européenne.

FILION
« C'est triste à mourir »

Suite de la Une

« J'ai quitté le Parti québécois (PQ) sur ce principe-là de la non-inscription intégrale des engagements du gouvernement vis-à-vis des régimes de retraite, rappelle-t-il. Un passif actuariel de 10 milliards $ n'apparaît toujours pas aux comptes publics. Le Vérificateur général du Québec le crie sur tous les toits depuis des années. C'est grave qu'un sous-ministre en titre sorte sur la place publique faire croire aux gens que tout est beau quand ce n'est pas beau du tout. »

C'est la réaction du sous-ministre Alain Rhéaume au dossier du SOLEIL sur les régimes de retraite, publiée en page B-7 de notre édition du 11 janvier, qui a fait sortir le député Filion de ses gonds. « Qu'un ministre tripote les chiffres, c'est son métier de faire de la politique. C'est du déjà vu. Mais qu'un sous-ministre comme Alain Rhéaume se permette de corriger un tir politique et crée l'ambiguïté, c'est malheureux et ça n'a pas de bon sens. C'est triste à mourir. »

Le député de Montmorency, qui siège comme indépendant depuis son refus d'appuyer le budget Campeau en mai 1995, estime que le poste de sous-ministre implique une obligation de transparence et d'intégrité totale envers les administrés. « Le sous-ministre aux Finances devrait être l'homme le plus intègre au Québec et donner une information juste à tout le monde, insiste-t-il. Et il vient nous dire des choses qui ne sont pas vraies. Ça me dérange. »

Selon le député Filion, comptable et fiscaliste de son état, le gouvernement, non seulement ne comptabilise pas une portion de 10 milliards $ de sa dette à l'égard des régimes de retraite, mais il n'inscrit pas davantage le milliard d'intérêts qui court chaque année sur ce montant. « Un milliard d'intérêts, c'est une somme importante. Ça s'ajoute au déficit. Si le gouvernement fait un déficit de 4 milliards $, ça devient 5 milliards $. »

L'argument de l'amortissement sur 50 ans depuis l'année 1979-1980 fait sourire Jean Filion. « C'est absurde. Ils n'y arriveront jamais, prédit-il. En 1979, quand le gouvernement a commencé à comptabiliser ses dépenses à l'égard des régimes de retraite, la dette non inscrite était de 7 milliards $. Aujourd'hui, elle est de 10 milliards $. »

Trois touristes canadiens retrouvés morts en Floride

KISSIMMEE, Floride (AP, PC) — Trois touristes canadiens ont été retrouvés morts hier dans le garage et deux chambres de la maison qu'ils avaient louée en Floride.

Selon la police du comté d'Osceola, il s'agit vraisemblablement d'un cas de meurtres suivi d'un suicide.

Les noms et la ville d'origine du couple de francophones et de l'adolescent n'ont pas été révélés par la police. Il n'était pas déterminé encore si l'adolescent était de sexe masculin ou féminin.



La maison de Buena Ventura Lakes, où les corps ont été trouvés.

Une employée d'entretien a trouvé la porte verrouillée de l'intérieur par une chaîne lors de son arrivée à la maison située à Buena Ventura Lakes, près de Kissimmee, hier après-midi. Intriguée par une odeur suspecte, elle s'est rendue chez l'agent d'immeuble chargé de la location pour obtenir une autre clé. Inquiet, ce dernier a accompagné l'employée sur les lieux. L'employée et l'agent d'immeuble, Neil Woodard, sont finalement entrés par le garage où ils ont trouvé une femme morte à l'intérieur de la voiture. Ils ont immédiatement alerté le bureau du shérif du comté et sont sortis à l'extérieur.

Ce sont les agents de police qui ont trouvé les corps de l'homme et de l'adolescent à l'intérieur de la maison.

FÊTE
Projets mis de côté

Suite de la Une

tualiser tous les beaux projets mis sur la table n'ont pas été atteintes. Comme l'organisation ne peut se permettre un autre déficit cette année, des projets ont été mis de côté en cours de route.

C'est notamment le cas de la « fête des couleurs », qui devait consister entre autres en des démonstrations de parachutistes et en la présence de montgolfières sur les plaines d'Abraham. Cette idée a dû être abandonnée par manque de commanditaires.

« Il a fallu faire de nombreux réaménagements depuis l'annonce de novembre. Nous avons réanalysé chaque activité et chaque commandite », explique Denis Rhéaume, directeur général du carnaval, rencontré par l'équipe éditoriale du SOLEIL, hier, en compagnie du président Me Marc Robert.

Les postes budgétaires qui avaient connu les plus importants déficits l'an dernier, dont le défilé, l'effigie, les ateliers du carnaval et le palais, ont été révisés pour éviter des bilans négatifs en 1996. Un défilé a été aboli, et la formule de celui qui reste a été modifiée. La plupart des chars seront faits de glace, ce qui devrait considérablement en diminuer les frais de fabrication.

Le palais, qui avait coûté 167 000 $, dont 40 000 $ à cause des réparations dues à la pluie en 1995, a pris une allure moins fastueuse cette année. S'il n'y a pas d'imprévus, son coût ne devrait pas dépasser les 100 000 $.

Quant à l'effigie, son port a été rendu obligatoire sur les sites, ce qui fait espérer aux administrateurs un bon apport de revenus.

Aux critiques effectuées à cause du retard de Bonhomme et des problèmes avec les chiens et les chevaux dimanche, le directeur et le président répondent que les gens devront s'habituer à une organisation plus modeste et à une fête plus simple. « Nous devons composer avec ce que nous avons », commente le président.

UN CARNAVAL FRAGILE

Pour la première fois, cette année, les dirigeants du carnaval ont pu compter sur l'appui financier des regroupements d'hôteliers et de restaurateurs. Selon le directeur général de l'événement, toutefois, il reste encore du travail à faire de ce côté.

« Le carnaval est fragile, pas juste comme organisation, mais aussi sur le plan de son encadrement. C'est un produit extraordinaire, qui a un potentiel énorme, mais on ne sait pas le soutenir », affirme Denis Rhéaume.

Un comité est présentement mis sur pied pour que la concertation régionale soit plus grande entre divers intervenants touristiques, comme les centres de ski, le Village des Sports et le carnaval. « Quelques forfaits dans les centres de ski et autres sont offerts pendant le carnaval, mais il pourrait y en avoir encore plus », estime le directeur général du carnaval.

NUMÉROS CHANCEUX

INTER-PLUS
tirage du 12-01-96
459489 gagne 250 000$
59489 gagne 2500$
9489 gagne 250$
489 gagne 25$
89 gagne 10$

MINI-LOTO
tirage du 12-01-96
166020 gagne 50 000$
66020 gagne 5000$
6020 gagne 250$
020 gagne 25$
20 gagne 5$

SUPER 7
tirage du 12-01-96
1-21-24-25-38-42-47
(complémentaire)
32

EXTRA
727565

LA QUOTIDIENNE
tirage du 12-01-96
3-7-9
4-2-1-9

BANCO
tirage du 12-01-96
7-9-10-12-13-18-19-20-23-29-33-34-35-42-50-52-61-64-66-67

RÉFLEXION

L'homme absurde est celui qui ne change jamais
(Georges Clémenceau).

TABLE DES MATIÈRES

CAHIER A
La Capitale ..... 3 à 10
Le Québec et le Canada ..... 10 à 16
Le Monde ..... 17 et 18
Carrières et Professions ..... 19 à 28
Dossiers ..... 29 et 30
Opinions 31

CAHIER B
Questions d'argent ..... 1 à 12
Bourses ..... 8 et 9
Décès ..... 10 et 11

CAHIER C SPORTS
Maurice Dumas 1
Statistiques ..... 2 et 4
Jeux et B.D. ..... 7 et 8

CAHIER D
Arts et spectacles ..... 1 à 8
Votre agenda 9
Horaire télé 9
La bonne table ..... 10 à 12

CAHIER E
Partir ..... 1 à 8

CAHIER F
Habitat/ Déco ..... 1 à 4
Annonces classées ..... 5 à 13

SERVICES

Abonnements 686-3344
Annonces classées 686-3311
Carrières et Professions 686-3270
Promotion 686-3342
Publicité Détaillants 686-3435
Publicité générale 686-3270
Rédaction 686-3394
Renseignements 686-3233

LE SOLEIL, journal quotidien fondé en 1896, est produit par LE SOLEIL, division du Groupe UniMédia qui en est l'éditeur. Il est situé au 925, Chemin Saint-Louis. Son adresse postale est : c.p. 1547, Succ. Terminus Québec, Québec, G1K 7J6. Il est imprimé par Imprimerie Canada, au 5000 rue Hugues-Randin, à Québec. Envoi de publication - Numéro de convention 0470198. Seule la Presse canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans LE SOLEIL.

C'ÉTAIT HIER

❑ 1989 — La chute d'une cabine d'un téléphérique en cours d'essais provoque la mort de huit techniciens en Isère, en France.

❑ 1988 — La distribution des billets de la loterie Provinciale est suspendue à travers le pays après la découverte d'une fraude touchant les lots boni : 11 personnes sont arrêtées.

❑ 1987 — À La Malbaie, début du témoignage des policiers à l'enquête sur la mort de Gaston Harvey.

❑ 1984 — Réunis à Quito, les dirigeants de 28 pays d'Amérique latine et des Antilles demandent à leurs créanciers de rééchelonner leur dette qui s'élève à 320 milliards $.

❑ 1982 — Un avion qui décollait pendant une tempête de neige percute un pont à Washington : 65 morts.

TABASSÉE
Des contusions partout

Suite de la Une

conjugal.

Une querelle a suivi. La deuxième copine a été alertée par les cris. Après avoir pris connaissance des faits, elle s'est ralliée à la cause de l'épouse. La victime a affirmé aux policiers que les deux femmes en crise de jalousie l'ont alors tabassée sans relâche à coups de poing et coups de pied. Elles l'auraient sortie de l'appartement sans qu'elle ne touche terre.

Le lendemain de l'incident, la victime avait des contusions et des ecchymoses partout sur le corps et dans la figure, signes d'une violence particulièrement brutale. C'est d'ailleurs un témoin alerté par les cris de la jeune femme qui est intervenu pour faire cesser les coups.

Le 2 janvier, la demoiselle brutalisée a porté plainte, encouragée par le médecin qui a constaté l'ampleur des dégâts. Le rapport médical et des photos du corps meurtri de la jeune fille serviront de preuves. Comme beaucoup d'autres plaintes de crimes contre la personne, le dossier a été classé semi-urgent. L'enquêteur de la police de Sainte-Foy déposera donc des accusations formelles contre les deux femmes au cours des prochains jours.




La formidable vente de janvier
20 à 50%
Venez profiter de notre formidable vente de janvier et épargnez de 20 à 50% de rabais sur toute notre marchandise en magasin, incluant nos créations exclusives.*
* Les rabais ne s'appliquent pas sur les fabrications sur mesure.
SAVARD
BIJOUTIER-JOAILLIER
2485, chemin Saint-Louis
Sillery
418.653.3115

LA CAPITALE
ET SES RÉGIONS



ACCIDENT DU 14 OCTOBRE 1994 SUR LE CHEMIN SAINT-LOUIS

Peine exemplaire réclamée pour Bastien Thibault

MATHIEU BOIVIN
Le Soleil

■ QUÉBEC — Bastien Thibault, 21 ans, saura le 29 février quelle peine lui vaudra sa négligence criminelle du 14 octobre 1994, alors que deux jeunes filles ont trouvé la mort dans l'accident de la voiture qu'il conduisait en état d'ébriété.

On peut toutefois prévoir, à l'issue des plaidoyers de la couronne et de la Défense, que le juge Jean-François Dionne lui imposera à la fin de février une sentence d'emprisonnement à caractère exemplaire, plutôt que strictement punitif. La détention s'accompagnera aussi, fort probablement, d'une longue interdiction de conduire un véhicule automobile.

La couronne, qui requiert une peine d'emprisonnement pour l'accusé, s'est toutefois abstenue de demander une certaine durée de détention. L'absence d'antécédents judiciaires, le profond repentir dont il a fait montre et le jeune âge de l'accusé ont été à l'origine de cette forme de compassion. La procureure, Me Chantale Pelletier, a cependant spécifié que la sentence devrait avoir une portée «exemplaire».

L'avocat de Bastien Thibault, Me Carol St-Cyr, a plutôt misé sur un plaidoyer démontrant que son client «est le portrait-type de la jeunesse insouciante d'aujourd'hui. Il a commis un crime qui n'aurait jamais eu lieu s'il avait été, comme d'autres conducteurs éméchés qui se rendent malgré tout à bon port, un peu plus chanceux.» Me St-Cyr admet donc, lui aussi, un emprisonnement visant la «dissuasion générale plutôt que la punition de Bastien Thibault».

L'ACCIDENT

Le jeune homme était au volant de sa Volkswagen Scirocco, le 14 octobre 1994, au terme d'une soirée bien arrosée passée au pub Bobon et au Dagobert. Quatre compagnons prenaient place avec lui dans le véhicule, que Thibault conduisait à grande vitesse sur le chemin St-Louis en direction de Ste-Foy.

Vers 3h30, à la hauteur de l'avenue Thornhill, Thibault perd la maîtrise de son véhicule en tentant un dépassement. À une vitesse de quelque 120 km/h, la voiture percute un arbre sur le terre-plein, rebondit dans l'autre voie, heurte une voiture de taxi et va terminer sa course dans le muret qui ceint les jardins du Bois-de-Coulonge.

Catherine Michel, 19 ans, et Dominique Ouellet, 20 ans, ont trouvé la mort dans cet accident, tandis que Thibault et les deux autres passagers s'en sont tiré avec des blessures. L'analyse sanguine faite sur le jeune homme a révélé un taux d'alcoolémie de 0.15.

Bastien Thibault a plaidé coupable aux accusations de négligence criminelle ayant causé la mort portées contre lui, à la suite d'une renonciation à l'enquête préliminaire. Hier, c'était le procès proprement dit: Me Pelletier et Me Saint-Cyr ont en effet appelé leurs témoins respectifs à la barre.

LES TÉMOIGNAGES

Il a donc été possible d'entendre les deux passagers sortis indemnes de l'accident, les parents des deux victimes, la mère de Bastien Thibault et l'accusé lui-même. Phoebe Burke et Mathieu Côté, qui prenaient place dans la voiture ce soir-là, ont d'abord donné le détail des séquelles qui leur sont restées de l'accident. Les deux jeunes ont affirmé que «la situation était aussi difficile pour Bastien que pour nous, mais il faut quand même que la sentence donne à réfléchir».

Lili Talbot, la mère de Catherine Michel, a brossé un portrait émouvant de sa fille avant d'affirmer qu'elle «aurait aimé que Bastien vienne les voir pour s'excuser, même si le fait qu'il ait reconnu sa culpabilité représente un geste manifeste de repentir».


LE SOLEIL, JACQUES DESCHÊNES
Les deux victimes étaient assises à l'arrière de ce véhicule conduit par Bastien Thibault.

Le père de Dominique, André Ouellet, a ensuite demandé au juge que son verdict s'accompagne «de recommandations particulières, pour que ces deux décès servent à sensibiliser les autres jeunes aux dangers de la conduite en état d'ébriété, parce que Bastien n'est pas le seul coupable d'un pareil drame». Le juge Dionne lui a cependant rappelé qu'à la différence d'un coroner, il ne pouvait émettre de recommandations particulières, son mandat se limitant à fixer une sentence.

UNE GRANDE CULPABILITÉ

À son appel à la barre, Mme Renée Létourneau, la mère de Thibault, a exposé «la profonde tristesse et la grande culpabilité que ressent Bastien par rapport à l'accident. Il aurait voulu que ce soit lui qui meure à la place des deux autres!» Depuis l'accident, au dire de Mme Létourneau, Thibault souffrirait de violentes migraines et de fréquentes insomnies; sa difficulté à «reprendre le dessus» lui aurait aussi fait consulter un psychologue à une dizaine de reprises.

La mère de l'accusé a aussi fait valoir que son fils «se sait responsable de l'accident et coupable d'avoir manqué de jugement en prenant le volant en état débriété. Moi, j'ai eu mal au coeur pendant deux semaines en pensant à la souffrance que devaient ressentir les parents des deux victimes!»

Thibault, lui, était calme au moment de son témoignage, même si son attitude générale en disait effectivement long sur son angoisse et son sentiment de culpabilité. «Je suis quelqu'un qui adorait les sensations fortes, dont la vitesse, a-t-il admis. Mais depuis l'accident, je me sens affreusement mal en pensant à la peine que j'ai pu causer aux parents de Catherine et Dominique.

«Peu importe la durée de la sentence, je sais que je vais payer pendant le restant de mes jours, rien qu'en y repensant. J'apprends à vivre avec ça, mais le jugement que les gens portent sur moi, à travers les médias, me culpabilise encore plus.»

Attention, voyageurs

La bactérie Shigella peut vous procurer de drôles de souvenirs de vacances

CLAUDE VAILLANCOURT
Le Soleil

QUÉBEC — «Dans les pays à faible hygiène, il n'est pas rare que l'on se serve d'excréments humains comme engrais».

Directeur médical du Centre de médecine de voyage du Québec, une clinique rattachée à la Fondation de l'hôpital Saint-Luc, à Montréal, le docteur Jean Robert n'y va pas par quatre chemins pour dénoncer une plaie qui frappe les vacanciers.

Dans ses termes, ça s'appelle le syndrome du dernier soir. Une dizaine de gens, de retour des Antilles, à l'occasion de vacances bien méritées, entre Noël et le Nouvel An, ont ainsi connu de façon particulière les effets de ce syndrome. Il vient de les remettre sur pied.

Dans nos termes de tous les jours, cela veut dire fortes coliques, fièvre, vomissement et diarrhée.

«Leur diarrhée infectieuse a été causée par une bactérie pathogène de l'intestin nommée «Shigella», raconte le docteur Robert. Les malades ont bien répondu au traitement antibiotique et regrettent surtout leur oubli du dernier soir.»

«Ces gens, explique le médecin, ont tout simplement fait preuve de négligence dans les heures précédant leur retour au Québec. Ils ont mangé des salades lors d'un buffet d'adieu à l'hôtel où ils logeaient. Ces salades étaient contaminées.»

Le docteur Robert ne veut pas citer le nom de l'établissement. «Ça peut se produire n'importe où, lance-t-il. Mais on dirait que, juste avant de partir, les vacanciers ont tendance à oublier certaines précautions d'hygiène.»

Pour ce dernier, il faut éviter les crudités, les glaçons, les fruits, à moins de les peler soi-même, et boire uniquement de l'eau embouteillée.

«Cette précaution va jusqu'au dernier moment du séjour», clame-t-il. Sans quoi, les troubles commencent dans l'avion, quelques heures plus tard, et se poursuivent durant quelques jours. «Il n'est pas rare qu'une personne malade perde ainsi une semaine de travail pour quelques heures d'imprudence alimentaire», assure le médecin.

PINTENDRE

Face à face mortel avec un camion-citerne

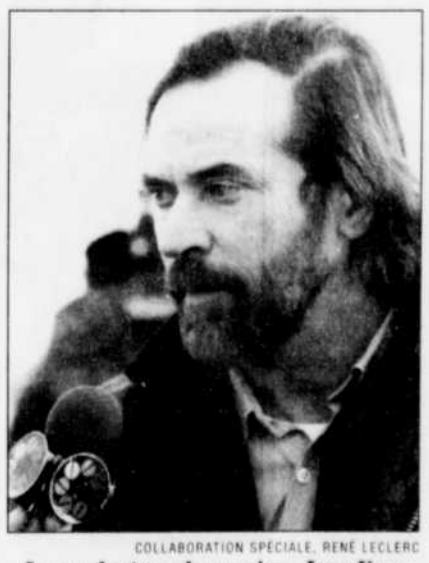
ANNIE MORIN
Le Soleil

QUÉBEC — Un homme d'une soixantaine d'années a perdu la vie après que son véhicule ait percuté violemment un camion-citerne, hier vers 13h, sur la route Kennedy, à Pintendre.

La victime, qui était au volant d'une mini-fourgonnette, aurait quitté subitement son espace de roulement pour empiéter sur la voie de gauche. Le conducteur du camion de lait qui venait en sens inverse n'a pu éviter l'impact et a embouti la voiture du fautif. Les deux véhicules se sont retrouvés dans le fossé, refoulant une circulation déjà dense.

Le devant de la fourgonnette a été littéralement arraché. Les chances de survie du passager auraient été bien minces. Les pompiers de Lévis ont dû utiliser les mâchoires de vie pour dégager la victime coincée dans l'amas de ferraille.

Le conducteur du camion-citerne n'a subi aucune blessure. Après vérification, il a été établi qu'il n'était pas sous l'influence de l'alcool au moment de la collision. Le véhicule de la victime sera inspecté de façon minutieuse dans le but de déceler tout ennui mécanique qui aurait pu mener à une perte de contrôle. Une autopsie sera pratiquée sur son corps afin de déterminer si le sexagénaire aurait pu souffrir d'un malaise.


COLLABORATION SPÉCIALE, RENÉ LECLERC
Le conducteur du camion, Jean-Yves Auger dit n'avoir pu rien faire.

ROUTE KENNEDY BLOQUÉE

Le camion s'étant retrouvé dans une fâcheuse position après l'impact, la route Kennedy a été partiellement bloquée durant tout l'après-midi, à la hauteur de Pintendre Autos. Jusqu'à l'heure de pointe, la circulation a été considérablement ralentie, le remorquage du camion nécessitant de longues heures de manoeuvres délicates.

À peine quelques minutes plus tard et quelque 1000 pieds plus loin, une deuxième collision impliquant deux véhicules a fait un blessé. Il semble que les deux accidents ne soient pas reliés aux mêmes causes puisque la chaussée était en bonne condition.


COLLABORATION SPÉCIALE, RENÉ LECLERC
Le devant de la fourgonnette de la victime a été littéralement arraché sous l'impact avec la camion-citerne.



COUP D'OEIL SUR LES RÉGIONS

SAINT-FÉLICIEN

Victime du train

Un homme de 41 ans résidant à Alma est décédé, jeudi à 20h20, après qu'un train de marchandises ait heurté le camion de livraison dans lequel il prenait place, à Saint-Félicien dans la région du Lac-Saint-Jean. André Bergeron n'a effectué aucune manoeuvre de freinage ou d'évitement. Pourtant, les feux de signalisation fonctionnaient adéquatement, le prévenant du passage du train. Le coroner a commandé une autopsie afin de déterminer si l'homme a été victime d'un malaise. Les employés du CN ont appliqué les freins d'urgence, mais n'ont pas réussi à immobiliser le train à temps. La CSST s'est saisie du dossier. **A.M.**

THETFORD MINES

En prison pour trafic de supposée coke

Un Thetfordois de 39 ans, Jean-Claude Roseberry, a plaidé coupable cette semaine au palais de justice de Thetford Mines, à une accusation de trafic, au mois de novembre 1992 dans la ville de Vancouver, d'une substance qu'il prétendait être de la cocaïne. Roseberry a également déposé un plaidoyer de culpabilité à un chef de bris d'engagement, un crime qui a eu lieu en juin 1993, toujours dans la métropole de la Colombie-Britannique. Le juge Yvon Mercier de la cour du Québec, chambre criminelle et pénale, a finalement condamné l'individu à purger une peine d'un mois d'emprisonnement pour ce crime quelque peu inhabituel. **I.B.**

Trois mois pour neuf chefs

Denis Prénovost, un individu âgé de 42 ans sans domicile fixe car il va constamment de maison de transition en maison de transition dans la région de Thetford a été condamné, hier, à passer les trois prochains mois derrière les barreaux. Il venait de recevoir sa sentence relativement à neuf chefs d'accusation auxquels il avait plaidé coupable antérieurement. Siégeant au palais de justice de Thetford Mines, le juge Louis Carrier de la cour du Québec, chambre criminelle et pénale, a prononcé cette sentence qui sera assortie d'une ordonnance de probation de trois ans. Les accusations dont Prénovost était coupable remontaient à l'été dernier, à savoir quatre bris d'engagement, le vol de quatre chèques, un chef de fabrication de faux, deux chefs d'usage de faux et un chef de vol d'un réfrigérateur. **I.B.**



LE SOLEIL, GILLES LA FOND

QUÉBEC

Course de traîneaux à chiens

Une course de traîneaux à chiens se déroulera aux abords de la patinoire de la rivière Saint-Charles, aujourd'hui et demain, de 11h à 13h et de 15h à 17h. La patinoire demeurera ouverte pendant cette activité. Des bénévoles assureront la sécurité des patineurs et patineuses à chaque accès de la patinoire. La ville de Québec annonce, de plus, que la section comprise entre les ponts Drouin et Lavigueur est maintenant accessible. La patinoire est donc ouverte sur toute sa longueur, soit 1,7 km et accueille, les adeptes du patinage selon l'horaire habituel, soit : du lundi au vendredi, de 12h à 21h ainsi que les samedis et dimanches, de 10h à 21h.

NOTRE-DAME-DES-PINS

Québec va en appel contre Gestion Cabs

Plaidant pour le ministère de l'Environnement et de la Faune contre Gestion Cabs, Me Francis Letendre, va en appel du jugement rendu par le juge Robert Lepage de la Cour du Québec, le 1er décembre. Pour fertiliser les arbustes, l'entreprise avait alors obtenu de traiter les boues septiques, sans permis, compte tenu de son statut agricole. Par ailleurs, le procureur de Gestion Cabs, Me Étienne Parent, indique qu'il tentera de faire patienter les créanciers de l'entreprise jusqu'à l'obtention de la décision finale. **L.D.**

SAINT-GEORGES

Les priorités de la MRC

Le préfet de la municipalité régionale de comté de Beauce-Sartigan, M. Jean-Marc Paquet, fait du dossier des boues de fosses septiques et de la décentralisation deux priorités pour 1996. M. Paquet estime que le dossier des boues traîne en longueur depuis trop d'années et doit être réglé alors que certains aspects de la décentralisation préoccupent les 22 maires qui siègent au conseil de la MRC. **L.D.**

QUÉBEC

Suicide à la prison de Québec

Un détenu de 29 ans s'est enlevé la vie avec un drap alors qu'il était à la salle de bain, hier à 3h15, au Centre de détention d'Orsainville. Les policiers de la Sûreté du Québec enquêtent présentement pour valider les causes de la mort, comme ils le font chaque fois qu'un tel drame se produit en milieu carcéral. **A.M.**

Campagne de financement pour l'ataxie de Friedreich

Annie Morin
Le Soleil

SAINTE-FOY — Claude Saint-Jean, président et fondateur de l'Association canadienne de l'ataxie de Friedreich (ACAF), a lancé sa 24e campagne de financement, hier à Sainte-Foy. Il s'est fixé un objectif de 350 000$ pour poursuivre les recherches.

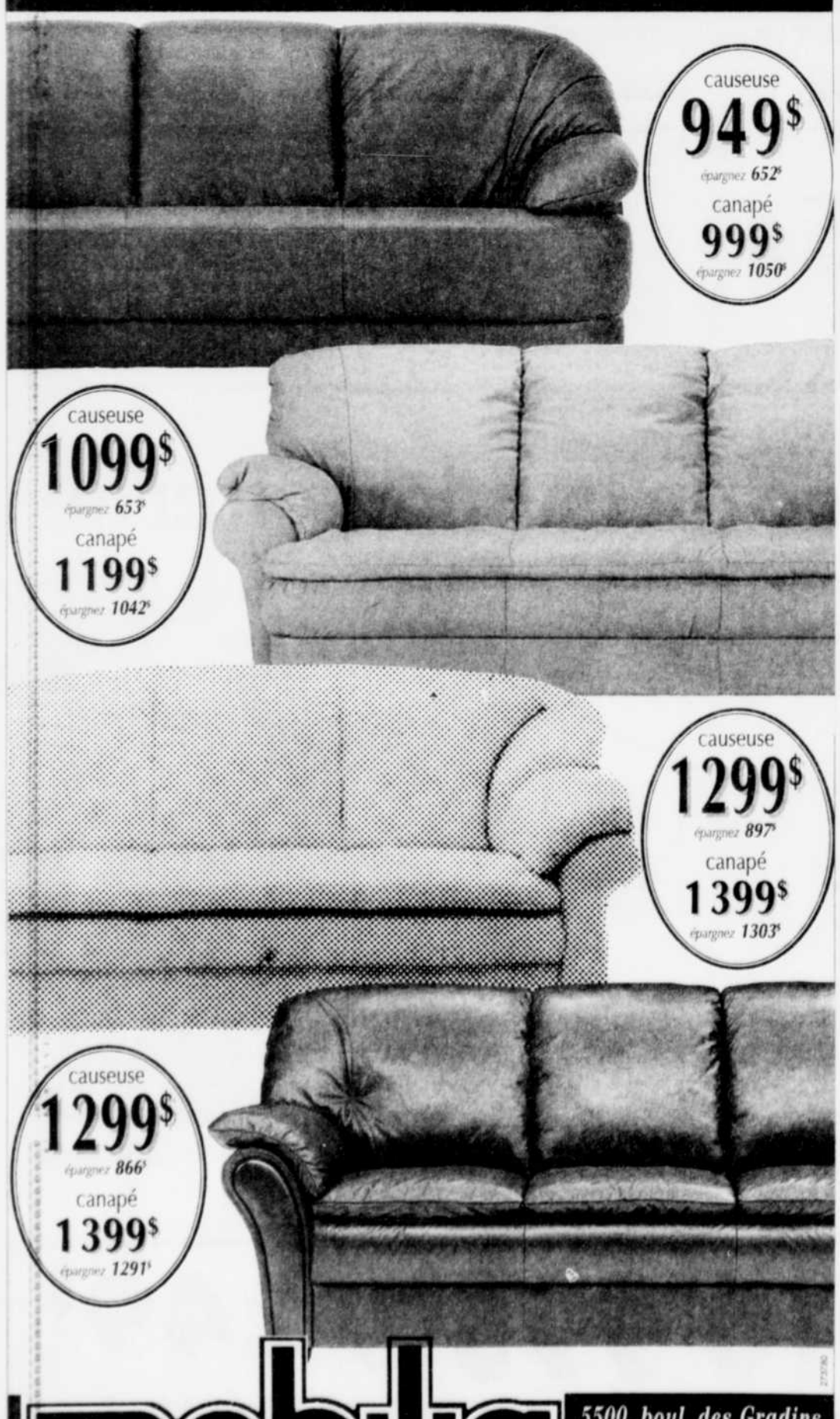
Les temps sont durs pour les organismes de charité. Avec la maigre somme de 150 000$ accumulée, l'an dernier, les recherches ont tourné au ralenti. Pourtant, il y a 15 ans, les responsables de l'ACAF réussissaient à amasser sans problème 500 000$. « La morosité économique frappe fort, alors les gens sont moins généreux. Mais surtout, ils sont sollicités de toutes parts et ne savent plus à qui donner », explique le bras droit du président, André Tremblay.

Les recherches se poursuivent dans le but de trouver le gène responsable de l'ataxie de Friedreich. Entretemps, les chercheurs s'attardent à la prévention et à l'atténuation des symptômes. Pour le président de l'ACAF, ce n'est pas tant la cause que le traitement de la maladie qui importe. Selon le docteur Mihal Joan Botez, les patients ataxiques ont vu leur état s'améliorer de 40% après traitement. Les médicaments de Botez facilitent la coordination et soulagent les douleurs en agissant sur le système nerveux. Des progrès qui simplifient et allongent la vie des personnes atteintes.

Il y a une vingtaine d'années que M.-Saint-Jean lutte contre l'ataxie de Friedreich. « Personne ne connaissait la maladie quand j'ai lancé l'association en 1974. Maintenant, tout le monde en parle et la recherche progresse partout dans le monde », se réjouit-il. Au Québec, on dénombre 1750 ataxiques, sur un total de 5000 au Canada.

Une offre directe d'Italie

VENEZ VOIR NOS NOUVEAUTÉS À DES PRIX INCROYABLEMENT BAS!



mobilia

5500, boul. des Gradins
Place Lebourgneuf
Tél.: 623-9986

11 grandes succursales - Plus de 250 000 pi² de valeurs pour votre foyer!

Baccalauréat multidisciplinaire intégré en sciences de la nature et en sciences humaines



Au campus du Fort Saint-Jean
Dès septembre 1996

Accent sur les langues modernes
Programme spécial de bourses

Renseignements
1-800-267-UDES

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

Un pays de connaissance

Salaire de star

Cette lectrice rêvait-elle d'être actrice quand elle s'est présentée sur le plateau de tournage d'un film à Québec le 28 décembre dernier? Elle voulait tout au moins faire l'expérience d'un plateau de cinéma et en tirer quelques dollars. Elle était parmi les figurants convoqués à un tournage au restaurant Le Parlementaire. Il faut bien commencer au bas de l'échelle.

—Vous tourniez dans quel film? lui ai-je demandé quand elle m'a téléphoné pour raconter son aventure.

—Attendez, je vais aller voir.

Elle est allée fouiller dans ses papiers.

—C'est «Le polygraphe», de Robert Lepage.

Oh! Oh! On ne rit plus. Figurer dans un film de Robert Lepage, ce n'est pas commencer en bas de l'échelle. J'en connais qui feraient des bassesses pour retenir, pendant une infinitésimale fraction de seconde, le regard de cet artiste, notre Léonard de Vinci national. Pour être immortalisé par lui dans un gros plan inoubliable sur un écran immense à Cannes. Pour être sa Joconde. Robert Lepage qui recevra le prix Claude-Jutra au Gala des prix Génie demain soir et dont le premier film Le confessionnal est en nomination dans 12 catégories. La figurante prénommée Lise avait entendu l'invitation à la radio. Mais on l'a publiée aussi dans LE SOLEIL. Le cinéaste recherchait surtout des gens de 20 à 60 ans, qui avaient le «look» d'hommes d'affaires (principalement des hommes) et d'habitués de bars de 25 à 35 ans.

On a tort de lire distraitement son journal. Si j'avais vu cet entrefilet, j'y serais peut-être allée aussi. Je me serais dégoté une robe grand chic, j'aurais emprunté le manteau de vison de ma voisine. Car il fallait être sur son 36 pour tourner une scène à grand déploiement à l'Assemblée nationale.



Ghislaine Rheault

Lise a été convoquée le 27 décembre pour le lendemain. Il fallait apporter deux toilettes. Elle s'est présentée à 14 h 30. Il y avait «des gens bien», dit-elle: avocat, professionnel du gouvernement, professeurs et assez de figurants pour occuper toutes les tables du grand restaurant. Des gens qui se voyaient jouer là leur propre rôle, si j'ai bien compris.

—Mais ça n'a pas été comme je l'imaginais, a dit Lise. On nous a traités comme des objets.

Des objets? Quelle idée bizarre. N'est-ce pas le propre du figurant que d'être un objet dans l'imaginaire du réalisateur. Un peu comme le spermatozoïde dans la pensée de Dieu, la tache de couleur sur la palette du peintre. C'est de cette pâte consentante que l'artiste fera son oeuvre. C'est de ce vil métal que sortira l'or de l'alchimiste. Il faut être humble sur un plateau de tournage, même quand on emprunte les fringues des gens de la haute.

—Personne ne nous disait ce qui se passait. On nous a traités comme des caves, comme une gang de moutons.

Je commençais à trouver son histoire comique.

—Mais ce que je n'ai pas vraiment digéré, c'est les bananes.

Des bananes, quel accessoire cocasse. Quel usage a donc pu faire Robert Lepage de ce fruit associé à certaines républiques? L'a-t-il utilisé comme métaphore de nos institutions politiques?

—Pendant qu'on patientait, on nous a donné des bananes à manger. La boîte était au milieu, par terre. Plus elle racontait, plus j'avais le fou rire. J'imaginais ces faux notables cravatés en train de choisir et de peler la plus mûre.

—On n'a rien tourné dans l'après-midi. On a attendu jusqu'à 11 h 30, le soir. Ça s'est terminé à 2 h du matin. On nous criait: «Taisez-vous!» Il fallait pas bouger. C'est grave en bibitte a conclu la figurante, mêlant la blague et le pathos.

Dans l'invitation, on précisait pourtant que les candidats ne devaient pas avoir peur de veiller tard, puisque certaines scènes seraient tournées de nuit. Mais elle avait entendu le message à la radio. On a tort d'écouter la radio. On devrait lire le journal.

De toute évidence, cette figurante récalcitrante ne savait pas à quel point on peut poireauter sur un plateau de cinéma. On met des heures à tourner un plan d'une minute pendant que le budget du film fond à vue d'oeil. Et quand tout semble parfait, que plus personne ne bafouille, que le mouvement de caméra génial conçu dans ses rêves par le réalisateur va s'enclencher....Oups! On découvre un poil sur la lentille.

—Le souper était inclus. Ils nous ont apporté des boîtes de styrofoam, avec des sandwiches à la dinde. Les restants de Noël, je suppose! Mais le plus choquant, c'est que les gens du tournage eux, ils mangeaient de l'autre côté d'un paravent. Ça sentait la soupe chaude. J'ai alors demandé: Comment ça, nous, on n'a pas droit à la soupe chaude? Votre film, est-ce qu'il est subventionné?».

Je n'en pouvais plus. Je me suis esclaffée. Ce qu'elle décrivait là, c'était une parodie des Misérables

—Pendant le tournage, ceux des tables principales ont mangé un peu. Mais leur soupe chaude est vite devenue de la gaspacho!

Plus je riais, plus elle mettait de l'indignation dans son récit. J'avais l'impression d'entendre une star se plaindre d'avoir été volée par la MétroGoldwin.

—Je pensais qu'on aurait un cachet. Mais non! Certains ont dû payer leur stationnement de la journée.

—Vous n'aviez pas demandé si vous seriez payés?

—J'imaginais qu'on l'était. Et puis il a fallu signer un papier où on cédait nos droits à perpétuité. C'est ça, moi je suis un objet! Ils nous ont traités comme sur la murale du Grand Théâtre de Jordi Boni(!). Une gang de caves, une gang de moutons!

Pourtant, la figurante sera largement payée. Elle touchera le salaire de la gloire quand on la reconnaîtra, dans sa petite robe noire et blanche, sur un écran géant, en train de jouer à la grande dame quand le film décrochera un prix à Cannes, ou un Oscar, qui sait? Et quand le public s'esclaffera en apercevant, oubliée dans le champ de la caméra, une pelure de banane!

MEURTRE DU RESTAURATEUR BALLAS À THETFORD

L'enquête préliminaire des suspects fixée au 15 avril

IAN BUSSIÈRES
Collaboration spéciale

THETFORD MINES—Le juge Louis Carrier de la cour du Québec, a décidé hier de réserver la semaine du 15 au 19 avril pour l'enquête préliminaire de Christian Roup, Lionel Dumais, Roger Lacombe et Line-Marie Trépanier, accusés dans l'affaire du meurtre du restaurateur Konstantinos Ballas, abattu dans sa pizzeria de Thetford au mois d'août.

La date de leur enquête préliminaire pro forma avait été fixée à hier au palais de justice de Thetford et le juge l'a finalement remise à la troisième semaine d'avril. Roup, 35 ans et résidant à Charlesbourg, est accusé du meurtre au premier degré du restaurateur, de vol qualifié, de complot dans le but de commettre un vol qualifié, de deux chefs de séquestration, d'utilisation d'une arme lors de la perpétration d'un acte criminel et de déguisement dans le but de commettre un acte criminel.

Quant à Dumais, 44 ans, son épouse Line-Marie Trépanier, résidents d'Anjou, et le Thetfordois Lacombe, 48 ans, ils font face aux mêmes accusations sauf qu'au lieu d'être accusés de meurtre au premier degré, ils doivent répondre d'une accusation d'homicide involontaire.

DES ANTÉCÉDENTS

Roup et Dumais, qui avaient déjà plusieurs antécédents criminels et étaient sous le coup d'une peine d'emprisonnement lors de leur arrestation, seront détenus jusqu'à leur enquête préliminaire alors que les deux autres accusés sont en liberté sous conditions.

C'est l'hypothèse d'un vol qui a mal tourné qui est retenue par la SQ plutôt que celle du règlement de comptes. Deux individus armés avaient fait irruption chez Bravo Pizzeria le 13 août pour enfermer tous les clients et le personnel de l'établissement dans la chambre froide et ensuite abattre le M. Ballas d'une balle au thorax.

SALON DE QUILLES
LIMOILOU
• Entièrement rénové
• 18 allées de petites quilles
• Équipement électronique
INSCRIVEZ VOTRE LIGUE MAINTENANT
SEULEMENT QUELQUES PLACES DISPONIBLES!
SPÉCIAL CLAIR DE LUNE
LES SAMEDIS SOIRS
de 23h à 2h
•••
EN PÉRIODES LIBRES
5 PARTIES POUR 7$
•••
INFORMEZ-VOUS
522-1281

Centre Syndical CSD
801, 4e Rue, Limoilou
(Coin boul. des Capucins, 4e Rue et 8e Avenue)

Clinique d'ophtalmologie
Dr J.R. Clément m.d.
C.S.P.Q., F.R.C.S. (C), F.A.C.S.
ophtalmologiste
Traitement de la myopie et de l'astigmatisme au LASER
VERRES DE CONTACT
PLACE DE LA CITÉ
2600, boul. Laurier, Sainte-Foy, bureau 155
(418) 654-1488



À LIQUIDER
Bâtisse 3000 pi ca,
Ville de Vanier,
bureau-commerce,
1/2 évaluation municipale.
A. ROULEAU, courtier
877-5903

En préparation des grandes ventes aux enchères du printemps à l'Hôtel des Encans de Montréal
IÉGOR DE SAINT HIPPOLYTE
vous invite à
UNE JOURNÉE D'ESTIMATIONS GRATUITES
Pour connaître la véritable valeur de vos tableaux, antiquités, objets d'art, livres anciens, bijoux et tout objet de collection, il vous suffit de les apporter aux experts de l'Hôtel des Encans au
salon Laval du Château Frontenac
dimanche 14 janvier de 10h à 17h
Possibilités de rendez-vous pour estimations sur place dans le cas de pièces importantes.
Pour information: l'Hôtel des Encans
2825, rue Bates, Montréal
Tél.: (514) 344-4081 Fax: (514) 344-4125
du lundi au vendredi de 10h à 17h

École de diction et de communication orale
SI VOUS RÉPONDEZ OUI À UNE DE CES QUESTIONS, LE COURS DE DICTION ET DE COMMUNICATION EST FAIT POUR VOUS.
☐ Vous arrivez difficilement à exprimer votre pensée?
☐ On vous fait souvent répéter?
☐ Le trac vous fait perdre tous vos moyens?
☐ Votre voix est monotone?
☐ Vous évitez de prendre la parole en public?
Vous apprendrez à:
• Vous exprimer clairement d'une façon ordonnée
• Développer une plus grande facilité d'élocution
• Maîtriser votre TRAC
• Placer et projeter votre voix
• Être naturel, crédible et convaincant
• Parler devant un groupe
• Améliorer votre image
HÂTEZ-VOUS DE VOUS INSCRIRE
DÉBUT DES COURS
3 OU 5 FÉVRIER 1996

Renée Hudon, professeure
POUR INFORMATION:
Marie-Laurence Nadeau
653-1127
Nous pourrons répondre à vos appels en tout temps
2669, ch. Sainte-Foy, Sainte-Foy (à proximité de l'Hôpital Laval)
Pour les fonctionnaires provinciaux, l'École est inscrite au R.A.P.

COURS D'ESPAGNOL
DIFFUDI INTERNATIONAL Session HIVER 96
Début: semaine du 23 janvier - **Inscriptions:** les 15, 16 et 17 janvier de 9h30 à 20h **Cours de** 30h - une fois par semaine
Espagnol avec laboratoire de langues et audiovisuels
ESPAGNOL-ANGLAIS-CHINOIS-ITALIEN-RUSSE-PORTUGAIS
Laboratoire de Langues (Espagnol)
"Comprendamos bien y hablemos mejor" Phonétique et Compréhension I-II-III
Service de traduction - Vidéo Club - Librairie
880, Père-Marquette, Québec
682-3617

Avec Cataraqui, la ville perd 171 000 $ de taxes non versées

Le domaine conteste maintenant son évaluation

■ SILLERY — Le transfert du domaine Cataraqui des bras de l'État à ceux de la Fondation Bagatelle aura coûté à la municipalité de Sillery la bagatelle de 171 000 $.

C'est le montant des taxes que le gouvernement québécois acquittait et qui devait continuer d'être versé après la cession, indiquait cette semaine le maire Paul Shoiry.

Depuis, Cataraqui a rejeté cet engagement en misant sur son statut d'organisme à but non lucratif. Le domaine est évalué à 8 millions $.

Dans le but de récupérer une partie des dépenses municipales occasionnées par les activités des utilisateurs du domaine, Sillery a adopté, lundi, un règlement fixant un taux d'imposition de 50¢ pour chaque 100 $ d'évaluation, applicable aux organismes à but non lucratif en vertu de la loi québécoise sur la fiscalité municipale.

RÉCUPÉRATION

L'administration prévoit récupérer environ 40 000 $ de cette taxe. Cela couvrira les frais des services policiers, qui sont notamment requis pour assurer la circulation à la porte du domaine, au moment d'événements spéciaux tels les Médiévales, et la sécurité des dignitaires qui utilisent Cataraqui pour des réunions.

Mais la partie de « bras de fer » n'est pas finie: Cataraqui conteste maintenant son évaluation de 8 millions $...

FUTURE POLITIQUE SUR LE TABAC DE SILLERY

Demande d'interdire de fumer là où l'on vend des aliments

MARIE CAOUETTE
Le Soleil

■ SILLERY — La future politique sur le tabac de la ville de Sillery ira-t-elle jusqu'à interdire de fumer dans les épiceries, restaurants et dépanneurs de la municipalité?

C'est ce que souhaite un contribuable, M. André Laurin, qui enjoignait même le conseil municipal, réuni lundi soir pour la séance régulière de janvier, d'adopter sans attendre l'entrée en vigueur de la politique, à l'automne, un règlement transitoire qui interdirait de fumer dans les lieux où des aliments sont vendus ou consommés.

« Je vois des gens fumer dans tous les supermarchés de la municipalité. Dernièrement, quelqu'un a même secoué la cendre de sa cigarette sur le comptoir des fruits et légumes », raconte ce citoyen, aujourd'hui retraité, dont la santé a été affectée par la fumée des autres pendant les années où il travaillait.

Tous les restaurants devraient être visés, dit-il; la création de zones distinctes pour les fumeurs et les non-fumeurs ne règle rien si tous partagent le même air.

Permanent à la Confédération des syndicats nationaux pendant 18 ans, il a « enduré » l'atmosphère enfumée des salles de réunion, qu'il fallait aérer périodiquement pour en assainir l'atmosphère. C'est à cette fumée secondaire qu'il attribue les malaises cardiaques qui lui ont valu quelques pontages. Bien que ce ne soit pas reconnu par les assurances, la fumée a un lien avec les maladies coronariennes: elle encrasse les artères, dit-il.

Les intentions de la municipalité de Sillery se résument pour l'instant à créer un sous-comité sur le tabac, chapeauté par la commission de l'environnement, qui sera responsable de l'élaboration d'une politique sur le tabac.


M. Robert Delaney

Selon le conseiller responsable de ce dossier, M. Robert Delaney, on s'attend, en premier lieu, à ce que cette politique prohibe l'usage de la cigarette dans les édifices municipaux. Les employés seront bientôt sensibilisés en ce sens.

Des informations glanées par ce conseiller, certaines municipalités de l'ouest montréalais et de l'Ontario auraient déjà banni la cigarette dans les endroits où l'on vend des aliments.

Les membres du conseil, qui ont institué la « Semaine silleroise sans fumer » qui aura lieu du 15 au 21 janvier, ont accueilli plutôt favorablement la suggestion de M. Laurin, qui en a profité pour poser sa candidature à un poste au comité sur le tabagisme...

MAURICE ROY Geo CHEVROLET Oldsmobile
CHOIX, SERVICE... ET LES MEILLEURS PRIX
Boulevard de la Capitale (sortie Seigneuriale), Beauport
Tél.: (418) 666-9900
2748920M

FAITES RÉÉMAILLER VOTRE BAIGNOIRE
Prix courant 250 $
150 $
Rabais de 100 $ avec ce coupon
Demandez des précisions sur les éviers, comptoirs, carreaux et couleurs.
Partout au pays.
Cette offre est valide jusqu'au 20 janvier 1996
IMPERIAL REFINISHING 1 800 807-7901 Depuis 1970
2748866

Permis du Québec
vacances Tourbec
À VOTRE SERVICE DEPUIS 1969
SPÉCIAUX DE DERNIÈRE MINUTE
Au départ de Montréal entre le 18 et le 22 janvier

VOLS ALLER/RETOUR	à partir de
FORT LAUDERDALE	167$
MARTINIQUE	232$
GUADELOUPE	232$
PUERTO VALLARTA	232$
LAS VEGAS	232$

FORFAITS 1 SEMAINE	à partir de
PUERTO VALLARTA — TROPICANA	492$
PUNTA CANA 2 repas / jour + golf — BAVARO BEACH RESORT	1032$
PUERTO PLATA — KARAÏBES	698$

QUÉBEC 522-2791, 30 boul. René-Levesque Est, Ligne sans frais: 1-800-363-5523
RIMOUSKI 725-5454, 23, St-Jean-Baptiste Ouest
STE-FOY 656-6555, 999 De Bourgogne, Place des 4 Bourgeois, 2e étage
CHICOUTIMI 549-5771, 1120, Boul. Talbot, Ligne sans frais: 1-800-267-5341
• Prix par personne • Occupation double • Taxes incluses • Sièges limités
Valides pour les nouvelles réservations
Prix en vigueur jusqu'au 19 janvier et sujets à changement sans préavis.
2748867-P

TOUT CE QUE VOUS AVEZ TOUJOURS VOULU AU PRIX QUE VOUS N'AVEZ JAMAIS OSÉ ESPÉRER PAYER !
DU 10 AU 14 JANVIER
LES SOLDES SURPRISES SUR LA PLACE
C'est sensass !
PLACE STE FOY
à la VIE à la mode

JE VEUX ME LA TÊTE.

ET FAIRE À MA TÊTE.
Administration
Programmes et cours offerts à distance, partout au Québec
7 certificats et des programmes courts
• Administration
• Assurance de personnes
• Crédit commercial
• Développement économique local et communautaire
• Gestion des services de la santé et des services sociaux
• Gestion du travail de bureau
• Interuniversitaire de gestion en foresterie
• Planification successorale
• Relations industrielles
Autres formations
NOUVEAU
• WINDOWS 95, cours sur DOC (CD-ROM)
• Cours intensifs pour maîtriser Internet
• Cours d'anglais *International Business English*
• Formation sur mesure pour les entreprises
RENCONTRE D'INFORMATION
Le mardi 16 janvier 1996, à 19 h 30, à la Télé-université, Sainte-Foy, Place de la Cité (entrée rue Jean-Dequen, porte numéro 6), 7e étage. Confirmer votre présence S.V.P.
Possibilité de reconnaissance des acquis
Inscription en tout temps
Grâce à la Télé-université, offrez-vous la liberté d'apprendre à votre rythme, à l'endroit et au moment qui vous conviennent.
L'UNIVERSITÉ À DISTANCE
Université du Québec Télé-université
J'EN PROFITE
DEMANDEZ NOTRE BROCHURE
1-800-665-4333 Demandez le poste 736
INFO@TELUQ.UQUEBEC.CA HTTP://WWW.TELUQ.UQUEBEC.CA

ÉCOLE SECONDAIRE LA CAMARADIÈRE

Une charte des droits et devoirs

BRIGITTE BRETON
Le Soleil

■ QUÉBEC — Parce que la vie à l'école ne comporte pas seulement des droits mais aussi des responsabilités, l'école secondaire La Camaradière vient de se doter d'une charte des droits et responsabilités des élèves.

La charte, élaborée par les élèves, les enseignants et les parents, est affichée depuis cette semaine dans la plupart des locaux de l'école de Québec. Elle comporte six volets: le droit à l'individualité, le droit à l'information, le droit à l'instruction, le droit de représentation, le droit à la réparation et le droit de recours.

Pour chacun des droits correspondent des responsabilités pour les 1400 élèves. Par exemple, l'élève a le droit d'obtenir réparation pour les dommages causés à sa personne sur le plan moral ou matériel. L'élève reconnaît cependant la réciprocité des droits. Il accepte de réparer soit par des excuses ou un dédommagement en argent, soit par réparation concrète de l'objet endommagé.

La charte prévoit aussi que l'élève a droit à la protection, à la sécurité et à l'attention des adultes. En contrepartie, l'élève collabore à la mise en place et au respect de toutes les mesures de sécurité, entre autres, en aidant au besoin, les élèves handicapés visuels, auditifs, physiques ou tout autre élève ou membre du personnel en difficulté lors d'une évacuation.

Selon l'enseignant Michel Brousseau, l'école La Camaradière n'adopte pas une charte des droits et responsabilités parce que le climat de l'école est mauvais ou plus violent qu'ailleurs. « Comme partout ailleurs, il y a de petites agressions verbales. Mais, pas de droits de passage ou de taxage ne sont exigés, par les élèves plus vieux, aux plus jeunes du premier cycle. ». Selon M. Brousseau, l'action se veut positive. « Nous voulons que le passage de l'élève se fasse de façon harmonieuse, que les aspects de la vie à l'école se déroulent mieux. L'école veut former des citoyens éclairés et responsables ».

Tout le monde à l'école sera responsable de l'application de la charte, en préparation depuis un an et demi. L'élève qui se sent lésé peut s'adresser à son tuteur, à son pair aidant, au directeur, à un professeur ou au travailleur social. Si le litige est sérieux, ce sont toutefois les règlements et le code de conduite de la commission scolaire des Belles-Rivières qui s'appliqueront.



LE SOLEIL, JACQUES DESCHÊNES

Lors de la cérémonie consacrant la charte que s'est donnée l'école La Camaradière, le drapeau de l'Organisation des Nations unies, qui défend les mêmes principes internationalement, a été présenté à l'assistance.

Multi-Marques sacrifie sa boulangerie de Matane

HENRI MICHAUD
Collaboration spéciale

MATANE — Une institution matanaise, la Boulangerie Pelletier, fermera ses portes le 15 mars. Dans un effort de rationalisation, Multi-Marques a choisi de cesser toute production à l'usine de la rue Saint-Rédempteur et de mettre à pied quelque 60 employés.

Ces derniers en sont consternés. Alors que quelques-uns pensent à chercher un nouvel emploi dans la région, certains songent à déménager, d'autres à prendre tout simplement leur retraite.

UNE FERMETURE SAUVAGE

Le porte-parole syndical, Clément Miousse, parle de « fermeture sauvage. Il envisage soit de demander à nouveau l'appui de la population, soit de relancer l'usine avec la participation des travailleurs, mais la direction ne semble pas intéressée à vendre les équipements. En attendant, le syndicat participera au comité de reclassement des employés.

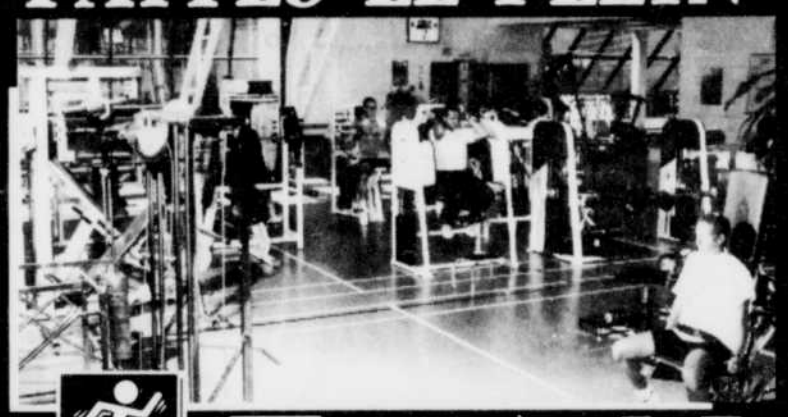
La mairesse de Matane, Denise Gentil, trouve la décision »très malheureuse. Nous n'avons pas l'intention de baisser les bras et nous examinerons les avenues possibles pour garder l'entreprise dans les prochains jours. »

Le vice-président aux ressources humaines de Multi-Marques, Louis Roberge, parle d'une décision d'affaires. « La baisse du volume de production, la surcapacité de nos 14 usines, la baisse des prix et la disparition des subventions de transport nous forcent à prendre cette décision. Les activités réalisées à Matane seront réparties dans nos autres boulangeries de Rivière-du-Loup, Chicoutimi, Lauzon et Saint-Côme (Beauce). La distribution se fera à partir de Lauzon et nos employés affectés au secteur des ventes et de la distribution — environ 70 répartis dans l'Est du Québec — conserveront leurs emplois. »

Une soixantaine de travailleurs perdront donc leurs emplois à la mi-mars. Ils gagnaient entre 14,12 $ et 14,80 $ l'heure.

La Boulangerie Pelletier a été fondée en 1904. Il y a un peu plus de deux ans, ses dirigeants avaient déjà rationalisé les activités et mis à pied une quarantaine de travailleurs. Une pétition avait empêché la fermeture totale de cet établissement.

FAITES LE PLEIN



ENTRAIN

PROFITEZ DE NOTRE PROMOTION

4 MOIS 159 $ 1 AN 399 $

AUCUNS FRAIS D'ADHÉSION. HALTE-GARDERIE
(Ne peut être jumelée à d'autres promotions)

Place de la Cité
Stationnement intérieur gratuit
658-7771



NOUS, NOUS VOULONS RÉUSSIR NOTRE MARIAGE !

Efficace et indispensable, une visite au **vrai** Salon du Mariage s'impose les 13 et 14 janvier 1996 au Centre des Congrès du Québec
(Côte Dufferin, même adresse que l'Hôtel Hilton)

Découvrons 90 Stands
Une large sélection de tous les produits et services pour donner l'image raffinée dont nous rêvons tous pour notre mariage.

Toute La Mode 96
pour les mariés et leurs invités avec les défilés éblouissants du plus grand spécialiste en la matière,
France B. Pronuptia.

et courons la chance de gagner un voyage en Jamaïque une semaine pour deux tout compris, grâce à Air Canada, Hotel Sandals, et American Express.
valeur ***4000 $***
et ***2000 $***
de certificats cadeaux de France B. Pronuptia.

Samedi: de 10 h à 22 h
Dimanche: de 10 h à 18 h
Prix d'entrée: 8 $
Pour tout renseignement: 871-1587

Stationnement
Rabais de 5 $ * entre 10 h et 17 h 30
Taux fixe 3 $ * (17 h 30 à 22 h)
*En présentant votre coupon de stationnement du Centre municipal des congrès à l'entrée du Salon

SALON DU MARIAGE et de la maison

CHIK 98.9 CHRG · TÉLÉ 4 · VACANCES AIR CANADA · Sandals

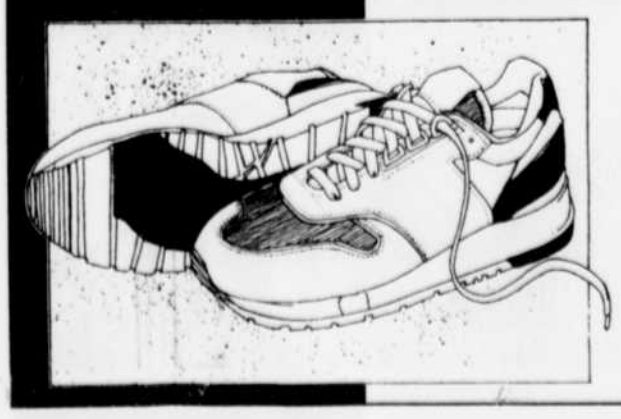
LIQUIDATION FINALE
50% à 70%
SUR TOUTES NOS COLLECTIONS PRESTIGIEUSES, DONT:
ARA · ANNE KLEIN II · Yarell · EMANUEL

NOUS FERONS BIENTÔT PEAU NEUVE
ET TOUTE LA MARCHANDISE DOIT ÊTRE ÉCOULÉE.
HÂTEZ-VOUS DE PROFITER DE RABAIS DE 50% À 70%
SUR TOUS LES ARTICLES EN MAGASIN ET
— POURQUOI PAS? —
FAITES PEAU NEUVE, VOUS AUSSI!



FAUBOURG SIGNATURE
PLACE STE-FOY

MISE EN FORME, BIEN-ÊTRE ET... PRIX IMBATTABLES AUX



3

PORTES OUVERTES
Les 13 et 14 janvier de 11h à 15h au YMCA Édifice Holt
Le 14 janvier de 11h à 15 au YMCA Vieux-Québec
Animation, workout, bain libre, golf
BIENVENUE

CENTRES DE CONDITIONNEMENT PHYSIQUE du YMCA de Québec

295 $ / 1 an, sans frais initiaux
En plus, au YMCA
• WORKOUT • NATATION
• COURS DE LANGUES: anglais, espagnol
• COURS DE GOLF
480 $ / 1 an, 2 personnes Voir les conditions

YMCA Édifice Holt
835, boul. René-Lévesque Ouest, Québec
527.2515

YMCA Vieux-Québec
650, avenue Laurier, Québec
522.0800

YMCA Parc technologique
2750, rue Einstein, Sainte-Foy
650.6458

18
ANS +
ADULTES

Les adultes avertis préfèrent Télé 4

Tous les jours.
Toute la semaine.
(Télé 4 : 37%.
Radio-Canada : 24%.
Quatre-Saisons : 15%)

Ils préfèrent aussi Le TVA de 18 h à 18 h 30
au Grand Journal de 17 h 30 à 18 h.
(181 600 adultes contre 178 200)

Ceux qui agissent et qui consomment.

Source : BBM, balayage automne 1995 - Québec
Adultes 18+

TÉLÉ 4

LA MALBAIE

Acquisition d'un lentimètre

Les montants recueillis à l'occasion de la prochaine campagne de vente de cartes de membres de la Fondation du centre hospitalier Saint-Joseph de La Malbaie serviront à faire l'acquisition d'un lentimètre électronique, un appareil permettant aux ophtalmologistes de trouver avec précision la force des verres correcteurs de leurs clients. La campagne se déroulera du 4 au 11 février. Les cartes sont vendues 10$ chacune. Les intéressés peuvent faire parvenir leur souscription par la poste dans l'enveloppe réponse qui leur sera adressée à la fin de janvier où encore attendre le passage des bénévoles qui visiteront chacun des foyers de la région. L'an dernier, la Fondation avait recueilli 54 000$, ce qui lui avait permis d'acheter un nouvel écographe. L'objectif de la campagne de 1996 est de 30 000$. Depuis sa création en 1985, la Fondation a investi 450 000$ pour doter l'établissement d'équipements permettant à la population de se faire soigner dans la région. **D.G.**

Garder la famille ensemble

ON CHERCHE UN FOYER

En ce début d'année 1996, nous souhaitons que vos désirs les plus chers se réalisent et nous espérons que plusieurs d'entre vous projetteront de devenir famille d'accueil car nos besoins demeurent bien réels.

Nous vous présentons donc, sans perdre un instant, trois fratries que nous voulons tenter de maintenir ensemble malgré le retrait familial que nous avons dû effectuer. La première se compose de deux garçons de 3 et 8 ans et d'une fillette de 2 ans. La deuxième vous propose trois garçons âgés de 5, 9 et 11 ans et la troisième compte deux garçons de 10 et 12 ans.

Ces enfants proviennent de familles monoparentales, dont le parent responsable s'est épuisé à la tâche et est actuellement dépassé par la lourdeur de la situation. Afin d'éviter que celle-ci ne se détériore davantage, nous avons donc donné suite à la demande de placement temporaire formulée par le parent.

UN MILIEU CHALEUREUX

Les jeunes dont il est question ont besoin d'un milieu chaleureux, sécurisant et stimulant où les habitudes et les règles de vie se révèlent claires, fermes et constantes. Il va de soi que pour s'impliquer dans un tel projet, il faut d'abord posséder l'espace physique et une grande disponibilité, mais il faut également être prêt à collaborer avec le parent naturel.

Le placement de ces jeunes est prévu pour une période pouvant varier de six mois à un an. Des contacts réguliers seront maintenus avec le milieu naturel; le rythme et la durée de ceux-ci vous seront précisés ultérieurement. Nous retiendrons les candidatures des personnes qui résident sur le territoire desservi par la Société de transport de la communauté urbaine de Québec.

L'Accueil ressources
Les Centres jeunesse de Québec:
529-7351 poste 2647

SAINT-GEORGES

L'Ancestral Nightclub ferme ses portes

Après un peu moins de trois ans d'activités, 217 spectacles produits devant 28 000 personnes, l'Ancestral Nightclub, a dû fermer ses portes, en janvier, faute de budget. Le contexte économique a joué contre nous, explique l'un des copropriétaires, M. Dany Poulin, se refusant toutefois à dire que le secteur culturel soit moins développé en Beauce qu'ailleurs. «L'entreprise a généré des emplois, rapporté des taxes, contribué à l'essor touristique avec ses spectacles, dit-il, mais il faut y mettre un terme.» M. Poulin offrira ses services comme consultant via la compagnie, Eurêka. **L.D.**

PHARMACIE

A VENDRE

Superficie de 2000 p/c. Située en bordure de la Ville de Québec dans centre commercial avec Clinique Médicale. Raison de la vente: Santé

CONTACTER: 628-5677

2710980



Oser

être soi-même, être différent

Vous vivez des moments difficiles au niveau personnel, ou professionnel ? Vous devez faire des choix ?

Ne soyez pas seul.

En groupe, dans une ambiance de respect et avec un encadrement professionnel, vous pourrez mieux identifier vos besoins et trouver des réponses pour vous prendre en main et donner à votre vie un sens qui soit bien le vôtre.

*Vérifiez auprès de votre courtier d'assurance votre droit à un remboursement.

Louis Blaquière, M. Ps.
Psychologue et psychothérapeute, depuis 1984
A.P.Q. S.C.P. P.C.P.Q.S.S.

Groupes de thérapie
Debutant les lundis 29 janvier et 8 avril 1996 à 19 heures.
Sessions de 10 rencontres hebdomadaires, de 3 heures chacunes.
915, boul. Rene-Levesque Ouest, salle 209, Sillery (Québec)
Pour réservation ou information
(418) 682-5225

2722805-P

Attention prestataires d'assurance-chômage

COURS D'ANGLAIS INTENSIF

Formation intensive de jour (25 heures par semaine) pour débutants et intermédiaires

BUT
Former les étudiants en anglais, langue seconde, pour les rendre aptes à occuper un emploi où les deux langues officielles sont exigées.

COÛT
75$ par semaine

DÉBUT DES COURS
Fin janvier 1996

NOTE
Vos prestations d'assurance-chômage seront maintenues pendant la formation si vous rencontrez les conditions d'admissibilité de votre Centre d'emploi du Canada.

Renseignements et inscription:
659-2542

CENTRE DE LANGUES INTERNATIONALES
CHARPENTIER CLIC STE-FOY

- LE PLUS GRAND RÉSEAU PRIVÉ D'ENSEIGNEMENT DES LANGUES AU QUÉBEC
- Membre de l'Association québécoise des entreprises privées de formation de la main-d'oeuvre
- Accréditée auprès de la Société économique de développement de la main-d'oeuvre

2744858 M

SUPER LIQUIDATION D'ENTREPÔT

10 JOURS SEULEMENT DU 11 AU 21 JANVIER

OUVERT LE DIMANCHE

Plus de 1,000 modèles en inventaire

Première qualité Premier choix

Des spéciaux incroyables partout en magasin







ÉCHANTILLONS DE PLANCHER

FIN DE LIGNES

SURPLUS D'ENTREPÔT

	Prix régulier	Prix de liquidation
Lavabo encastré en porcelaine **MARGERY** ovale 17"x20" couleur: blanc	130$	59$
INDIANA BRASS Valve de douche encastrée à pression équilibrée (chrome)	119$	84$
Robinet de cuisine **ZETAMIX** 3037 (Photo) Monocommande, cartouche céramique couleur: chrome, blanc, noir	239$	99$
Evier de cuisine **MONTANA** (Photo) en céramique, 2 1/2 cuves couleur: blanc mat ou vieille pierre...	759$	295$
Evier de cuisine **MISSOURI** et égouttoir en céramique, 1 1/2 cuves couleur: blanc mat ou vieille pierre...	769$	295$
Ensemble **LAUFEN SQUARE** (Photo) lavabo, toilette, bidet couleur: gris ou noir	1265$	695$

Aussi beaucoup d'autres spéciaux sur place

OUVERT LE DIMANCHE

Tuiles résidentielle et commerciale	Prix de détail	Prix de liquidation
Tuiles Gamma Ardesia 8"x8"	2.88 pi.ca	99¢
Tuiles Apollo Twilight 8"x8"	2.68 pi.ca	99¢
Tuiles Gamma Arqua 8"x8"	2.88 pi.ca	99¢
Tuiles Semin Peach 12"x12"	3.69 pi.ca	99¢
Tuiles Semin Azzuro 12"x12"	3.69 pi.ca	99¢
Tuiles Grecia, gris 12 1/2"x12 1/2"	2.75 pi.ca	99¢
Tuiles Grecia, marron 12 1/2"x12 1/2"	2.75 pi.ca	99¢
Tuiles Ruby Negro 17 1/2"x17 1/2"	3.35 pi.ca	99¢
Tuiles Island Malta 12"x12"	3.59 pi.ca	1.49$
Tuiles Provenza, beige 12 1/2"x12 1/2"	2.99 pi.ca	1.69$
Tuiles Camargue Bianco 12"x12"	2.49 pi.ca	1.79$
Tuiles Erié 13"x12"	3.58 pi.ca	1.79$
Tuiles Superior 13"x13"	3.58 pi.ca	1.79$
Tuiles Sahara, beige 17 1/2"x17 1/2"	3.65 pi.ca	1.79$
Tuiles Paris Rosa 13"x13"	2.76 pi.ca	1.99$
Tuiles Imperial Blue 13"x13"	3.99 pi.ca	1.99$
Tuiles Deserti Sahara 8"x8"	2.90 pi.ca	1.99$
Tuiles Menhir Pink 8"x8"	2.97 pi.ca	1.99$
Tuiles Merof 12 1/2"x12 1/2"	6.39 pi.ca	1.99$
Tuiles Grigio 12 1/2"x12 1/2"	4.47 pi.ca	1.99$
Tuiles Best Apuano 16"x16"	5.59 pi.ca	2.49$
Tuiles Bania Blue 12"x12"	6.13 pi.ca	2.49$
Tuiles Polychrome 12"x12"	6.13 pi.ca	2.49$
Tuiles Quark Grigio 13"x13"	4.21 pi.ca	2.49$
Tuiles Pulsar Persio 12"x12"	4.47 pi.ca	2.99$
Tuiles Indian Kampur 12 1/2"x12 1/2"	4.69 pi.ca	2.99$
Tuiles Rubin 16"x16"	7.17 pi.ca	2.49$

Importateur, sans intermédiaire

CÉRAMIQUE D•É•C•O•R

Céramique d'abord !

4220, 3e Avenue ouest, Charlesbourg, Qué. • **627-0122**

CHAUDE D'HIVERSION AU MANOIR ET AU CASINO !

Un chaud SPÉCIAL, pour les adeptes des divers plaisirs d'hiver !



SKI
Ajoutez 24$* par personne au prix du forfait et allez **skier au Mont Grand-Fonds**. *Le transport aller-retour est inclus.*

MOTONEIGE
Ajoutez 80$* au prix du forfait et obtenez 3 heures de location d'une **motoneige**, vêtements et essence inclus.

DORLOTAGE
Ajoutez 50$* par personne au prix du forfait pour obtenir 1 heure de soins au **centre détente-santé Le Relaxarium.**



...et toujours le Casino de Charlevoix.

À partir de seulement **44 50$*** par personne, en occupation double, incluant une nuitée et 10$ de jetons Casino par chambre. *Taxes en sus

MANOIR RICHELIEU
181, avenue Richelieu, Pointe-au-Pic

INFORMATION
1 800 463-2613

Casino de Charlevoix
183, avenue Richelieu, Pointe-au-Pic

LE QUÉBEC LE CANADA

Le Bloc veut rester à Ottawa jusqu'à l'an 2000

Joël-Denis Bellavance
Le Soleil

■ OTTAWA — Voué au départ à une courte existence, le Bloc québécois restera à Ottawa au moins jusqu'à l'an 2000, prévoit le député bloquiste Michel Gauthier, qui est candidat à la succession de Lucien Bouchard.

Au cours d'une entrevue accordée au SOLEIL, cette semaine, M. Gauthier a indiqué que les résultats serrés du dernier référendum ont à toutes fins utiles prolongé de quelques années la vie de cette formation politique souverainiste.

À ses yeux, le tournant du prochain millénaire marquera probablement la fin du passage à la Chambre des communes du Bloc québécois, un parti fondé dans la foulée de l'échec de l'accord du lac Meech en 1990.

D'ici là, souverainistes et fédéralistes se seront à nouveau affrontés dans le cadre d'une troisième et décisive bataille référendaire, espère-t-il.

« Il faut cesser de nager dans le clair-obscur en ce qui a trait à notre avenir. Nous avons un horizon qui nous mène au moins jusqu'à l'an 2000 », a-t-il déclaré.

Actuellement leader parlementaire du Bloc québécois aux Communes, Michel Gauthier a dit avoir déjà demandé aux députés qui l'appuient dans la course à la direction de se préparer à la prochaine campagne électorale.

Ce prochain rendez-vous avec les électeurs aura lieu au plus tard en septembre 1998.

« Il faut que les députés disent maintenant clairement aux électeurs que le Bloc québécois, qui était un parti qui devait cesser ses activités dans l'année qui suivait le référendum, devient un parti qui a un horizon de quelques années », a-t-il avancé.

Le Bloc québécois aura du pain sur la planche

D'ici à la tenue du prochain référendum, M. Gauthier a fait valoir que le Bloc québécois aura beaucoup de pain sur la planche.

D'abord la révision de la formule d'amendement de la constitution qui doit obligatoirement avoir lieu en avril 1997. Les premiers ministres profiteront vraisemblablement de cette rencontre afin de tenter de donner suite aux revendications du Québec qui n'est toujours pas signataire de la loi fondamentale du pays.

Le Bloc québécois, a indiqué M. Gauthier, compte jouer un rôle de chien de garde lors de ces négociations constitutionnelles.



LE SOLEIL
Le député bloquiste Michel Gauthier.

Ensuite, le premier ministre Jean Chrétien devra déclencher des élections générales en 1997 ou 1998. Le Bloc, qui compte 53 députés à la Chambre des communes, présentera des candidats dans les 75 circonscriptions fédérales du Québec.

Lucien Bouchard, qui devrait être confirmé dans ses fonctions de président du Parti québécois et de premier ministre du Québec le 27 janvier, tentera d'obtenir un mandat des électeurs en 1998 ou l'année suivante, toujours selon le scénario politique envisagé par M. Gauthier.

Un référendum sur la souveraineté devrait ensuite être organisé quelques mois plus tard, « une fois que les conditions gagnantes auront été réunies », a prédit le député bloquiste de Roberval, qui fait face à sa collègue Francine Lalonde dans la course à la direction du Bloc québécois.

Par ailleurs, M. Gauthier a indiqué que Lucien Bouchard a l'intention de nommer un chef intérimaire dès lors qu'il aura remis sa démission à la tête du Bloc.

Tout indique que cette tâche reviendra au whip Gilles Duceppe afin de ne pas donner un avantage à Michel Gauthier ou à Francine Lalonde.

Adieu aux Communes

Bouchard démissionne de son poste de chef de l'opposition officielle

Vincent Marissal
Le Soleil

■ QUÉBEC — Maintenant qu'il occupe officiellement la présidence du Parti québécois, Lucien Bouchard est à préparer sa démission comme chef du Bloc et chef de l'opposition officielle à Ottawa, démission qu'il présentera lundi dans la capitale fédérale.

De son bureau de Montréal, M. Bouchard préparait hier les derniers gestes qu'il posera à Ottawa, fermant ainsi la porte sur son expérience à la Chambre des communes.

En soirée lundi, le futur premier ministre du Québec rencontrera pour une dernière fois le Bureau de direction du Bloc.

On saura après cette réunion à quel moment il fera le point avec la presse, a indiqué hier son attachée de presse, Marthe Lawrence.

D'ici à son entrée officielle dans la famille péquiste, lors du Conseil national du 27 janvier, M. Bouchard n'a aucune activité publique à son agenda. Il sera assermenté premier ministre du Québec le 29 janvier.

Son chef de cabinet, Gilbert Charland, est déjà à Québec, où il prépare la succession avec l'équipe de Jacques Parizeau.

Le premier ministre sortant a convoqué une session intensive de son conseil des ministres, lundi et mardi.

De son côté, Lucien Bouchard prépare activement l'un des premiers gestes qu'il entend poser comme premier ministre, soit le forum socio-économique, début mars, une initiative qui lui tient particulièrement à coeur et dont il a parlé dès qu'il a posé sa candidature à la chefferie du PQ.



Lucien Bouchard

Il a d'ailleurs rencontré les principaux dirigeants syndicaux à ce sujet la semaine dernière.

En outre, Lucien Bouchard, sitôt à la tête du Parti québécois, s'est empressé de rencontrer hier le Comité national des relations ethno-culturelles de sa nouvelle formation.

Le Parti réformiste tentera sa chance dans Lac-St-Jean

OTTAWA — Bien que ses chances de l'emporter soient nulles, le Parti réformiste compte présenter un candidat dans la circonscription de Lac-Saint-Jean lors de l'élection partielle que devra déclencher le premier ministre Jean Chrétien une fois que Lucien Bouchard aura remis sa démission.

Dans le cas des troupes de Preston Manning, il s'agira de leur deuxième tentative en moins de deux ans visant à faire une percée au Québec où ils n'ont que quelque 1000 membres.

Aux dernières élections fédérales, en octobre 1993, le Parti réformiste n'avait présenté aucun candidat dans la Belle Province, préférant concentrer ses efforts dans les provinces de l'Ouest et en Ontario.

Il avait toutefois fait la lutte aux autres formations politiques lors de deux élections partielles en février dernier, l'une dans Brome-Missisquoi et l'autre dans Saint-Henri-Westmount.

Une porte-parole de Preston Manning, Line Maheux, a admis au SOLEIL qu'il ne sera pas facile de dénicher un candidat réformiste dans cette région très nationaliste du Québec.

« Nous avons l'intention d'être sur les rangs. Évidemment, nous n'avons pas encore un candidat étant donné que nous n'avons pas beaucoup de membres dans cette région », a-t-elle dit.

Mme Maheux a ajouté qu'il était aussi peu probable que M. Manning fasse campagne en faveur de son éventuel candidat au Lac-Saint-Jean, voulant plutôt laisser toute la place aux réformistes du Québec. M. Manning ne parle pas français.

Les libéraux de Jean Chrétien et les conservateurs de Jean Charest tenteront aussi d'arracher cette circonscription au Bloc québécois, mais d'aucuns s'attendent à ce que les souverainistes sortent vainqueurs de cette bataille électorale.

Confirmé dans ses fonctions de président du Parti québécois cette semaine, Lucien Bouchard, qui représente le comté de Lac-Saint-Jean depuis 1988, devrait remettre sa démission à titre de député fédéral au président de la Chambre des communes lundi.

Outre le scrutin dans cette circonscription nationaliste, le premier ministre Jean Chrétien devra aussi déclencher deux élections partielles dans la province de Terre-Neuve, soit dans les bastions libéraux de Labrador et de Humber-Sainte-Barbe-Baie-Verte.

Ces deux comtés étaient représentés respectivement par William Rompkey, nommé au Sénat par M. Chrétien en septembre dernier, et par le ministre fédéral des Pêches Brian Tobin, qui a démissionné cette semaine afin de succéder à Clyde Wells comme premier ministre de Terre-Neuve.

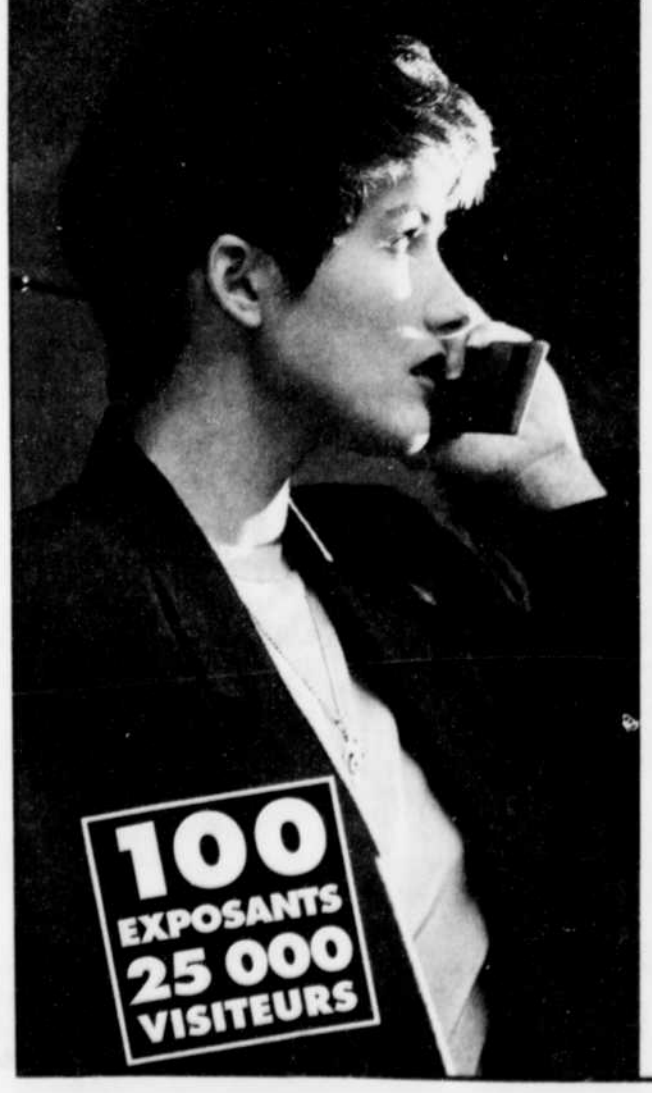
Une victoire du Bloc québécois lors la partielle au Québec lui permettrait de conserver son statut d'opposition officielle à la Chambre des communes.

Mais il faudrait aussi que les réformistes échouent dans leur tentative de faire élire un des leurs dans les deux comtés de Terre-Neuve. Car à l'heure actuelle, le Bloc québécois détient 53 sièges tandis que le Parti réformiste en revendique 52.

Le premier ministre Jean Chrétien pourrait par ailleurs profiter de ces partielles afin d'inviter poliment certains députés du Québec à céder leur siège pour faire place à du sang neuf.

Au cours des dernières semaines, des informations ont circulé à Ottawa voulant que l'organisateur en chef du Parti libéral du Canada au Québec, le député Alfonso Gagliano, ait agi en ce sens. Il aurait demandé à ses collègues Shirley Maheu (Saint-Laurent-Cartierville) et Warren Allmand (Notre-Dame-de-Grâce) s'ils étaient intéressés à réorienter leur carrière. **J.-D. B.**

Bell présente



LE 11e SALON INTERNATIONAL
LE MONDE DES AFFAIRES MC
Du 18 au 21 janvier 1996 - CENTRE DES CONGRÈS DE QUÉBEC
Jeudi, vendredi, samedi : 11 h à 21 h / Dimanche : 11 h à 18 h.

BILLET GRATUIT
Encarté dans cette édition
Valeur de 20 $



BRANCHEZ-VOUS SUR L'INTERNET !
Désormais, vous avez la planète au bout des doigts ! Apprenez à naviguer sur les nouvelles inforoutes en vous rendant à notre ZONE INTERNET ET MULTIMÉDIA.
Découvrez-y les dernières nouveautés : commerce électronique,CD-ROM, CDI, EDI, vidéo-conférence. Plus l'Internet avec 40 millions d'usagers dans 90 pays.

Internet





DÉMARREZ VOTRE PROPRE ENTREPRISE
Tout sous le même toit :
• Comptoir de Capital de démarrage pour vous financer aux meilleures conditions
• Clinique sur les plans d'affaires
• Boutique de l'Entrepreneur (livres, vidéos, trousse de démarrage)
• Séminaire pour les travailleurs autonomes : identifiez vos 10 meilleurs créneaux.
• Plus des franchises gagnantes, des fonds de commerce et des nouveaux produits.



AUGMENTEZ VOS VENTES
Élargissez vos marchés avec l'international ! Venez rencontrer des experts en import-export et faites des contacts avec les États-Unis, le Portugal, le Sénégal.

ISO 9000
Visitez le Carrefour ISO 9000 pour tout savoir sur ces normes incontournables.
Participez à un Séminaire-choc sur le télémarketing de demain.
Et passez au Pavillon des Créateurs d'emplois pour découvrir les stratégies de 18 entreprises à succès.

SAVOIR... C'EST POUVOIR!
DES OUTILS DE TRAVAIL, DES OCCASIONS D'AFFAIRES... ICI ET À L'ÉTRANGER

Université Laval · Raymond Chabot Martin Paré · CA · Gala des 500 · Le Soleil



Vous êtes une tornade.
Non pas de celles qui détruisent, mais de celles qui construisent. Toujours en mouvement. Toujours prêt à partir et à entreprendre de nouveaux projets. À faire bouger les choses. À envahir de nouveaux territoires.

Nous vous offrons les services d'un gestionnaire de comptes qui supervisera l'administration de vos biens et de vos placements. Appuyé par nos experts, il verra à améliorer le rendement net de votre portefeuille, tout en assurant l'administration quotidienne de vos affaires, comme le paiement de vos factures, l'encaissement de vos revenus ou la préparation de vos déclarations de revenus. Bref, vous aurez encore plus de temps pour faire ce qui vous passionne.

Faites confiance à notre gestionnaire de comptes, il comprend parfaitement les gens comme vous. Lui aussi travaille pour un mouvement.

Vous pouvez vous informer à l'un des centres de Gestion privée de la Fiducie Desjardins ou en composant le numéro suivant : 1 800 361-2680.

LA GESTION PRIVÉE DESJARDINS

Fiducie Desjardins

Desjardins pour s'aider soi-même

COMTÉ AMPUTÉ DANS L'EST DU QUÉBEC

La Gaspésie et les Îles appelleront au boycott des élections si on ne les écoute pas

Gilles Gagné
Collaboration spéciale

PABOS MILLS — Les préfets des MRC de la Gaspésie et des Îles-de-la-Madeleine n'hésiteront pas à préconiser un boycott des prochaines élections fédérales s'ils ne parviennent pas à convaincre les responsables de la carte électorale de « l'absurdité du nouveau découpage » dans l'Est du Québec.

Les préfets ont déposé une proposition, lors de la rencontre régulière du Conseil régional de concertation et de développement Gaspésie-Les-Îles hier, qui blâme sévèrement la décision de la Commission de délimitation des circonscriptions électorales fédérales de retrancher un comté à la Gaspésie, qui n'en compte plus qu'un, Gaspé-Bonaventure-Les-Îles, entièrement situé dans ses limites administratives.

« On demande également une rencontre avec des représentants de la Commission de délimitation ou avec tout autre organisme fédéral responsable de la carte électorale. En troisième lieu, si rien ne marche, nous recommanderons un boycott des prochaines élections », indique Renad Plourde, porte-parole des préfets.

Dix jours après avoir pris connaissance du nouveau découpage de la Commission, qui fusionne les circonscriptions de Gaspé et de Bonaventure-les-Îles en faisant basculer leur portion ouest dans Matapédia-Matane, les meneurs socio-économiques gaspésiens et madelinots n'en reviennent toujours pas.

Les 45 membres du CRCD présents à Pabos Mills, hier, ont donc décidé de former un comité, formé des préfets et de dirigeants du Conseil régional de concertation pour protéger la représentation gaspésienne, tant au fédéral qu'au provincial, où une refonte de la carte pourrait mener à d'autres résultats controversés.

D'autre part, le député bloquiste de Gaspé Yvan Bernier croit, contrairement au député fédéral de Bonaventure-Les-Îles Patrick Gagnon, que tous les recours parlementaires n'ont pas été épuisés pour empêcher la fusion de ces deux circonscriptions.

« Après des recherches, nous croyons qu'il y aurait simplement moyen d'amender la Loi sur la révision des limites électorales de façon à faire reconnaître les communautés d'intérêt en Gaspésie, comme cette loi le fait pour le Yukon, les Territoires du Nord-Ouest et le Labrador, qui ne comptent pas non plus assez d'électeurs pour satisfaire la Commission. Comme c'est un simple amendement à une loi qui existe, le Sénat serait mal vu de faire de l'obstruction », explique le député Bernier. Le Sénat, en refusant d'étudier le projet de loi C-69, qui conserverait cinq sièges dans l'Est du Québec dont deux en Gaspésie, laisse la voie libre au découpage de la Commission, qui a force de loi en l'absence de cohésion entre les sénateurs et la Chambre des communes.


Yvan Bernier, député du Bloc refuse de baisser les bras.

« Le projet de loi C-69 est perçu comme une tentative des libéraux afin de gagner du temps pour ne pas changer la carte. Un simple amendement à une loi existante serait perçu différemment par le Sénat », glisse M. Bernier.

Au sujet de la décision de Patrick Gagnon d'accepter le verdict de la Commission, Yvan Bernier note que « je représente la Gaspésie à Ottawa, au lieu de défendre les décisions d'Ottawa en Gaspésie. On ne peut accepter une diminution du poids politique de la péninsule avec, en plus, la responsabilité de représenter un territoire de près de 400 kilomètres de longueur, qui inclut 30 municipalités, quatre MRC. Il y a bien plus de travail que dans un comté urbain ».

LE SOLEIL a tenté de parler au sénateur conservateur Roch Bolduc, qui représente l'Est du Québec. À son bureau d'Ottawa, on précise qu'il est à l'extérieur du pays jusqu'au 12 février. En insistant un peu, on apprend qu'il est en vacances en Floride, et que ses préoccupations se portent davantage vers les changements constitutionnels.

Bovet
SOLDE ANNUEL D'ENTREPÔT
POUR HOMMES DE TOUTES TAILLES
RABAIS de 15 à 50%
Rabais minimum de 15% sur toute la marchandise en magasin.
Jusqu'au 21 janvier 96
Une sélection de complets — Solde 349.99 et plus — Prix courant: 495$ et plus — ou 20% minimum sur le prix courant
Vestons sport — Solde 169.99 et 199.99 et plus — Prix courant: 275$ et plus — ou 20% minimum sur le prix courant
Sélection de paletots, impers doublés, manteaux 3/4 — 50% DE RABAIS — Prix courant: 225$ à 450$
Pantalons habillés ou de velours côtelé extensible — Solde 69.99 à 89.99 — Prix courant: 95$ à 135$
Chandails ou cardigans — Solde 69.99 et plus — Prix courant: 95$ à 140$
Chemises sport — Solde 39.99 et plus — Prix courant: 55$ à 125$
Chemises habillées — Solde 29.99 et plus — Prix courant: 45$ à 65$ — Cravates pure soie: 15$ ou 2/25$
Collection «Bison» de Scandinavie — Rabais jusqu'à 60% — Vêtements sport exclusifs de haut de gamme — ou 15% minimum sur le prix courant
Chaussures et bottes d'hiver — 15% à 25% — Toute notre collection est réduite de
Souliers sport — 35% DE RABAIS — Quantités limitées. Choix de 3 modèles «Mephisto». — *Grandes pointures jusqu'à 13 1/2 — * Métropolitain et Place Ste-Foy seulement
Retouches gratuites sur place.
Place Sainte-Foy* 653-6255
Galeries de la Capitale 627-5730
Bovet
* Légers frais supplémentaires pour tailles fortes et élancées.
* Tous les styles et tailles ne sont pas nécessairement disponibles dans tous les magasins.
27187S-P

RÉSULTATS

loto-québec

La Mini — Tirage du 96-01-12

NUMÉROS	LOTS
166020	50 000 $
66020	5 000 $
6020	250 $
020	25 $
20	5 $
16602	1 000 $
1660	100 $
166	10 $

La Quotidienne — du 96-01-06 au 96-01-12 — Tirage 96-01-12

	3	4
SAMEDI	228	3267
DIMANCHE	661	1724
LUNDI	803	5019
MARDI	706	5456
MERCREDI	281	6113
JEUDI	595	7214
VENDREDI	379	4219

Banco — Tirage du 96-01-12

07	09	10	12	13
18	19	20	23	29
33	34	35	42	50
52	61	64	66	67

Inter — Tirage du 96-01-12

NUMÉROS	LOTS
459489	250 000 $
59489	2 500 $
9489	250 $
489	25 $
89	10 $

Super 7 — Tirage du 96-01-12

01 21 24 25 38 42 47 — Numéro complémentaire 32

Extra Super 7 — Tirage du 96-01-12

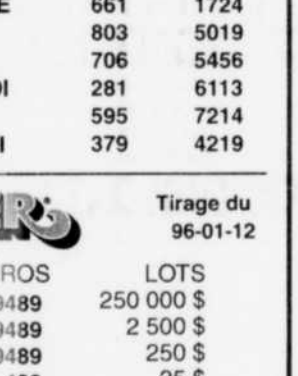
NUMÉRO	LOT
727565	100 000 $

TVA, le réseau des tirages

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.



POUR UN VRAI BLITZ EN CONVERSATION ANGLAISE !
du 5 février au 7 mars 1996
• Approche exclusive avec entretiens téléphonique TTS® et utilisation des médias RNT®
• Petits groupes de moins de 10 participants
• Choix d'horaires : De 7 h à 8 h 30 Lundi, mardi, mercredi, jeudi OU De 18 h 30 à 20 h 30 Lundi, mardi, mercredi
POUR RENSEIGNEMENTS :
656-3202
DIRECTION GÉNÉRALE DE LA FORMATION CONTINUE
Pavillon Louis-Jacques-Casault, Bureau 4731
Téléphone : (418) 656-3202 ou 1-800-561-0478 poste 3202
Télécopieur : (418) 656-5538

Notre politique face à la grippe: NON.


Rien ne sert de souffrir, il faut agir à temps.
Cassez votre grippe dès les premiers symptômes.

ENCORE? ENCORE!
LES MEILLEURES CONDITIONS DE SKI À QUELQUES CENTIMÈTRES DE QUÉBEC
CONDITIONS DE SKI : (418) 849-SKIS
Comment pourriez-vous résister !
À toute heure du jour ou du soir, une petite voix vous murmure son désir de se laisser aller langoureusement, de se déhancher à qui mieux mieux et de se donner entièrement à sa passion. Que voulez-vous, les amoureux du ski seront toujours insatiables, mais fidèles au Relais. (418) 849-1851
Le Relais Centre de Ski

ONTARIO

La loi sur les services en français menacée d'une révision

TORONTO (PC) — Une série de neuf lettres envoyées par le premier ministre Mike Harris en réponse à des militants d'un groupe de lobby anglophone, et dont Radio-Canada a obtenu copie, laissent croire que son gouvernement songerait à réviser la loi 8 sur les services en français en Ontario.

Dans une des lettres, envoyée à l'Alliance for the Preservation of English in Canada, M. Harris écrit que la loi 8 a semé « beaucoup de confusion et de méfiance » dans la province et que son application a mené à « du gaspillage ».

En conclusion, il écrit que la loi « devrait être référée à un comité législatif pour être révisée et améliorée ».

Dans une autre lettre, M. Harris révèle que son gouvernement veut se débarrasser des panneaux de signalisation bilingues. « Une des options que nous envisageons est de ne pas remplacer les panneaux quand ils seront désuets », écrit le premier ministre.

Les lettres suscitent un tollé dans la communauté francophone. « Cela ne correspond pas du tout à ce que M. Harris nous a dit en campagne électorale », s'est écrié André Lalonde, président de l'Association canadienne-française de l'Ontario (ACFO).

Interrogé lors d'un point de presse en Inde, M. Harris a nié vouloir affaiblir la loi 8. « Je n'ai jamais signé de lettres disant que l'on dépensait trop (dans les services en français), a-t-il déclaré. J'ai identifié des secteurs où je pense que les fonds publics peuvent être mieux dépensés. C'est plus logique selon moi d'offrir des services en français aux enfants de Verner que de mettre des panneaux en français pour les Américains qui traversent la frontière à Niagara Falls. »

Selon la politicologue Christiane Rabier, c'est une erreur d'ouvrir le débat sur la loi 8. Dommage, dit-elle, que M. Harris n'ait pas profité de ces lettres pour mettre en valeur les effets positifs de la loi et lutter contre les préjugés révélés par certains éléments de la majorité anglophone de la province.

NOUVELLE POLITIQUE APPLIQUÉE PAR LES CENTRES TRAVAIL QUÉBEC

Options nécessitera 80 nouveaux agents

Il faudra rencontrer plus de 50 000 jeunes assistés le mois prochain

VINCENT MARISSAL
Le Soleil

■ QUÉBEC — **Les centres Travail Québec (CTQ) recevront du renfort dès le mois prochain, pour mettre en branle la mesure Options, qui consiste à remettre en main propre le chèque aux jeunes assistés sociaux et à les rencontrer afin de les inciter à quitter l'aide de dernier recours pour retourner aux études ou entrer sur le marché du travail.**

Au total, 80 emplois à temps complet seront ajoutés parmi l'effectif des agents de bien-être social à travers le réseau des centres Travail Québec.

Le ministère est à déterminer les besoins de chacune des régions afin de déployer les ressources nécessaires à la lourde tâche qui attend ses employés. L'opération débute en février par la rencontre de plus de 50 000 jeunes assistés de moins de 25 ans. Le mois de mars sera consacré au groupe des 25-30 ans, après quoi suivront les autres tranches d'âge, a annoncé cette semaine la ministre Jeanne Blackburn.

Le nombre de 80 emplois à temps complet ne signifie par pour autant l'embauche de 80 nouveaux agents pour une période de six mois à un an, précise toutefois le cabinet de Mme Blackburn.Le ministère pourrait envoyer du personnel en renfort vers les CTQ ou engager de nouveaux employés occasionnels. Les ressources seront réparties selon les besoins ponctuels des CTQ, d'où la difficulté d'évaluer le nombre exact d'agents affectés aux rencontres des assistés.

Certains agents pourraient ne travailler que quelques heures par mois dans un CTQ, alors que d'autres, surtout dans les grands centres, y seront affectés à temps complet.

L'opération n'engagera aucun dépassement de budget au ministère, puisque l'on fonctionnera à partir des sommes déjà allouées, explique Christiane Miville-Deschênes, attachée de presse de la ministre Blackburn.

C'est une mesure de contrôle, pas de l'aide, estime le Conseil permanent de la jeunesse

MATHIEU BOIVIN
Le Soleil

■ QUÉBEC — **Selon le Conseil permanent de la jeunesse (CPJ), la mesure Options lancée mardi par la ministre de la Sécurité du revenu représente bien plus un « mécanisme de contrôle qu'une aide véritable aux jeunes prestataires de l'aide sociale ».**

« Est-il question d'économiser de l'argent ou bien de faire le maximumu pour les gens ? » questionne Marc-André Dowd, vice-président du CPJ. « En obligeant les demandeurs d'aide sociale à se présenter aux guichets, reprend-il, le ministère se livre bien plus à une mesure de contrôle d'accès à la sécurité du revenu, car les agents n'ont ni le temps, ni la formation requise pour jouer un véritable rôle d'« aidants » à l'employabilité. Nous questionnons donc le réalisme des objectifs de cette mesure. »

M. Dowd signale aussi que « les organismes de soutien à la recherche d'emploi sont déjà surchargés, tandis que leur budget va décroissant ; le CPJ a du mal à croire que les agents de bureau au Revenu pourront, à eux seuls, pallier ce problème. »

PLUS UN CHOIX

Quant à l'incitation à retourner aux études, « ce serait une très bonne chose si les programmes de prêts et bourses n'étaient pas destinés à subir d'importantes baisses dans les prochains mois. Il est évident que, dans un contexte de restrictions budgétaires, l'agent va tenter de placer le demandeur dans un programme de prêts et bourses plutôt que de lui fournir des prestations de sécurité du revenu. L'endettement de l'étudiant ne relèverait plus d'un choix personnel, on lui forcerait la main pour économiser de l'autre côté ! »

Le vice-président du CPJ est convaincu que « le gouvernement n'aurait pas à investir autant pour démasquer les jeunes fraudeurs de l'aide sociale si les programmes et les ressources visant à l'employabilité étaient mieux coordonnés. Il faut aussi s'assurer que l'accueil et la référence soient faits par des personnes compétentes, pas par des agents qui occupent déjà 80 % de leur temps à gérer l'administration des chèques de prestations. »

«Y CROYEZ-VOUS»
POUR LE DEUXIÈME MOIS...
NON NON NON... PAS LUI!
LA PROMO HONDA AVEC LALLIER SAINTE-FOY
Une ACCORD à 298$ par mois
PAS DE COMPTANT
«Ç'a plein de bon sens... moi j'y crois!»

PIERRE GAUVIN
Vendeur du mois de décembre
GARAGE RECOMMANDÉ CAA
Ste-Foy lallier
HONDA
2000, boul. Charest Ouest
Sainte-Foy (Québec)
687-2525

PSYCHOTEL
Consultez un(e) psychothérapeute
PAR TÉLÉPHONE
Confidentialité
Aucun déplacement
Accès instantané
Anonymat assuré
1-900-870-1212
Nos psychothérapeutes ont une formation de niveau universitaire ou l'équivalent et sont en mesure de vous offrir un service de consultation de très haute qualité.
24/24 - 7 jours - (18 ans +)
20$/15 minutes.
Aucuns frais d'interurbain
Le ou la psychothérapeute assume l'entière responsabilité de la consultation.

Anglais et Espagnol
conversation intensive pour gens d'affaires exclusivement (petits groupes)
Cours débutant le 5 février 1996
Petits-déjeuners : 7h00 à 8h30
Déjeuners : 12h15 à 13h45
Formule 5 à 7
UNE AFFAIRE D'ANGLAIS
877-2836
Informations et réservations

RÉSIDENCE pour les AÎNÉS
✔ 3 repas et collations
✔ Entretien ménager
✔ Infirmière 24 heures
✔ Vaste espace communautaire
✔ Structure de béton
✔ Studio, 2 1/2, 3 1/2 et 4 1/2
✔ À prix compétitifs
À Charlesbourg
Maintenant en location pour occupation JUILLET 96

LE MANOIR DE L'ATRIUM
coin boul. de l'Atrium et rue Francis-Byrne
Charlesbourg (voisin de Cité 4 Saisons)
INFORMATION 877-5950

AVENTURE ELECTRONIQUE
RIEN À PAYER AVANT SEPTEMBRE 96
0-DÉPOT, 0-INTÉRÊT, 0-PAIEMENT
Sur produits sélectionnés et toutes les radios d'auto à prix régulier en magasin. S.A.C. Ne payez que les taxes. Ne peut être jumelé à une autre promotion. Détails en magasin.
MEILLEURS PRIX GARANTIS
RIEN À PAYER AVANT 3 MOIS**
sur démonstrateurs et fins de ligne
JUSQU'À ÉPUISEMENT DES STOCKS
** S.A.C. Ne payez que les taxes. Ne peut être jumelé à une autre promotion. Détails en magasin.
PAS DE TPS
SUR LES ÉLECTROMÉNAGERS
À PRIX RÉGULIER EN MAGASIN
Gratuit 100$
EN LOCATION DE FILMS VIDÉO
AVEC L'ACHAT D'APPAREILS ÉLECTRONIQUES POUR UN MAXIMUM DE 2 MOIS NON-MONNAYABLE. S'ÉTALE EN MAGASIN.
SEPT. 1996 SONY SEPT. 1996
CINÉ MAISON 27" STÉRÉO TRINITRON MD
TRINITRON MD ULTRA INTENSE
• Télécommande compatible avec magnétoscopes
• 3 entrées A/V
• Entrée S-vidéo
899.00
CINÉ MAISON MÉGA TÉLÉ 32" STÉRÉO TRINITRON MD
RÉCEPTEUR/MONITEUR RABAIS 200$ Rég.: 1499.00
• Entrée S-Vidéo
• Fenêtre A/V pour réglage facile des canaux de l'image et du son
• Sortie audio
1299.00
OFFRES EXCEPTIONNELLES SUR TOUT EN MAGASIN!
DÉMONSTRATEURS • FINS DE LIGNE • MODÈLES 96 À PRIX RÉDUITS
RCA 4 PRIX 2 4 TÊTES
• Programmation VCR PLUS+
• Télécommande universelle
279.00
SANYO CAMÉSCOPE 8MM AVEC VISEUR COULEUR À CL
• Zoom motorisé électronique 10x
• 1 Lux
VISEUR COULEUR
749.00
SONY CINÉ MAISON 4 TÊTES, HI-FI STÉRÉO
399.00
JVC CAMÉSCOPE VHS-C
• Hyper zoom 12x à vitesse variable
• Programme AE avec effets spéciaux
VISEUR COULEUR
899.00
ÉPARGNEZ DES CENTAINES DE $$$$$!
SUR MINI SYSTÈMES ET ENSEMBLES AUDIO
FISHER 1CD MINI CHAÎNE STÉRÉO
• Système Smart Start/40 watts total
• Magnétocassette à deux platines
• Enceintes acoustiques à 3 voies
RABAIS 50$ Rég.: 449.00
399.00
JVC 1CD MINI SYSTÈMS AVEC LECTEUR LASER
• Double auto-inversion
• Haut-parleurs 3 voies
RABAIS 100$ Rég.: 699.00
599.00
FINANCEMENT SUR PRODUITS INFORMATIQUES
24 MOIS PAIEMENTS ÉGAUX
Sur achat de 2 500$ et plus. Détails en magasin.
POWER BOOK 150 4/250
Apple et le logo Apple sont des marques de commerce de Apple Computer Inc. Powerbook 150 est une marque de commerce de Apple Computer Inc.
Concessionnaire autorisé
• Processeur 68030/33 MHz
• Mémoire vive de 4Mo
• Disque rigide de 250Mo
• 9.5" "Mono backlit" FSTN
RABAIS 400$ Rég.: 1699.00
1299.00
Les photos peuvent différer des modèles en vente. Certains articles sont des démonstrateurs ou fin de ligne et ne sont pas disponibles dans tous nos magasins.
*Durant 30 jours suivant l'achat aux mêmes conditions dans la même région, chez un marchand autorisé qui a la marchandise en stock.
QUÉBEC
Place Lebourgneuf
5500 boul. Des Gradins
(418) 628•5500
LÉVIS
Galeries Chagnon
300 Côte du Passage
(418) 835•5500
CHICOUTIMI
394 boul.
Des Saguenéens
(418) 698•3940
BOUTIQUES • Galeries de la Capitale • Place Fleur de Lys • Place Laurier • Place du Royaume (Chicoutimi) • Place de Ville (Sept-Îles) • Centre Rivière-du-Loup • Carrefour St-Georges-de-Beauce • La Grande Place (Rimouski) • Carrefour Alma (Alma)

LES SERVICES DE GARDE DU YMCA de Québec

Une sécurité et un soutien pour les parents
Un plaisir pour les enfants
GARDERIES
AGENCE DE SERVICES DE GARDE EN MILIEU FAMILIAL
au domicile d'une responsable de service de garde
• HORAIRES PERSONNALISÉS
• ENFANT DE 0 à 12 ANS
INFORMATION ET INSCRIPTION
YMCA édifice Holt, 835, boul. René-Lévesque Ouest
Québec
418. 527. 7039
BESOIN DE RESPONSABLES DE FAMILLE DE GARDE
YMCA QUÉBEC

RÉFORME DE L'AIDE JURIDIQUE

Un rapport à jeter au panier pour le barreau du Québec

Vincent Marissal
Le Soleil

■ QUÉBEC — Superficiel, démagogique et incomplet. Voilà le verdict sans équivoque qu'a prononcé hier le barreau du Québec à propos du rapport du comité de travail chargé de revoir le projet de réforme de l'aide juridique.

Visiblement irrité par les recommandations du rapport Schabas, qui suggère notamment d'imposer une cotisation annuelle de 300 $ aux avocats, le barreau dénonce les « spéculations » et le manque de rigueur du comité de travail.

Les avocats ont reçu comme une gifle la recommandation selon laquelle la rémunération à tarif fixe permettrait de mettre fin aux abus de procédures qui font grimper les factures présentées à l'aide juridique.

« Ce n'est pas le ministère de la Justice qui a inventé le principe du tarif forfaitaire, ça fait au moins cinq ans que nous le réclamons nous-mêmes, s'offusque Me Claude Massé, le vice-président du barreau. Parce que nous demandons le tarif forfaitaire, Schabas (Willia de son prénom, l'auteur du rapport) conclut que c'est un aveu d'abus de notre part. Ça ne repose sur rien, il n'y a aucun cas documenté dans son rapport. »

Certains avocats multiplient effectivement les procédures pour allonger leur chèque, reconnaît Me Massé, qui s'empresse toutefois d'ajouter qu'il ne s'agit pas d'une pratique généralisée. De plus, poursuit-il, le barreau enquête systématiquement sur tous les cas qui lui sont rapportés et impose les sanctions lorsque des fautifs sont démasqués.

« Nous avons demandé l'accès aux dossiers pour pouvoir mener nos enquêtes et faire respecter les règlements de notre code de déontologie, mais on nous refuse cet accès depuis 10 ans sous prétexte de préserver la confidentialité des dossiers », explique Me Massé.

Quant à la cotisation de 300 $, présentée dans le rapport comme une obligation morale des avocats envers la société, le barreau n'est pas forcément contre, mais se demande pourquoi seuls les avocats devraient participer financièrement à un programme social.

Pourquoi pas les médecins ou les professeurs, qui profitent eux aussi des mesures sociales en vigueur au Québec ? s'interroge le barreau.

De toute façon, reprend Claude Massé, il est faux de dire que les avocats québécois tirent profit du régime d'aide juridique sans, en contrepartie, y investir et ainsi assurer sa pérennité.

« Depuis 20 ans que le régime existe, nous avons payé de notre poche en travaillant à des tarifs réduits pour donner aux gens défavorisés économiquement les meilleurs services, je ne pense pas que l'on mérite les critiques non fondées contenues dans le rapport Schabas », ajoute le vice-président.

Me Massé en veut pour preuve la différence des tarifs horaires entre l'Ontario et le Québec. Les avocats de la province voisine facturent entre 95 et 100 $ de l'heure alors que a moyenne de leurs collègues québécois se situe plutôt entre 30 et 35 $, affirme-t-il.

Pour le barreau, c'est toute la réforme Bégin et les principes qui la guident qui doivent être jetés au panier. Et le rapport Schabas avec.

Il est injuste, considère le barreau, que l'aide juridique, qui représente moins de quart du budget total du ministre de la Justice, doive, à lui seul, supporter la moitié des 36 millions $ de compressions imposées par le ministre.

Le barreau dénonce à hauts cris les attaques dont font objet les avocats dans le rapport de même que les conclusions négatives face à un régime qui fonctionne pourtant très bien. « Pour un nombre de dossiers semblables dans des affaires comparables, l'aide juridique coûte 321 millions $ à l'Ontario contre environ 117 millions $ ici, note Claude Massé. Pourquoi en arrive-t-on à une conclusion négative ? »

Me Massé en conclut que l'aide juridique et la Justice ne sont pas de véritables priorités du gouvernement.

La Fédération autonome du collégial proche d'une entente avec l'État

Gilbert Leduc
Le Soleil

■ QUÉBEC — Seule organisation d'employés syndiqués de l'État à ne pas avoir paraphé une nouvelle convention collective avec le gouvernement du Québec, la Fédération autonome du collégial (FAC), qui représente les enseignants de 16 cégeps, a bon espoir d'en venir prochainement à une entente avec l'employeur.

« Nous ne sommes pas loin d'un règlement », indique le président de la FAC, Richard Landry, « dans la mesure ou le gouvernement ne demande pas de nouvelles concessions à nos membres ».

M. Landry croit que le gouvernement veut régler le dossier « dans les plus brefs délais », compte tenu de la préparation de la prochaine année scolaire et de la présentation du nouveau budget des dépenses de la province.

La Fédération autonome du collégial attend depuis le début du mois de décembre une réponse du ministère de l'Éducation aux mesures proposées en vue de réaliser des économies de l'ordre de 5 millions $ comme l'exige le gouvernement.

Cette réponse pourrait venir la semaine prochaine, mentionne M. Landry en indiquant que les deux parties se sont rencontrées, mercredi, pour échanger sur la proposition syndicale.

« Selon ce que nous avons pu apprendre, il semblerait que le ministère jugerait que les compressions suggérées ne permettraient pas d'atteindre les 5 millions $ exigés », déclare Richard Landry en ajoutant que le tête-à-tête de la semaine prochaine permettra aux parties de comparer leur analyse de la proposition de la fédération.

Richard Landry estime que les enseignants ont utilisé « toute leur marge de manoeuvre » pour remettre 5 millions $ à l'État sans affecter les sommes allouées à l'enseignement et aux services aux cégépiens.

Ce sont plutôt par des mesures administratives, comme l'étalement de la rémunération sur 28 semaines plutôt que 22, que la FAC parvient à dégager 5 millions $.

L'exécutif de la Fédération autonome du collégial détient un mandat de grève de trois jours voté par les membres. Une journée de débrayage a été tenue le 5 octobre dernier. Le président Landry assure que l'exécutif pourrait déclencher un autre arrêt de travail si les négociations avec l'État se retrouvaient dans une impasse.

EN BREF

MONTRÉAL

Monique Simard brigue l'investiture dans Laprairie

La première vice-présidente et directrice générale du Parti québécois Monique Simard briguera bel et bien l'investiture péquiste dans la circonscription de Laprairie. Le comté de Laprairie devient vacant à la suite de la nomination du député Denis Lazure à la présidence de l'Office des personnes handicapées du Québec. Mme Simard est la première à faire connaître officiellement son intérêt pour l'investiture péquiste dans Laprairie. La date de l'élection complémentaire dans Laprairie n'est pas encore arrêtée. D'autres doivent aussi avoir lieu dans L'Assomption, à la suite de la démission du premier ministre Jacques Parizeau et dans Jonquière, à cause du départ du député Francis Dufour, qui cède son siège au nouveau chef péquiste Lucien Bouchard. De plus, il faut souligner que la nomination de l'actuel député Lazure vient tout juste d'être confirmée. En annonçant sa candidature hier à Candiac, Mme Simard a souligné qu'elle voulait ainsi servir la cause souverainiste et les citoyens. Après avoir sondé les militants péquistes du comté, elle estime jouir « déjà d'appuis importants ». « Je pars pour gagner », confiait-elle en entrevue. Elle se montre enthousiaste à l'idée de travailler avec le nouveau chef péquiste Lucien Bouchard et repousse les allégations voulant qu'il imprime un virage à droite au parti. (PC)

SERGE MORENCY ET ASSOCIÉS
DEMANDE DE SOUMISSIONS

DANS LA FAILLITE DE: LES CUISINES CARIK INC.

Des soumissions cachetées, accompagnées d'un chèque visé représentant 15% du montant de l'offre à titre d'arrhes et portant lisiblement au recto de l'enveloppe "Soumission - LES CUISINES CARIK INC." seront reçues au bureau du syndic à Ste-Foy jusqu'au 25 janvier 1996, 15 h et ouvertes à la même heure pour l'achat des actifs ci-après décrits:

LOT	DESCRIPTION DES ACTIFS	ÉVALUATION
1	Équipements de restauration comprenant: tables, chaises, comptoirs réfrigérés, four à pizza, mélangeur, cuisinière...	18 000 $
2	Équipements de pâtisserie comprenant: trancheuse à pain, étuve double, laminoir à pâte, diviseuse à pâte, façonneuse à pâte...	20 000 $

L'inspection des actifs se fera le 18 janvier 1996, de 10 h à 15 h au 956, de l'Église, St-Antoine-de-Tilly. Pour de plus amples informations, veuillez communiquer avec M. Yves Turcotte au numéro (418) 650-2000.

Le détail des conditions et réserves se rapportant à la vente d'actifs pourra être obtenu au bureau du syndic ou lors de l'inspection des actifs. Ces conditions et réserves font partie intégrante de l'appel d'offres et il est de la responsabilité du soumissionnaire d'en obtenir une copie.

274275

Iberville Deux, 1175, de Lavigerie
Bur. 400, Ste-Foy (Québec) G1V 4P1
Tél.: (418) 650-2000

LE SOLEIL

Un outil de promotion efficace

Célébrez-vous l'anniversaire de fondation de votre entreprise? Présentez-vous un événement spécial? Offrez-vous une activité particulière ou le solde du siècle?

DONNEZ À CET ÉVÉNEMENT UN IMPACT PUBLICITAIRE MAJEUR À PEU DE FRAIS EN PUBLIANT DES PAGES OU UN CAHIER SPÉCIAL DANS LE SOLEIL !

LE SOLEIL vous offre cette possibilité par le biais de son service de cahiers spéciaux.

686-3435

274307 M

APPEL D'OFFRES EN TÉLÉCOMMUNICATIONS

L'Université du Québec exploite un réseau privé de télécommunications qui relie ses établissements dans les villes de Montréal, Québec, Trois-Rivières, Hull, Chicoutimi, Rimouski et Rouyn-Noranda. La capacité de cette infrastructure doit être augmentée afin de répondre aux besoins croissants et à l'évolution des activités d'enseignement et de recherche.

L'Université du Québec a défini, dans un appel d'offres, l'ensemble de ses besoins concernant la modernisation de son réseau. Les copies de cet appel d'offres seront disponibles, au bureau du Service des télécommunications de l'Université du Québec, à compter du **15 janvier 1996, à 13 heures,** à l'adresse suivante:

Service des télécommunications
Université du Québec
2875, boulevard Laurier
Sainte-Foy (Québec) G1V 2M3
Téléphone : (418) 657-4125

Les soumissions seront acceptées jusqu'au **24 janvier 1996 à 13 heures,** au bureau du Service des télécommunications.

L'Université ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

Université du Québec

274658-P

Immobilière MFQ inc.
Groupe MFQ

APPEL D'OFFRES

GARDIENNAGE
ÉDIFICES 525, BOUL. RENÉ-LÉVESQUE ET 1075, AMÉRIQUE-FRANÇAISE, QUÉBEC

L'IMMOBILIÈRE MFQ INC. recevra jusqu'à 11 heures le 6 février 1996 des offres sous enveloppe cachetée pour le projet ci-haut mentionné. Chaque soumissionnaire remettra son offre sur le bordereau de soumission préparé à cette fin par l'Immobilière MFQ inc.

Seules sont autorisées à soumissionner les sociétés, compagnies ou corporations ayant leur principale place d'affaires dans la province de Québec et qui sont en opération de façon continue depuis le 1er janvier 1990.

Les soumissionnaires pourront se procurer une copie des documents contractuels ainsi que la formule de soumission au bureau de IMFQ inc., 625, Saint-Amable, 1er étage, à compter du 15 janvier 1996, de 9h à 12h et de 13h30 à 16h30, téléphone (418) 644-4267.

Une visite obligatoire des lieux se fera le mardi 16 janvier 1996 à 10 heures à partir du 625, Saint-Amable.

Toute soumission devra être accompagnée d'un chèque certifié représentant 10 % du montant total de la soumission ou d'un cautionnement d'une compagnie d'assurance pour un montant équivalent.

Les soumissions sous enveloppe cachetée et adressée à IMFQ inc., 625, Saint-Amable, Québec et portant la mention "**GARDIENNAGE**", seront reçues jusqu'à 11 heures le 6 février 1996. L'ouverture aura lieu le même jour et au même endroit à 11 heures précises.

L'IMFQ inc. ne s'engage pas à accepter ni la plus basse ni la plus haute ni quelque autre des soumissions reçues.

LE SURINTENDANT
Henri Robitaille

274315-P

Ville de L'Ancienne-Lorette

Soumission publique

FOURNITURE D'UN CAMION AVEC POMPE HAUTE PRESSION POUR LE CURAGE DE RÉSEAUX D'ÉGOUT

APPEL D'OFFRES

La Ville de L'Ancienne-Lorette demande des soumissions pour la fourniture d'un camion 6 roues neuf, avec une pompe à eau haute pression à entraînement sur la prise de force du camion pour le curage du réseau d'égout sanitaire et pluvial. Le camion 6 roues devra être muni d'un moteur diesel d'une puissance minimale de 190 H.P. à 2500 T.P.M.

Pour être conforme toute soumission doit:

a) Être conforme au devis "Fourniture d'un camion avec pompe haute pression pour le curage de réseaux d'égout";
b) Être complétée et présentée sur le formulaire de soumission prévu à cette fin et être déposée dans l'enveloppe cachetée portant la mention "Soumission - camion pour curage de réseaux";
c) Être accompagnée de la garantie de soumission sous forme de chèque visé fait à l'ordre de la Ville de L'Ancienne-Lorette d'un montant représentant dix pourcent (10%) du montant global de la soumission;
d) Être accompagnée des documents requis à l'article 6.0 de la section "Instructions aux soumissonnaires";
e) Être déposée au bureau du Greffier de la Ville avant 11 heures, heure locale, le mercredi 31 janvier 1996.

L'ouverture des soumissions aura lieu à la salle du Conseil de l'Hôtel de Ville, immédiatement après le délai de réception des soumissions mentionné (ci-haut et toutes les personnes intéressées peuvent y assister).

La Ville de L'Ancienne-Lorette ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et rejettera toute soumission non conforme.

Les documents de soumission sont disponibles à compter **du lundi 15 janvier 1996 à 8 h 30,** à l'hôtel de ville, 1575, rue Turmel, L'Ancienne-Lorette, G2E 3J5.

L'ANCIENNE-LORETTE, ce 13 janvier 1996.

Le Greffier et conseiller juridique de la Ville,
Serge Morin, avocat.

274227

LE QUÉBEC LE CANADA

Les musiciens québécois se butent aux Américains

PIERRE-PAUL NOREAU
Le Soleil

■ Processus de désaffiliation, menaces de mise en tutelle, injonction provisoire de la cour supérieure, les relations sont au plus mal entre la Fédération américaine des musiciens et sa branche québécoise regroupant l'ensemble des musiciens professionnels du Québec. Le dénouement de cette crise pourrait bien signifier la création d'un syndicat québécois totalement autonome.

« Le fond du problème, explique la présidente de la Guilde des musiciens du Québec, Gisèle Fréchette, c'est que nos membres ont démontré leur intérêt de remettre en question le rapport qualité/prix de notre filiation avec la Fédération... Malheureusement, même si nous avons eu plusieurs rencontres avec les Américains, il n'a pas été possible d'obtenir, soit une baisse des cotisations, soit une amélioration des services. »

Il y a quelque 4000 musiciens professionnels au Québec (classique, jazz, rock, populaire, etc.), dont 600 dans la grande région de Québec. Tous sont représentés par la Guilde des musiciens du Québec en vertu de la Loi québécoise sur le statut de l'artiste. Ils doivent en conséquence verser 160 $ annuellement en cotisation, dont le tiers est acheminé dans les coffres de la Fédération américaine des musiciens. Organisation continentale, cette dernière a déjà représenté quelque 325 000 membres et n'en représente plus que 115 000 aujourd'hui.

La baisse du membership de la Fédération ne semble guère avoir diminué les besoins cependant, puisque des hausses de cotisations ont été exigées des musiciens québécois en 1992, 1993 et 1994. Or, précise la présidente de la Guilde, la Fédération américaine offre une gamme de services beaucoup moindre au Canada qu'aux États-Unis (hypothèques, assurance, services juridiques, etc.), et particulièrement moins au Québec. En raison des besoins particuliers liés aux exigences de la Loi sur le statut de l'artiste, en raison de notre régime de droit différent et en raison du français, la Guilde doit en effet se doter plus souvent qu'autrement de ses propres outils.

Déboursant un quart de million de dollars annuellement, la Guilde estime recevoir quelque 100 000 $ en services. Devant l'inflexibilité de ses interlocuteurs canadiens et américains, l'exécutif québécois a donc choisi de consulter ses membres en 1994 sur la possibilité d'une désaffiliation. Résultat : 62,7 % des répondants ont indiqué préférer l'autonomie à une nouvelle hausse de cotisations.

« Nous estimions avec ce résultat obtenir un rapport de forces pour entamer de véritables négociations. » Ce fut cependant peine perdue selon Mme Fréchette. La Guilde a donc poursuivi la mise en place d'un mécanisme de consultation pour procéder à une désaffiliation en bonne et due forme. La Fédération a réagi en orchestrant la mise en tutelle de la section québécoise. Le 5 janvier, la Guilde obtenait toutefois une injonction provisoire de la Cour supérieure, empêchant toute prise de contrôle des affaires québécoises par Toronto et New York.

« Nous voulons maintenant transformer cette mesure provisoire en injonction interlocutoire, et en injonction permanente, pour pouvoir procéder à un vote de désaffiliation par la poste. »

Pour ce faire, la Guilde doit au préalable procéder à une modification des règlements. Le désavantage de la désaffiliation, c'est qu'il entrainerait une mobilité plus restreinte des musiciens du Québec vers le reste du continent. Avec un vote favorable, les dirigeants québécois croient que la négociation deviendrait alors possible...

Vaccination contre la rougeole

La deuxième campagne de vaccination contre la rougeole aura lieu en février et se déroulera comme prévu pendant la période des classes. Des directeurs d'école souhaitaient que cette campagne se tienne en dehors des heures de cours. Un tel processus dérange, reconnaît-on au ministère de la Santé mais la campagne aura priorité parce qu'une épidémie aurait de graves conséquences. Plus de 1,5 million d'étudiants seront de nouveau vaccinés, en commençant par ceux du secondaire. La campagne coûtera 4 millions $. (PC)

Vous parlez anglais et vous voulez le pratiquer...

A.P.P.E.A.L. vous offre cette occasion.

Réservez votre place à la soirée d'information du 15 janvier au:

659-7616
entre 13 h et 17 h

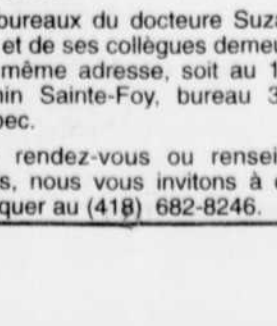
274834



Dre Josée Rancourt
MÉDECINE FAMILIALE
Médecine alternative
accessoire: homéopathie
650-2120 (Cap-Rouge)

274204 M

CENTRE DE GYNÉCOLOGIE ET OBSTÉTRIQUE DU JEFFERY HALE



DOCTEURE SUZANNE NOËL

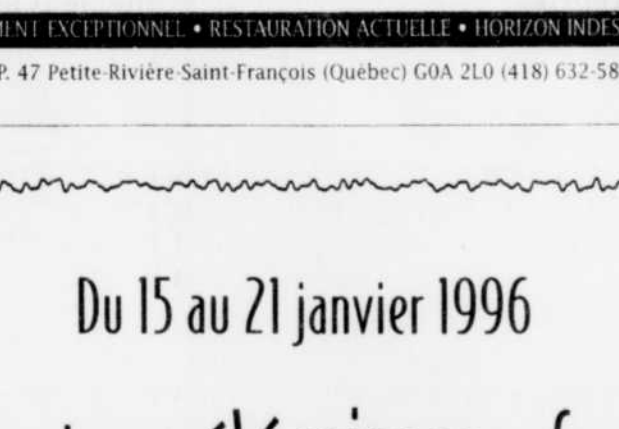
Docteure Suzanne Noël, gynécologue-obstétricien oeuvrant à l'Hôpital Jeffery Hale, avise sa clientèle que, consécutivement au changement de mission prévu pour l'Hôpital Jeffery Hale, **elle pratiquera, à compter du 1er avril 1996, à l'Hôpital du Saint-Sacrement.**

Ses collègues du Centre de gynécologie et obstétrique, les docteurs André Fortier, Denis Légaré, Sylvain Malenfant et Jacques Morency pratiqueront également, à compter du 1er avril 1996, à l'Hôpital du Saint-Sacrement.

Les bureaux du docteure Suzanne Noël et de ses collègues demeurent à la même adresse, soit au 1270, chemin Sainte-Foy, bureau 3002, Québec.

Pour rendez-vous ou renseignements, nous vous invitons à communiquer au (418) 682-8246. 279724

« Ça aurait l'air qu'ils ont seulement cinq canons à neige. »



Justement.

Depuis deux ans, Le Massif est acclamé par le journal Ski Presse comme étant la station de ski ayant les meilleures conditions d'enneigement au Québec.

LE MASSIF
STATION DE SKI

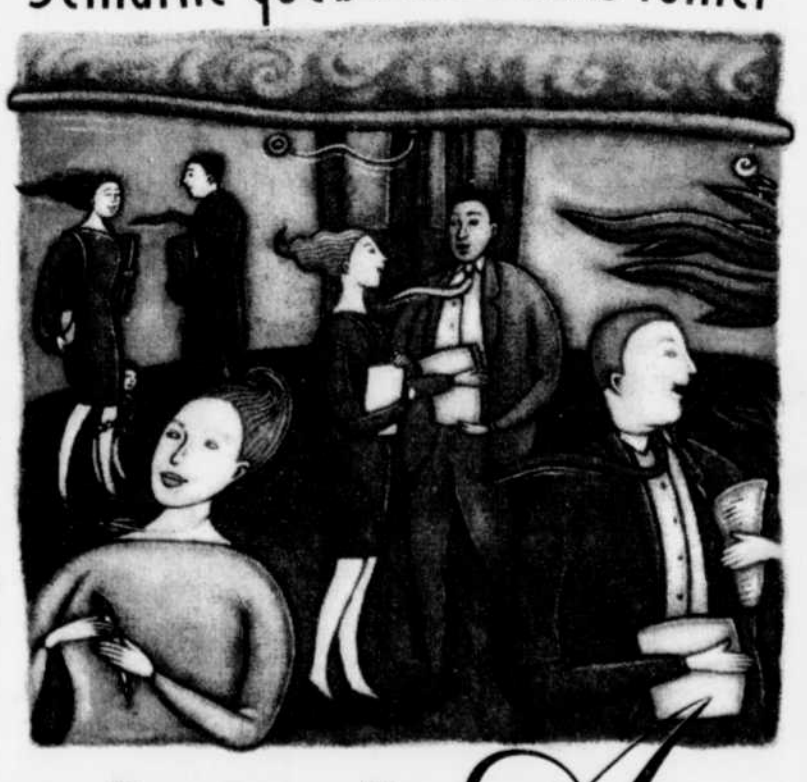
Tout ce qu'on dit sur nous est vrai.

• ENNEIGEMENT EXCEPTIONNEL • RESTAURATION ACTUELLE • HORIZON INDESCRIPTIBLE •

C.P. 47 Petite-Rivière-Saint-François (Québec) G0A 2L0 (418) 632-5876

Du 15 au 21 janvier 1996

Semaine québécoise sans fumer



Bonjour l'Air

Offrons-nous des espaces sans fumée

Conseil québécois sur le tabac et la santé

avec l'appui de :
Gouvernement du Québec
Ministère de la Santé et des Services sociaux

MÉTÉO

QUÉBEC AUJOURD'HUI

Maximum aujourd'hui : -4
Minimum cette nuit : -15

Nuageux avec quelques percées de soleil, possibilité d'une faible chute de neige tard en après-midi et en soirée. Vents SO 15-20 km/h.

DEMAIN

Maximum le jour : -11
Minimum la nuit : -22

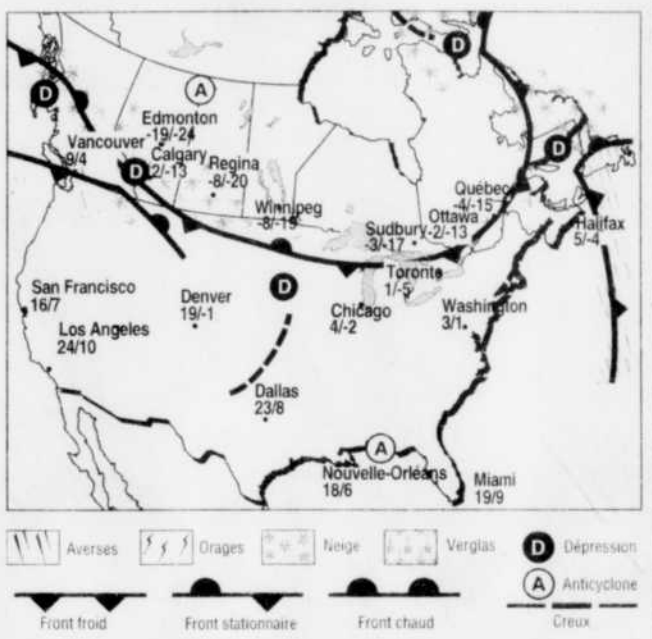
Ensoleillé avec quelques nuages, temps froid.
Vents OSO 20-35 km/h.

LUNDI

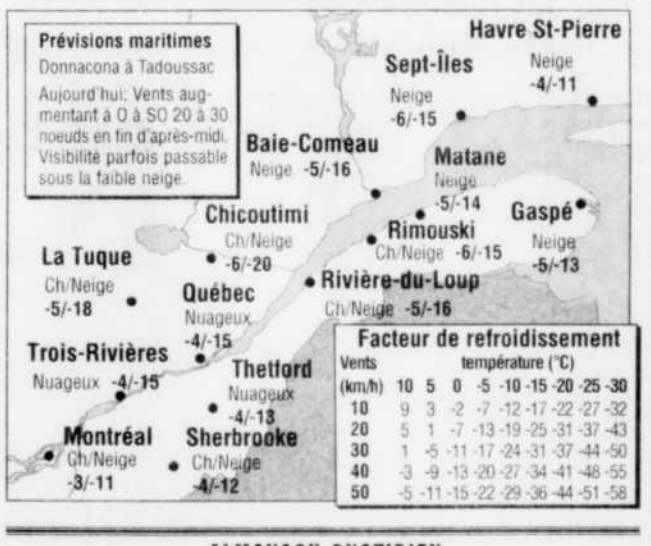
Ensoleillé avec quelques nuages.
Max. : -12 Min. : -19

MARDI

Ensoleillé et froid.
Max. : -13 Min. : -24



PRÉVISIONS RÉGIONALES



ALMANACH QUOTIDIEN

Maximum hier:	**-6**
Minimum hier:	**-17**
Normale le jour:	-9
Normale la nuit:	-18
Record max. pour auj.:	5 1972
Record min. pour auj.:	-31 1981

Neige (jusqu'à 19h00 hier)

Janvier, 1996:	5 cm
Janvier, l'an dernier:	64 cm
Cet hiver:	175 cm
Hiver dernier:	126 cm

7h27 — Durée du jour: 8h53 — 16h20

Indice UVB: 0.8 Bas

Coup de soleil (en minutes): 60 30 15 10

27 jan. 4 fév. 13 jan. 20 jan.

Lune: lever: - coucher: 10h55

AU SOLEIL

AUJOURD'HUI		
Acapulco	Soleil	32/22
Barbades	Soleil	30/24
Bermudes	Pluie	17/15
Curaçao	Soleil	31/26
Guadalajara	Soleil	27/5
Guadeloupe	Soleil	31/22
La Havane	Soleil	23/13
Miami	Soleil	19/9
Montego Bay	Soleil	31/22
Myrtle Beach	Soleil	10/2
Nassau	Nua	22/17
Orlando	Soleil	18/4
San Juan	Averse	32/23
Trinidad	Soleil	32/23

AU CANADA

AUJOURD'HUI		
Iqaluit	Neige	-22/-28
Yellowknife	Soleil	-32/-38
Whitehorse	P.Ng.	-32/-41
Vancouver	Averse	9/4
Edmonton	Neige	-19/-24
Calgary	Av/N	2/-13
Saskatoon	Neige	-13/-24
Regina	Av/N	-8/-20
Winnipeg	Neige	-8/-19
Thunder Bay	Nua.	-4/-16
Toronto	Nua.	-1/-5
Fredericton	Neige	-3/-10
Charlotte	Neige	-2/-7
Saint-Jean	Neige	-1/-3

DANS LE MONDE

AUJOURD'HUI		
Amsterdam	Averse	9/5
Beijing	P.Ng.	4/-5
Berlin	Nua.	4/-1
Buenos Aires	Nua.	23/18
Londres	Averse	11/6
Los Angeles	P.Ng.	24/10
Madrid	Averse	12/6
Mexico	Soleil	22/5
Moscou	P.Ng.	-7/-12
New Delhi	Soleil	24/9
New York	P.Ng.	5/-2
Paris	Nua.	12/6
Rome	Nua.	15/7
Washington	P.Ng.	3/1

LES MARÉES (h.a.e.)

Sept-Îles	Rimouski
00h05 B 0.5m	00h35 B 1.0m
06h25 H 2.3m	07h00 H 3.4m
12h35 B 0.8m	13h05 B 1.4m
18h30 H 2.1m	19h10 H 3.2m
Demain	**Demain**
00h50 B 0.5m	01h25 B 1.1m
07h25 H 2.3m	07h55 H 3.4m
13h45 B 0.8m	14h15 B 1.4m
Québec	**Grondines**
06h00 B 0.4m	01h05 H 3.1m
11h20 H 4.4m	09h20 B 1.1m
18h30 B 0.6m	13h35 H 3.1m
23h35 H 4.1m	21h55 B 1.1m
Demain	**Demain**
06h45 B 0.5m	02h00 H 2.9m
12h15 H 4.5m	10h05 B 1.0m
19h30 B 0.7m	14h30 H 3.1m

Le test MBTI :
l'indicateur de personnalité le plus utilisé au monde.



L'indicateur de type Myers-Briggs (MBTI) est un instrument de qualité éprouvé qui nous donne des informations précieuses sur des aspects importants de notre personnalité comme nos préférences pour: l'introversion, la sensation - l'intuition, la pensée - le sentiment, le jugement - la perception.
Ces informations sont très utiles pour la connaissance de soi, pour la compréhension de nos relations avec les autres dans la vie courante ou dans les équipes de travail, pour les choix de carrière, etc.
Démarche de base MBTI : Test et 2 heures de rencontre individuelle: 115 $ ou session d'une journée, précédée d'un test: 50 $.
Dates de sessions : 10 février, 16 mars, 13 avril.
Pour renseignements ou inscriptions : (418) 659-4010

Nicole Béliveau
Maîtrise en Counselling
Certification de 'Psychometrics Canada'
Membre de l'Association 'For Psychological Type'

274256

LE QUÉBEC LE CANADA

TEAM CANADA

Un ex-fraudeur met Chrétien dans l'embarras

NEW DELHI (PC) — Le premier ministre Jean Chrétien s'est dit gêné par le fait qu'un homme d'affaires reconnu coupable dans trois affaires de fraude fasse partie de la mission commerciale Équipe Canada, mais avoue qu'il n'y peut rien.

«Cela cause un embarras dont on aurait pu se passer», a répondu hier M. Chrétien en Inde lorsqu'il a été interrogé au sujet de Mongi Ferchichi, le président et chef de la direction de la société Kam Biotechnology.

En soirée hier, M. Ferchichi a déclaré au cours d'une conférence de presse tenue à Surrey, en Colombie-Britannique, qu'il avait décidé de ne pas participer à la mission commerciale à cause de toute la publicité faite sur son passé. Il a ajouté qu'il se rendrait donc tout seul en Malaisie et en Thaïlande plus tard.

M. Ferchichi, un homme d'affaires qui soutient détenir des microbes possédant un «ingrédient secret» qui sert à convertir l'eau d'égout en eau potable, avait été invité à aller rejoindre la délégation officielle d'hommes d'affaires canadiens en Malaisie, l'un des quatre pays visités par Équipe Canada.

Les responsables canadiens, qui n'ont pris connaissance que récemment des démêlés de M. Ferchichi avec la justice, ont essayé de le persuader de ne pas participer volontairement à la mission commerciale, mais il avait d'abord refusé.

Selon des sources, les avocats du gouvernement fédéral ont prévenu les autorités que M. Ferchichi pourrait intenter une poursuite si jamais on l'empêchait de faire partie de la délégation.

M. Chrétien a d'abord défendu le droit de M. Ferchichi d'être du voyage.

Mais M. Chrétien a changé d'avis peu après que le premier ministre de la Colombie-Britannique, Mike Harcourt, qui se trouvait à la conférence de presse avec lui, a déclaré souhaiter que M. Ferchichi décide de lui-même de ne pas participer à la mission.

EN BREF

GRANBY

Une saisie explosive

L'escouade antimotards Carcajou formée de policiers de la SQ, de la CUM et de la GRC a saisi 318 bâtons de dynamite, 317 détonateurs et un rouleau de cordon détonant, en fin de soirée, jeudi, à Roxton Ponds, au nord-est de Granby. Selon un porte-parole, les explosifs ont été trouvés à l'intérieur de deux petites glacières, dans un garage situé sur la 3e Rue. Ils étaient en bon état. Aucune arrestation n'a été effectuée. Il est possible que ces explosifs soient le fruit d'un vol commis en 1992 dans le quartier Rivière-des-Prairies, à Montréal. (PC)



INVESTIR 1% EN FORMATION, ÇA RAPPORTE

COLLOQUE SUR LA LOI 90

le mercredi **24 janvier** de 13 h 30 à 17 h au **pavillon La Laurentienne**

- **Explication de la loi 90** Michel Bérubé
- **Aspects administratifs et fiscaux** André Vézina

RENSEIGNEMENTS
656-3202

DIRECTION GÉNÉRALE DE LA FORMATION CONTINUE
Pavillon Louis-Jacques-Casault, bureau 4731
Téléphone : (418) 656-3202
1 800 561-0478 poste 3202
Télécopieur : (418) 656-5538

LA FORMATION CONTINUE... UN INVESTISSEMENT STRATÉGIQUE !
UNIVERSITÉ LAVAL
FORMATION CONTINUE
LE SAVOIR DU MONDE PASSE PAR ICI

274176-P

... Elles seront



le **SAMEDI 13 JANVIER**
et
le **DIMANCHE 14 JANVIER**
de **11 h** à **15 h**
au

YMCA ÉDIFICE HOLT
835, boul. René-Lévesque Ouest, Québec
418 . 527 . 2518
et
le **DIMANCHE 14 JANVIER**
de **11 h** à **15 h**
au

YMCA VIEUX-QUÉBEC
650, avenue Laurier, Québec
418 . 522 . 0800

- visite des installations et des équipements
- analyse de votre condition physique
- "WORK OUT" (Édifice Holt) de 11 h à 12 h
- bain libre de 12 h 30 à 15 h
- golf avec Maurice Leblanc (Édifice Holt) de 12 h à 14 h
- et des surprises!

Venez nombreux, pour la forme, pour la vie, pour voir...

YMCA QUÉBEC

LE SOLEIL

274631-P

MAZDA, EMPORTE-MOI!

Regardez nos prix.
Admirez la qualité.
Et que la location vous emporte!

198 $
par mois/48 mois



CAMIONNETTES DE SÉRIE B 2RM
À partir de
198 $
par mois/48 mois
- Direction assistée
- Jantes en alliage
- Freins ABS à l'arrière
- Radio AM/FM stéréo
- Coussin gonflable côté conducteur



PROTEGÉ LX
À partir de
248 $
par mois/48 mois
- Moteur 1,8 l, 16 soupapes DACT
- Direction à assistance variable
- Serrures, fenêtres et miroirs à télécommande électrique
- Radio AM/FM stéréo avec lecteur de cassette
- Barres latérales de protection



626 CRONOS
À partir de
278 $
par mois/48 mois
- Moteur 2 l, 16 soupapes DACT
- V6 en option
- Deux coussins gonflables
- Barres latérales de protection
- Radio AM/FM stéréo avec lecteur de cassette

mazda
EMPORTE-MOI

LOCATION Personnalisée MAZDA

Ces offres sont valables, chez les concessionnaires Mazda participants, à partir du 4 janvier 1996 et pour un temps limité, pour la location au détail de ces nouveaux modèles 1996 : Camionnettes de Série B 2RM, Protegé LX et 626 Cronos. Une commande chez le fabricant peut être nécessaire. Transport et préparation inclus. Immatriculation, assurances, taxes et autres frais du concessionnaire en sus. Toute contribution du fabricant au concessionnaire est incluse. Les concessionnaires peuvent vendre moins cher. Le prix de location de la Camionnette de Série B 2RM, modèle #XBBA56AAOO, est basé sur 48 mois avec paiement initial de 3 065 $. Le premier mois de paiement de 198 $ et le dépôt de 300 $ sont dus sur livraison. Obligation totale de location : 12 869 $. Le prix de location de la Protegé LX, modèle #D4L056AAOO, est basé sur 48 mois avec paiement initial de 2 300 $. Le premier mois de paiement de 248 $ et le dépôt de 350 $ sont dus sur livraison. Obligation totale de location : 14 554 $. Le prix de location de la 626 Cronos DX, modèle #F4D356AAOO, est basé sur 48 mois avec paiement initial de 2 600 $. Le premier mois de paiement de 278 $ et le dépôt de 350 $ sont dus sur livraison. Obligation totale de location : 16 294 $. Des restrictions s'appliquent sur le kilométrage, au-delà de 100 000 km, 8 ¢ par km. Sur approbation de crédit. Voyez les détails chez votre concessionnaire.

appel de propositions avec prix

Gouvernement du Québec

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ DU REVENU

Le ministère de la Sécurité du revenu requiert des propositions avec prix pour le support à l'évolution des technologies. Ce mandat a pour objectif de fournir, à la Direction des technologies, le support et l'expertise nécessaires afin de lui permettre de poursuivre la mise en place de l'ensemble des éléments technologiques et de gestion requis à une prise en charge adéquate des systèmes de la continuité et des livraisons issues des travaux de la Refonte.

OBTENTION DES DOCUMENTS D'APPEL D'OFFRES

Les documents d'appel d'offres seront disponibles à partir de 9h le 15 janvier 1996 à l'adresse suivante:

Ministère de la Sécurité du revenu, Direction des ressources matérielles, 425, St-Amable, 1er étage (Québec) G1R 4Z1, à l'attention de madame Carolle Roy.

Prix des documents: 20 $ (non remboursable) payable en argent comptant par chèque ou par mandat postal payable à l'ordre du ministère des Finances.

RÉCEPTION ET OUVERTURE DES OFFRES

Les offres doivent parvenir à l'adresse indiquée plus haut, avec la mention prévue aux documents d'appel d'offres, au plus tard le 29 janvier 1996 à 10h, heure en vigueur localement, à l'attention de monsieur Jacques Thibault, secrétaire des comités de sélection, ministère de la Sécurité du revenu, 425, St-Amable, 1er étage (Québec) G1R 4Z1.

L'ouverture des offres s'effectuera à la salle 2.300 de cette même adresse, sera publique et suivra la date et l'heure limites fixées pour le dépôt des offres.

FOURNISSEURS ADMIS À PRÉSENTER UNE OFFRE

Seuls sont admis à présenter une offre les fournisseurs possédant les qualifications requises et ayant un établissement au Canada.

LE MINISTÈRE NE S'ENGAGE À ACCEPTER AUCUNE DES OFFRES REÇUES MÊME CELLE OFFRANT LE MEILLEUR RAPPORT «QUALITÉ/PRIX».

Cet avis d'appel d'offres est publié dans le système électronique suivant:

SIOS de la Société de gestion des systèmes d'information: 1 800 361-4637 (Biens et services). Cette compagnie distribue aussi les documents d'appels d'offres.

À compter du 1er juin 1996, le ministère de la Sécurité du revenu publiera exclusivement ses avis d'appels d'offres dans ce système.

Madame Nicole Malo, sous-ministre

Québec

274628M

HÔTEL-DIEU DE LÉVIS

Appel d'offres public

Acquisition d'un refroidisseur centrifuge
HDL 95-11-24

PROJET: **Acquisition d'un refroidisseur centrifuge**

PROPRIÉTAIRE: Corporation de l'Hôtel-Dieu de Lévis
143, rue Wolfe
Lévis (Québec)
G6V 3Z1
Tél.: 835-7121 poste 3683

La Corporation de l'Hôtel-Dieu de Lévis demande des soumissions pour l'**acquisition d'un refroidisseur centrifuge.**

Les documents seront disponibles à l'Hôtel-Dieu de Lévis, 143, rue Wolfe, porte RCB-108, à compter du lundi 15 janvier 1996, contre un chèque visé non remboursable de 25 $ émis à l'ordre du propriétaire.

Les soumissions seront reçues à l'Hôtel-Dieu de Lévis, Fonctionnement des installations, au bureau RCB-108, jusqu'à 15 heures, heure en vigueur localement, pour être ouvertes aussitôt publiquement le 29 janvier 1996, à la salle Mezzanine 02.

Seuls sont admis à soumissionner les entrepreneurs ayant leur principale place d'affaires au Québec, en Ontario ou au Nouveau-Brunswick et détenant la licence requise en vertu de la loi sur le bâtiment.

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission et doivent les informer des conditions qu'ils entendent leur imposer et s'assurer qu'ils détiennent les permis et licences requis.

Le propriétaire ne s'engage pas à accepter la plus basse ou quelque autre des soumissions reçues.

Une visite du site des travaux sera tenue le mercredi 17 janvier 1996, à 14 heures. Le départ se fera de l'entrée principale de l'hôpital.

Robert Amyot, ing.
Directeur des Services techniques

274139M

LE MONDE

Mitterrand avait choisi le moment

■ PARIS (AFP) — L'ancien président François Mitterrand, décédé lundi à Paris des suites d'un cancer, avait demandé l'interruption de son traitement deux jours avant sa mort, selon des informations publiées hier par *Le Monde*.

Selon ce quotidien, qui déclare s'appuyer sur plusieurs témoignages recueillis auprès de ses proches et de ses médecins, l'ex-président français avait demandé samedi dernier à son médecin personnel, le Dr Jean-Pierre Tarot, «ce qui se passerait s'il arrêtait tout traitement, à l'exclusion des médicaments destinés à apaiser la douleur».

«Le médecin lui a expliqué qu'il vivrait, dans ces conditions, encore une à trois journées. François Mitterrand a décidé de s'en tenir là», ajoute *Le Monde*.

Les derniers jours, il avait conservé son acuité intellectuelle, mais la paralysie gagnait bras et jambes, selon ses proches. Il ne pouvait plus se nourrir lui-même. À ceux qui le soignaient, il avait donné consigne de ne pas prolonger sa vie au-delà de ce qui pouvait apparaître, aux yeux de ceux qui le rencontraient, comme une déchéance. «L'ordre a été exécuté», conclut *Le Monde*.



François Mitterrand

Après sa conversation avec le Dr Tarot samedi, François Mitterrand a appelé quelques amis au téléphone, dont l'homme d'affaires André Rousselet, qu'il avait choisi comme exécuteur testamentaire et auquel il a demandé de lui rendre visite à son domicile, dans le quartier de la Tour Eiffel.

Il s'est ensuite isolé pour rédiger ses dernières volontés, «trois feuillets manuscrits à l'encre bleue», réglant notamment l'ordonnancement de ses obsèques, qui ont eu lieu jeudi dans sa ville natale de Jarnac (sud-ouest), simultanément avec un office célébré en la cathédrale Notre-Dame de Paris.

«Une messe est possible» en l'église Saint-Pierre de Jarnac, écrivait-il en précisant qu'il ne voulait ni discours, ni fleurs, ni couronnes, à l'exception de deux bouquets, l'un de roses thé, l'autre d'iris violets et jaunes. Il interdisait aussi aux médias l'entrée dans l'église et le cimetière.

Dimanche, François Mitterrand a remis ce testament au Dr Tarot, à charge pour lui de les transmettre, le moment venu, à M. Rousselet et aux membres de sa famille. Il a demandé que l'on baisse les rideaux blancs des fenêtres, et s'est isolé pour la nuit. À son réveil, vers 7h30 lundi, il s'est plaint d'avoir passé une mauvaise nuit. Puis il s'est rendormi et s'est éteint peu après «dans cette chambre aux murs blancs où il avait sa bibliothèque et un portrait de saint François d'Assise près de son livre de chevet», selon le même récit.



REUTER

Huit otages, dont trois enfants qu'on aperçoit ci-dessus, ont été libérés, hier, près du village de Pervomaïskaïa au Daghestan.

TCHÉTCHÉNIE

Le commando libère huit otages

■ PERVOMAÏSKAÏA, Russie (AP, AFP) — Encerclés par les forces russes, les preneurs d'otages tchétchènes ont libéré hier huit des 150 personnes qu'ils détenaient dans le village de Pervomaïskaïa, dans la république russe du Daghestan. Les rebelles ont posé de nouvelles conditions et exigé que des hommes politiques russes prennent la place des otages.

Le commando a libéré huit personnes, quatre femmes, trois enfants et un policier du Daghestan, a annoncé le général Alexandre Mikhailov, des services fédéraux de Russie. Huit autres femmes avaient reçu l'autorisation de partir, mais elles ont refusé d'abandonner leurs époux.

Un incident a déjà coûté la vie jeudi soir à un membre du commando et à deux otages.

Le commando, qui réclame le retrait des troupes russes de Tchétchénie, veut rallier la république séparatiste et se dit prêt à combattre jusqu'à ce que «la dernière goutte de sang soit versée». Alors que les autorités russes exigent la libération sans condition de la totalité des otages, les rebelles n'ont cessé depuis quatre jours de formuler de nouvelles exigences.

Après avoir demandé que des journalistes étrangers et des membres des organisations humanitaires les accompagnent jusqu'en Tchétchénie, ils ont proposé hier d'échanger les 150 personnes qu'ils détiennent contre quatre hommes politiques russes dont ils ont fourni la liste.

Certains ont accepté de prendre leur place, comme les réformateurs Grigory Yavlinski et Yegor Gaidar; les deux autres, les généraux nationalistes Boris Gromov et Alexander Lebed, ont refusé tout net.

Un peu plus tard, le commando tchétchène proposait d'échanger tous ses otages contre le chef de la république tchétchène, le dirigeant pro-russe Dokou Zavgaïev et des membres du Soviet suprême de Tchétchénie, selon l'état-major indépendantiste en Tchétchénie cité par l'ITAR-TASS.

Le commando refuse jusqu'à présent de relâcher ses otages par peur de subir un assaut massif des troupes russes qui encerclent le village de Pervomaïskaïa et demande qu'on les laisse gagner une région tenue par les indépendantistes, où ils pourraient se disperser sans être poursuivis.

Endeavour évite la collision

CENTRE SPATIAL DE HOUSTON (AFP) — La navette spatiale Endeavour a dû modifier sa trajectoire hier pour éviter une rencontre un peu trop rapprochée avec un satellite, selon la NASA.

Les règles de sécurité stipulent que la navette doit toujours se maintenir à une distance latérale d'au moins 1,8 km de distance de tout autre objet, et ne doit en aucun cas suivre ou être précédée par un tel objet à moins de 5,5 km.

Si elle n'avait pas modifié sa trajectoire, Endeavour se serait trouvée hier à 1,5 km d'un satellite de l'US Air Force. Celui-ci, lancé en mai 1994, est actuellement désactivé et constitue l'un des innombrables débris spatiaux qui jonchent l'espace.

Sentant venir le danger, la NASA a «déterminé que nous allions passer trop près du satellite», a indiqué à l'AFP Linda Copley, un porte-parole de la NASA, précisant que la navette Endeavour avait effectué son virage hier vers 02h30.

La navette et ses six membres d'équipage ont entamé jeudi une mission spatiale de neuf jours, dont l'objectif principal est la récupération samedi d'un satellite japonais. Ce léger incident de parcours ne modifie pas cette tâche, a précisé la NASA.

En aucun cas, l'équipage ou la navette ne se sont trouvés en danger, a indiqué Linda Copley.

BOSNIE

Américains et Russes réunis à Tuzla

■ TUZLA, Bosnie-Herzégovine (d'après AFP) — Les premiers soldats russes de la force multinationale de paix en Bosnie-Herzégovine sont arrivés hier sur la base américaine de Tuzla (nord-est), en état d'alerte maximal à la veille de la visite du président Bill Clinton.

Dans une atmosphère particulièrement amicale, une centaine de soldats russes ont été accueillis hier matin par le commandement américain à Tuzla. Un événement doublement historique : il s'agit du lancement de la première opération militaire conjointe entre Russes et Américains depuis la fin de la Seconde Guerre mondiale, et de la première opération jamais effectuée par la Russie en collaboration avec l'OTAN.

Le commandant de la brigade russe, le colonel Alexander Lentsov, a été accueilli sur le tarmac par le commandant de la division américaine, le général William Nash, qui a autorité sur l'ensemble du secteur où seront déployés les Russes.

Au total, 1600 soldats russes seront appelés à travailler étroitement avec un contingent américain final de 20 000 hommes.

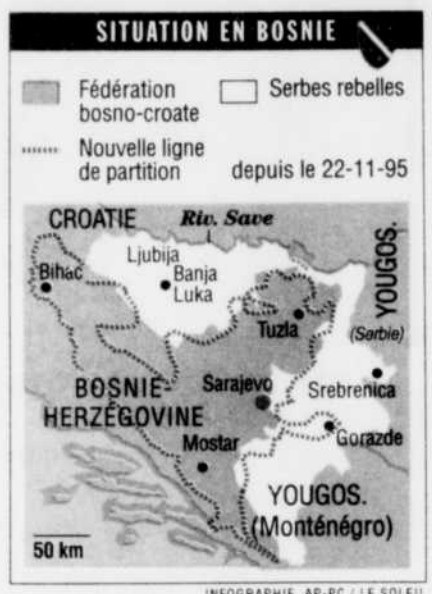
Hier, les GI de la base de Tuzla étaient surtout préoccupés par l'arrivée prochaine du président américain. À la veille d'une visite de quelques heures de M. Clinton, les 2300 soldats américains de la base étaient mobilisés pour assurer sa sécurité.

Tout au long de la piste, les batteries d'artillerie sont tournées vers les positions serbes bosniaques, notamment une colline qui surplombe la base à 5 km de là. Les Américains redoutent particulièrement l'utilisation de mortiers, des armes précises et facilement dissimulables.



REUTER

Le président Bill Clinton et le vice-président Al Gore assistaient hier à un dîner destiné à amasser des fonds à Nashville. Le président Clinton est parti ensuite pour la Bosnie, où il doit rendre visite aujourd'hui aux troupes américaines de la force multinationale de paix (IFOR).



INFOGRAPHIE, AP-PC / LE SOLEIL

NETTOYAGE ETHNIQUE

À Zagreb, la section croate du comité Helsinki des droits de l'Homme a apporté hier de nouveaux détails confortant la thèse de l'existence d'un charnier pouvant compter jusqu'à 8000 cadavres enterrés dans une mine d'une zone de Bosnie sous contrôle serbe.

Dans un communiqué publié à Zagreb, le comité assure que «sur la base des informations collectées jusqu'à présent, au moins 1000 corps sont enterrés dans la mine, alors que d'autres sources fiables suggèrent que jusqu'à 8000 cadavres pourraient être enterrés» dans cette mine désaffectée de Ljubija (nord-ouest de la Bosnie).

Organisme indépendant de défense des droits de l'Homme considéré comme généralement fiable, le comité Helsinki rappelle que sa section croate a pour mission d'enquêter sur la situation en Croatie et qu'elle n'a «donc pas mené d'enquête à Ljubija». Mais le comité ajoute qu'il est en possession «d'informations émanant de sources fiables qui ont personnellement vu de nombreux corps dans la mine».

Selon le communiqué, qui souligne la difficulté de trouver des témoins oculaires des exactions commises, la plupart des corps ont été enterrés à partir de l'été 1992 et en 1993, au plus fort des opérations de nettoyage ethnique menées par les Serbes de Bosnie.

LE SEUL VRAI SPÉCIALISTE!
MAYTAG
LA PAIRE, UNE BONNE AFFAIRE !
LAVEUSE
• N° 1 pour sa longue durée
• Super capacité, super robuste
• Filtre à charpie autonettoyant
• Cycle délicat Tissus-Mastic™
• Déco-Blanc™
SÉCHEUSE
• La marque préférée N° 1 au Canada
• Super capacité, super robuste
• Porte réversible
• Séchage à commande automatique et minutée
• Dessus en émail-porcelaine
La Marque Préférée # 1 au Canada
RABAIS DU FABRICANT 30$
MODÈLE SPÉCIFIQUE
CUISINIÈRE À CONVECTION
• Style européen
• Four super capacité
• Cuit plus rapidement
• Économe d'énergie
RABAIS DU FABRICANT de 40$ à 75$
MAYTAG
RÉFRIGÉRATEUR
19 pi cu
Superposé ou juxtaposé
• Tiroirs sur roulettes
RABAIS DU FABRICANT 75$
LIVRAISON GRATUITE
NOUS REPRENONS VOS VIEUX APPAREILS
réfrigération R.LÉVESQUE
Le centre de l'appareil électroménager
3000, chemin Royal, Giffard, Beauport • Tél.: 663-4605
Le seul vrai spécialiste!
Pour sa vaste gamme de produits en inventaire!
Pour son excellent service après-vente!
Pour ses vendeurs qualifiés!

L'identité de Monsieur K révélée

■ JERUSALEM (Reuter) — La presse israélienne a « levé le voile » hier sur l'identité du patron de la sécurité intérieure du pays (Shin Bet), dont le service n'a pu empêcher l'assassinat du premier ministre Yitzhak Rabin.

Celui que l'on connaissait sous sa seule initiale hébraïque de « Kaf » se nomme Karmi Gillon, indiquent les médias israéliens un jour après la mention du nom dans les pages du Washington Post.

Karmi Gillon voit s'abattre sur lui cette ultime indignité après avoir remis sa démission cette semaine à la suite des défaillances constatées lors de l'assassinat de Yitzhak Rabin par un extrémiste juif le 4 novembre à Tel Aviv. Il n'aura dirigé le Shin Bet que dix mois.



REUTER

Karmi Gillon, allias Monsieur K

La censure militaire interdit normalement aux journalistes en activité dans le pays — israéliens comme étrangers — de révéler le nom du chef des renseignements intérieurs, et aux journaux et chaînes de télévision de publier des photos de lui.

Le correspondant du Washington Post à Jérusalem a cité le nom de Gillon dans un article publié jeudi. La presse israélienne lui a emboîté le pas en vertu d'une pratique bien établie consistant à dévoiler un secret d'État quand le tabou est brisé dans la presse étrangère.

À vrai dire, ce n'était guère un secret.

« Les enfants savent (son nom), l'Amérique le connaît, et à présent les citoyens d'Israël le connaissent aussi », a déclaré ironiquement le journaliste Haim Yavin à la télévision israélienne.

Le 11e panchen lama à Pékin



AP

Le président chinois Jiang Zemin a accordé hier à Pékin une audience au nouveau panchen lama, âgé de 6 ans. C'est la première fois que M. Jiang rencontrait Gyaincain Norbu, élu en novembre, avec le soutien de Pékin, deuxième personnage dans la hiérarchie religieuse tibétaine. Le précédent panchen lama, qui avait refusé de suivre le dalai lama en exil en Inde, est décédé en 1989. L'enfant a offert au chef de l'État une écharpe bouddhiste blanche. L'élection de Gyaincain Norbu a été contestée par le dalai lama, chef spirituel des Tibétains, et par les Tibétains en exil. Le dalai lama avait annoncé en mai avoir trouvé au Tibet un candidat pour réincarner le 10e panchen lama. Mais ce choix a été déclaré illégal par le gouvernement, furieux d'avoir été pris de vitesse sur une question qui touche autant à la religion qu'à la souveraineté de la Chine sur le Tibet. L'enfant choisi par le dalai lama, Gedhun Choekyi Nyima, a été depuis placé en détention, affirment les Tibétains en exil.

Rencontre Arafat-Christopher à Gaza

■ GAZA, Bande de Gaza (AFP) — Le président de l'Autorité palestinienne Yasser Arafat rencontrera aujourd'hui à Gaza le secrétaire d'État américain Warren Christopher, a annoncé hier un responsable palestinien.

Selon Nabil Abou Roudeina, conseiller du chef de l'OLP, les deux hommes évoqueront lors de leur entretien le processus de paix au Proche-Orient et les relations américano-palestiniennes.

M. Christopher informera également le chef de l'OLP des derniers développements des négociations de paix israélo-syriennes, a ajouté M. Abou Roudeina.

REPRISE DES POURPARLERS

Le secrétaire d'État est arrivé hier soir en Israël en provenance de Damas où il a rencontré le président syrien Hafez el-Assad. Ce dernier a donné son feu vert à la participation d'experts militaires à la prochaine session de pourparlers entre Israël et la Syrie, prévue le 24 janvier à Wye Plantation (Maryland), près de Washington.

D'autre part, M. Arafat s'est entretenu hier soir au siège de l'Autorité palestinienne à Gaza avec M. Carl Lidbom, chef des observateurs européens aux élections générales palestiniennes, prévues le 20 janvier.

Selon M. Abou Roudeina, MM. Lidbom et Arafat ont discuté du déroulement de la campagne électorale et des préparatifs pour la tenue du scrutin.

M. Lidbom avait reproché mardi à l'Autorité palestinienne de réserver aux candidats proches de M. Arafat un accès quasi exclusif aux médias audiovisuels.

EN BREF

La « Calypso II » sur l'eau d'ici un an

La « Calypso II » pourrait prendrait la mer d'ici un an pour remplacer le navire « Calypso » du commandant français Jacques-Yves Cousteau, coulé dans le port de Singapour, a indiqué à Paris l'équipe Cousteau. Déjà en chantier pour succéder au navire de recherche océonographique avec lequel le commandant Cousteau est devenu célèbre, la construction de la « Calypso II » va être accélérée. Albert Falco et des membres de l'équipe Cousteau sont partis pour Singapour afin d'organiser son renflouement et son acheminement vers un « port de retraite », précise le communiqué. De nombreuses villes sont candidates pour l'accueillir. (AFP)

Feu vert pour un logiciel de cryptage

Le gouvernement américain a abandonné son enquête, débutée il y a trois ans, sur un logiciel de cryptage de données informatiques qui aurait pu tomber sous le coup de la loi limitant les exportations de produits stratégiques, a annoncé hier le *Washington Post*. Le logiciel PGP (Pretty Good Privacy) écrit par l'informaticien Philip Zimmermann, permet de crypter des données pour les transmettre par modem téléphonique, avec un risque réduit de décryptage. La difficulté pour les services de police et contre-espionnage de réaliser des écoutes électroniques sur des données cryptées par PGP avait incité le gouvernement à ouvrir une enquête. (AFP)

UN CHOIX ENRICHISSANT !

Sessions offertes au Collège ou en entreprise

LES ATELIERS DE LANGUES ET DE FORMATION PROFESSIONNELLE

Institution agréée par la SQDM

COURS DE LANGUES ÉTRANGÈRES
jour, soir, fin de semaine
Inscription
8 au 19 janvier 1996
Début des cours
29 janvier 1996
Cours privés
Inscription en tout temps

1150, boul. René-Lévesque Ouest, Québec

collège saint-charles garnier
Stationnement gratuit

COMMUNICATION DES AFFAIRES
Français correct
difficultés linguistiques
Communication orale
langages verbaux et non verbaux
Inscription en tout temps

Téléphone : (418) 681-0107
Télécopieur : (418) 681-9631

Vente Annuelle
DES RABAIS DE 15 à 50%
Oreillers -20%
MATELAS 25e Anniversaire
1 place 329,99
Rég.: 439,95
Collection 25e Anniversaire MATELAS DAUPHIN
Photo à titre indicatif
Couvre-matelas DAUPHIN -30%
1970 1995 25 ANS D'EXCELLENCE
OUVERT LE DIMANCHE DE 11h à 17h.
Literie (Draps douillet, draps, etc) -30%
Couettes -15%
Avec la force du fabricant, vous en avez vraiment pour votre argent
MATELAS DAUPHIN
Charny 832-2951 | Charlesbourg 622-0492 | Québec 527-7178 | Lévis 835-0218 | Ste-Foy 652-3411 | Scott Jonction 387-5451 | St-Flavien 728-3691 | Bic 736-5542

LE SOLEIL
ABONNEMENT 686-3344

Devenez un auteur à succès

Vous avez envie d'écrire? L'École de rédaction vous offre un cours par correspondance tout à fait unique qui vous montrera comment écrire de façon professionnelle et faire publier vos textes.

Apprenez à rédiger des articles, nouvelles, romans ou scénarios qui se vendront. Et se revendront. Votre tuteur ou tutrice privé vous aidera à écrire des textes clairs, frais et vendables. En fait si, à la fin du cours, vous n'avez pas récupéré vos frais grâce à vos ventes, nous vous rembourserons jusqu'au dernier sou!

Écrivez-nous ou appelez dès aujourd'hui pour obtenir gratuitement notre brochure explicative.

Appelez le 1-800-267-1543
ou par télécopieur le 1-613-749-9551

L'ÉCOLE DE RÉDACTION
38, ave. McArthur, Suite 405
Ottawa, Ontario K1L 6R2

Le cours est déductible d'impôt et exempt de TPS

LA FORMATION CONTINUE... UN INVESTISSEMENT STRATÉGIQUE !
UNIVERSITÉ LAVAL
FORMATION CONTINUE
LE SAVOIR DU MONDE PASSE PAR ICI

AVEZ-VOUS LE GOÛT DE L'ART ?
COURS D'APPRÉCIATION DES ARTS VISUELS
LA DÉCOUVERTE DE L'ART
DU 7 FÉVRIER AU 24 AVRIL 1996
• L'art et son histoire
• Les disciplines de l'art
• L'appréciation de l'œuvre
• L'artiste, le public et le marché de l'art
Renseignements :
656-3202
DIRECTION GÉNÉRALE DE LA FORMATION CONTINUE
Pavillon Louis-Jacques-Casault, bureau 4731
Téléphone : (418) 656-3202 ou 1 800 561-0478
Télécopieur : (418) 656-5538

CARRIÈRES/PROFESSIONS

VENTES INDUSTRIELLES
(PAPETIÈRES)

Chef de file dans le domaine des revêtements industriels en polymères depuis 70 ans, notre client recherche une personne pour promouvoir ses spécialités auprès des papetières de l'Est du Québec. Il désire embaucher une personne possédant OBLIGATOIREMENT 2 à 3 années d'expérience dans la vente de produits industriels auprès des papetières. Anglais fonctionnel requis.

*Faites parvenir **IMMÉDIATEMENT** votre curriculum vitae à:*

ROBERT PAQUET & ASSOCIÉS
Édifices Roche
3075, chemin des Quatre-Bourgeois, bureau 420
Sainte-Foy (Québec) G1W 4Y5
Tél.: (418) 657-1357 Fax: (418) 657-2196
Nous souscrivons à l'équité en matière d'emploi.

274745

DIRECTEUR CONSEILS FINANCIERS

Le bureau de Québec de Price Waterhouse dessert une clientèle variée, incluant certaines grandes entreprises canadiennes de même qu'un bon nombre de P.M.E. dynamiques et en pleine croissance. Pour permettre au cabinet d'atteindre sa mission qui consiste à partager pleinement ses connaissances avec ses clients pour les aider à mieux réussir, Price Waterhouse a développé une gamme de services conseils de haut niveau.

Price Waterhouse désire combler un poste de directeur au sein de son service de conseils financiers qui regroupe une quinzaine de personnes. Les tâches du directeur consistent principalement à agir à titre de conseiller auprès des clients dans le domaine de l'évaluation d'entreprises et de la gestion financière. Il participe également à la réalisation de mandats de juri-comptabilité et de quantification de dommages reliés à des litiges commerciaux.

La personne recherchée possède un titre comptable reconnu et un minimum de 6 ans d'expérience dans un poste de conseiller/analyste financier ou dans le domaine de la vérification de P.M.E. et de grandes entreprises. Elle doit faire preuve d'autonomie, d'initiative et posséder une bonne capacité d'analyse et un excellent jugement. Des habiletés en communications écrite et verbale ainsi que la connaissance de l'anglais sont également requises.

Notre cabinet constitue un milieu de travail hors pair et offre un excellent programme de formation continue et une gamme complète d'avantages sociaux.

Toute personne intéressée doit soumettre son curriculum vitae avant le **27 janvier 1996** à :

Gaston Lapointe, c.r.i., Adm. A.
Concours 010196
PRICE WATERHOUSE
Tour de la Cité (Sainte-Foy), 2600 boul. Laurier, bureau 870
Québec (Qc) G1V 4W2
Téléphone : 658-5782 poste 703, Télécopieur : 656-6640

Price Waterhouse

274694-P

CONGÉDIÉ INJUSTEMENT?

**Consultez sur rendez-vous confidentiel.
Vous pourriez regagner votre dignité, respect, emploi, salaire perdu ou indemnité compensatrice.**

JEAN-GUY MICHAUD
1964 EXPERT DES QUESTIONS D'EMPLOI

418.651.1446

274695

Agents en assurance de dommages
(spécialisés en assurance des entreprises)

Promutuel Lévisienne-Orléans est à la recherche de trois agents en assurance de dommages, spécialisés en assurance des entreprises pour desservir la grande région de Québec et la Rive-Sud.

Vous aurez pour tâches principales de solliciter et d'analyser les besoins des futurs membres-assurés en vue de leur offrir des protections adaptées à leur entreprise.

Votre habileté pour la vente et la sollicitation, vos talents de communicateur, votre persévérance et vos succès passés sont autant de critères recherchés.

Vous détenez votre certificat d'intermédiaire de marché en assurance de dommages, soit d'agent ou de courtier, et vous comptez *quatre années ou plus d'expérience* dans la vente d'assurance aux entreprises. Nous prendrons en considération les profils jugés équivalents.

Votre rémunération à formule *mixte* (**salaire et commissions** applicables aux nouvelles affaires et aux renouvellements) est basée sur vos qualifications et votre expérience en plus d'être assortie d'une gamme complète d'avantages sociaux. Faites parvenir votre curriculum vitae accompagné d'une copie de votre certificat **au plus tard le 26 janvier 1996 à l'attention de M. Raymond Couture, directeur général.**

PROMUTUEL Lévisienne-Orléans
671, 4e Avenue
Saint-Romuald (Québec)
G6W 5M6

Du service quotidien avec un visage humain

Promutuel Lévisienne-Orléans est reconnue pour la qualité de son service et de ses produits en assurance de dommages et de personnes. Elle occupe une place de choix dans la région grâce à la confiance que lui témoignent ses quelque 11 000 membres-assurés.

Le Groupe Promutuel, dont elle est membre, se classe parmi les plus importants assureurs de dommages au Québec, avec un actif de 308 millions et un volume-primes de près de 200 millions.

Nous respectons l'équité en matière d'emploi.

274097-P

ÉQUIPEMENT SHERIDAN,

un important distributeur de machinerie lourde au Québec, représentant principalement les produits VOLVO, HITACHI et CEDARAPIDS, est à la recherche d'un

INGÉNIEUR

pour combler le poste de représentant des ventes, division des agrégats, concassage et pavage.

Le candidat aura préférablement un minimum de deux (2) années d'expérience dans ces domaines où le bilinguisme est requis. Une facilité de pouvoir travailler avec différents programmes d'ordinateurs serait un avantage important.

Le lieu de travail est Montréal ou Québec.

Veuillez s'il vous plaît faire parvenir votre curriculum vitae avant le 26 janvier 1996, à l'attention de:

Bernard Beaudry
20325, avenue Clark Graham
Baie d'Urfé (Québec)
H9X 3T5

Nous souscrivons à l'équité en matière d'emploi.

274297

DIRECTEUR(TRICE) GÉNÉRAL(E)

CENTRE HOSPITALIER UNIVERSITAIRE DE QUÉBEC

Le Centre hospitalier universitaire de Québec (CHUQ) est à la recherche d'un(e) directeur(trice) général(e).

Le Centre hospitalier universitaire de Québec est un hôpital universitaire et ultra-spécialisé à caractère supra-régional. Il est également un hôpital général desservant la majorité de la population de la région de Québec en courte durée. C'est un établissement d'enseignement universitaire en médecine, en sciences de la santé et un centre de recherche clinique, fondamentale et évaluative. Le CHUQ, issu de la fusion de trois établissements, gère plus de 340 millions $ de budget, 8 000 employés et 700 médecins.

RESPONSABILITÉS

Sous l'autorité du conseil d'administration et en collaboration avec l'Université Laval, le(la) titulaire de ce poste est responsable de l'administration de l'établissement, du développement et de l'application des politiques, programmes et activités reliés à la réalisation des différentes missions du centre, le tout en conformité avec la loi et ses règlements, des politiques et des décisions du conseil d'administration.

Son grand défi est de réussir la fusion de trois établissements et de développer un centre hospitalier universitaire.

EXIGENCES

Le(la) titulaire de ce poste doit détenir un diplôme universitaire de 2e cycle en administration, en sciences de la santé ou l'équivalent. Il(elle) doit posséder une expérience de gestion d'au moins 15 ans, dont 5 ans dans un poste d'encadrement supérieur, de préférence dans le milieu universitaire de la santé et des services sociaux.

PROCESSUS DE SÉLECTION

Le(la) candidat(e) retenu(e)sera soumis(e) à un processus rigoureux de sélection qui tient compte de la complexité de la fusion, l'importance de l'établissement et les défis à relever dans un environnement de restrictions budgétaires et d'amélioration continue des services aux usagers.

RÉMUNÉRATION

Selon la politique de rémunération en vigueur dans le secteur de la Santé et des Services sociaux : classe salariale du poste - 28.

INSCRIPTION

Vous devez faire parvenir votre candidature en joignant votre curriculum vitae détaillé et les documents pertinents **avant 17 h, le 3 février 1996,** au:

Président du Comité de sélection
Concours d'un(e) directeur(trice) général(e) du CHUQ
CHUQ - Pavillon Saint-François d'Assise
10, rue de l'Espinay, Bureau B1 520
Québec (Québec) G1L 3L5

274764-P

La Société du port de Québec est une Société fédérale de la couronne qui construit, gère et fait la promotion de ses installations portuaires et de ses zones industrialo-portuaires. Nous l'assistons dans la recherche d'un

Ingénieur civil

Sous l'autorité du vice-président exploitation, vous aurez la charge d'organiser, de coordonner, de planifier et de contrôler l'ensemble des activités reliées à l'ingénierie. Vous assumerez, entre autres choses, la responsabilité de l'élaboration finale des plans et devis incluant l'ensemble des documents relatifs aux soumissions, ainsi que de la surveillance des travaux de construction effectués par des entrepreneurs. Vous verrez aussi à planifier et superviser les activités relatives à la protection de l'environnement ainsi qu'à mettre en place et coordonner un programme de gestion environnementale.

En plus d'une formation universitaire en génie, vous avez poursuivi des études de deuxième cycle en environnement, vous êtes membre en règle de l'Ordre des ingénieurs du Québec et vous cumulez au moins quatre années d'expérience pertinente, idéalement dans le domaine municipal. Bilingue, vous êtes à l'aise dans un milieu informatisé et vous faites preuve d'une bonne capacité de rédaction. Le salaire et les autres avantages qui se rattachent à cette fonction sont concurrentiels.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae *en toute confidentialité*, à l'attention de Richard Marchessault, Le Samuel Holland, édifice 5, (850, av. Ernest-Gagnon, bureau 162), Québec (Québec) G1S 4S2, télécopieur : (418) 681-4190.

R. JACQUES PLANTE & ASSOCIÉS INC.
Recherche de cadres

274261-P

REPRÉSENTANT(E) DES VENTES

EDWARDS, manufacturier de système d'alarme incendie, est à la recherche d'un(e) représentant(e) des ventes pour son département de service. Le(la) candidat(e) recherché(e) devra avoir de fortes aptitudes pour la vente. Les qualités requises: être dynamique, favoriser le travail en équipe, atteindre les objectifs visés, capacité de relever des défis, bilingue.

Nous offrons un salaire compétitif et plusieurs avantages sociaux intéressants: une automobile est fournie au candidat(e).

Faire parvenir votre C.V. sous pli confidentiel avant le 19 janvier 1996, 16h30 à:

Edwards
3200, rue Watt, 101-A
Sainte-Foy (Qc)
G1X 4P8
À l'attention de Claude Chabot

274832

OFFRE D'EMPLOI

SUPERVISEUR - ENTRETIEN

Une entreprise manufacturière performante et reconnue, située dans la Beauce, est présentement à la recherche d'une personne pouvant occuper le poste de superviseur-entretien.

Sous l'autorité du Directeur de la fabrication, la personne aura à assumer la responsabilité de l'ensemble des fonctions nécessaires à assurer le maintien opérationnel des bâtiments, des équipements et du magasin de pièces. De plus, cette personne verra à instaurer et voir au bon fonctionnement d'un système d'entretien préventif ainsi qu'à établir une relation de partenariat avec nos différents fournisseurs afin d'assurer un rendement efficace de tous nos équipements.

Possédant une formation universitaire en ingénierie ou l'équivalent, cette personne devra être bilingue et avoir dans son bagage professionnel quelques années d'expérience en secteur manufacturier.

Si vous êtes un gestionnaire polyvalent qui valorise la communication et la concertation, qui sait faire preuve de dynamisme et d'initiative et qui désire s'accomplir pleinement au sein d'une entreprise où l'humain est apprécié à sa pleine valeur, faites parvenir sans tarder (avant le 27 janvier 1996) votre curriculum vitae à l'adresse suivante:

CONCOURS SI-960113-B
Casier postal 305
Ville de Saint-Georges, Beauce
G5Y 5C8

Notre entreprise offre une rémunération compétitive et des avantages sociaux intéressants.

Nous pratiquons l'équité en matière d'emploi.

274799

REPRÉSENTANT(E) DES VENTES
DEMANDÉ(E)

Une compagnie oeuvrant dans le domaine du déménagement (TRANSPORT) requiert les services d'un représentant dynamique.

COMPÉTENCES:

- Formation en marketing
- Expérience dans la vente
- Connaissance du monde des affaires
- Base en administration et maîtrise de la langue anglaise seraient des atouts.

Faites parvenir votre curriculum vitae avant le 27 janvier 1996 à l'adresse suivante:

Direction du personnel
1957, des Douves
L'Ancienne-Lorette (Québec)
G2E 5X2

274870

Notre cliente, une entreprise oeuvrant dans les communications dans l'Est du Québec, est à la recherche d'un

DIRECTEUR DES VENTES

Vous devez posséder une solide expérience dans le domaine de la vente et avoir les qualités pour motiver une équipe de vendeuses et vendeurs.

Votre revenu est de plus de 100 000 $. Il est constitué d'un salaire de base et d'une commission.

Si cette offre vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant **le 19 janvier 1996** à l'adresse ci-après en indiquant sur l'enveloppe **Concours 1996/01/19**.

Nous communiquerons uniquement avec les candidats retenus. Nous souscrivons au principe de l'équité en matière d'emploi.

Mallette Major Martin
Conseillers en administration
Membre du Groupe Mallette Maheu

2, rue Saint-Germain Est
Bureau 600
Rimouski (Québec)
G5L 8T7

274692-P

Communauté urbaine de Québec

OFFRE D'EMPLOI

ANALYSTE EN INFORMATIQUE

Service du traitement des données

Sous l'autorité immédiate du chef de division, l'analyste devra développer des applications complexes avec le Case 5.1 et les outils d'Oracle (FORMS 4, REPORT, SQL) et effectuer la migration prévue à DESIGNER/2000 et DEVELOPER/2000. En plus de préparer la documentation et l'implantation des applications, il aura aussi comme responsabilités de former les utilisateurs aux applications et de porter assistance aux personnes chargées de développer en Oracle.

Détenteur d'un baccalauréat en informatique, vous devez posséder un minimum de trois (3) ans d'expérience en développement de systèmes informatiques nécessitant l'utilisation du Case et des outils d'Oracle et avoir participé à un projet de grande envergure pendant au moins un (1) an. Il est également obligatoire de savoir lire l'anglais et d'avoir une excellente connaissance des systèmes d'exploitation DOS, WINDOWS, UNIX et OS/2.

Si vous possédez les exigences requises et que cet emploi temporaire d'une durée approximative d'un (1) an vous intéresse, nous vous invitons à nous faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 26 janvier 1996 en indiquant le numéro de concours 1-96 à l'adresse suivante:

Service des ressources humaines
Communauté urbaine de Québec
399, rue St-Joseph Est
Québec (Québec)
G1K 8E2

À l'attention de Madame Renée Morin

La préférence sera accordée aux personnes ayant leur domicile dans les limites du territoire de la Communauté urbaine de Québec. La C.U.Q. souscrit au principe d'équité en matière d'emploi.

274796M

Souscripteur-conseil en assurance des entreprises

Poursuivant la croissance de son volume d'affaires en assurance des entreprises, Groupe Promutuel Fédération de sociétés mutuelles d'assurance générale est à la recherche d'un **souscripteur-conseil en assurance des entreprises.**

Relevant de la direction *souscription et réassurance facultative*, vous souscrivez les risques soumis par les sociétés mutuelles en vue de leur acceptation en réassurance facultative par Promutuel Réassurance et vous agissez à titre de personne-ressource à l'égard des risques commerciaux auprès des souscripteurs des sociétés mutuelles. **Votre lieu de travail sera à Québec au siège social du Groupe Promutuel.**

Vous détenez une formation collégiale, le titre d'A.I.A.C. et une expérience pertinente de dix années en assurance de dommages comme souscripteur de risques commerciaux. Nous prendrons en considération les profils jugés équivalents.

La rémunération est basée sur vos qualifications et est accompagnée d'une gamme complète d'avantages sociaux. Les personnes qualifiées peuvent faire parvenir leur curriculum vitae accompagné de leurs attestations d'études **au plus tard le 26 janvier 1996 à la direction des ressources humaines** à l'attention de Monsieur Alain Favreau, directeur souscription et réassurance facultative.

PROMUTUEL

Groupe Promutuel
1091, chemin Saint-Louis
Bureau 300
Sillery (Québec)
G1S 1E2

Du service quotidien avec un visage humain

FORT D'UN PASSÉ QUI L'A PROPULSÉ PARMI LES PLUS IMPORTANTS ASSUREURS DE DOMMAGES AU QUÉBEC, LE GROUPE PROMUTUEL, ÉGALEMENT ACTIF EN ASSURANCE DE PERSONNES, CONTINUE DE VISER LES PLUS HAUTS SOMMETS.

REGROUPANT 37 SOCIÉTÉS MUTUELLES D'ASSURANCE AU SEIN D'UNE FÉDÉRATION, LE GROUPE PROMUTUEL, C'EST 300 000 MEMBRES, UN ACTIF DE 308 MILLIONS, UN VOLUME-PRIMES DE PLUS DE 180 MILLIONS ET PLUS DE 140 ANS D'HISTOIRE EMPREINTS DE SOLIDARITÉ ET D'ENTRAIDE.

Nous respectons l'équité en matière d'emploi 274611-P

AXA CANADA EST UN HOLDING COMPOSÉ DE COMPAGNIES D'ASSURANCES (AXA ASSURANCES, AXA INSURANCE, AXA PACIFIC ET BORÉAL ASSURANCES) ŒUVRANT PRINCIPALEMENT DANS LE DOMAINE DE L'ASSURANCE I.A.R.D. AVEC UN VOLUME DE PRIMES ANNUELLES DE PLUS D'UN MILLIARD DE DOLLARS, AXA CANADA SE CLASSE AU CINQUIÈME RANG DES ASSUREURS I.A.R.D. AU PAYS ET AU PREMIER RANG AU QUÉBEC ET EN COLOMBIE-BRITANNIQUE. EN RAISON DE LA CROISSANCE IMPORTANTE DU GROUPE, NOUS SOMMES À LA RECHERCHE DE CANDIDATS AFIN DE COMBLER PLUSIEURS POSTES D'ANALYSTES EN ACTUARIAT.

ACTUAIRE EN ASSURANCE DES ENTREPRISES
(MONTRÉAL) 96-01

Le titulaire du poste participe à des travaux de tarification, de recherche, d'études de marché, d'analyses de rentabilité et autres travaux statistiques et recommande les modifications à apporter à la tarification des produits en assurance des entreprises.

Exigences :
Baccalauréat en Actuariat avec un minimum de 6 examens de la C.A.S. et au moins 3 années d'expérience. Bilinguisme obligatoire.

ACTUAIRE EN RÉASSURANCE
(MONTRÉAL) 96-02

Le titulaire du poste participe à la gestion de la fonction réassurance au sein du groupe. Est responsable de la préparation de statistiques fournies aux réassureurs et de la mise à jour des primes sujettes des programmes de réassurance. Participe également à l'évaluation des budgets de réassurance cédée, à l'analyse des résultats, aux études des exposés de tremblements de terre ainsi qu'aux simulations déterminant le profil des divers programmes de réassurance.

Exigences :
Baccalauréat en Actuariat avec un minimum de 4 examens de la C.A.S.
Bilinguisme obligatoire.

ACTUAIRES OPÉRATIONNELS
(TORONTO ET VANCOUVER) 96-03

Le titulaire du poste participe à des travaux d'analyses de rentabilité, d'études de marché, de recherche et autres travaux statistiques permettant d'améliorer la tarification des produits d'assurance.

Exigences :
Baccalauréat en Actuariat avec un minimum de 4 examens de la C.A.S. Bilinguisme obligatoire.

Si vous désirez relever de nouveaux défis et vous joindre à une équipe dynamique, veuillez faire parvenir votre curriculum vitæ au service des Ressources humaines, en indiquant le N° de dossier, sous pli confidentiel à :

AXA CANADA INC., 2020, rue University
suite 1200, Montréal, Québec, H3A 2A5.
Télécopieur : 282-6506.

Seuls les candidats dont les CV seront retenus recevront un accusé de réception.

AXA CANADA

274693-P

Victoriaville

AVIS DE CONCOURS

POSTE: **Capitaine - division des enquêtes**
SOUS LA RESPONSABILITÉ DE: **Directeur du Service de la sécurité publique**

SOMMAIRE DU POSTE
Sous l'autorité du Directeur du Service de la sécurité publique, le Capitaine, responsable de la division des enquêtes, planifie, organise, dirige, coordonne et contrôle les activités et opérations de la division, conformément aux politiques et procédures en vigueur.

EXIGENCES:
- Détenir un diplôme d'études collégiales en techniques policières ou l'équivalent;
- Posséder un minimum de huit (8) ans d'expérience dans le milieu policier ou une expérience jugée équivalente, dont un minimum de quatre (4) ans dans le domaine des enquêtes ou l'équivalent et un minimum de deux (2) ans d'expérience en gestion de ressources humaines;
- Démontrer des habiletés à gérer des ressources humaines et à assumer des fonctions administratives;
- Démontrer des qualités professionnelles, dont:
  - leadership
  - expression orale et écrite
  - jugement
  - esprit d'analyse
  - sens des relations humaines

TRAITEMENT
Selon la politique de rémunération du personnel cadre

CANDIDATURE:
Toute personne intéressée à postuler pour ce poste est priée de faire parvenir son curriculum vitae ainsi qu'une copie de son diplôme et/ou attestation d'études, **au plus tard le 2 février 1996,** à l'adresse suivante:

Concours "Capitaine - division des enquêtes"
Direction des ressources humaines
841, boulevard des Bois-Francs Sud
Victoriaville (Québec)
G6P 5W3

Notes:
- Ce poste est ouvert à tout candidat, policier ou non, répondant aux critères précités;
- La description complète du poste est disponible à la Direction des ressources humaines ainsi qu'à la Direction de la sécurité publique;
- La forme masculine utilisée dans ce texte implique et le genre masculin et le genre féminin, le cas échéant.

274392-P

Représentants de services financiers

MFQ Vie désire combler immédiatement plusieurs postes de représentant et se constituer une banque de candidats dynamiques pour des postes éventuels partout au Québec.

Québec, Portneuf, Montmagny, Beauce

Vous êtes à la recherche d'une carrière enrichissante et pleine de défis? MFQ Vie, une institution financière au service exclusif des employés des secteurs public et parapublic du Québec, vous offre l'occasion de donner votre pleine mesure.

Dans le cadre de notre programme d'expansion, nous sommes à la recherche de candidat(e)s possédant de l'entregent, un grand sens de l'autonomie et beaucoup de détermination afin d'offrir l'ensemble de nos services financiers à une clientèle bien précise.

Un programme complet de formation, entièrement assumé par l'entreprise et axé exclusivement sur les secteurs public et parapublic du Québec, vous familiarisera avec nos produits (assurance-vie, assurance générale, épargne, placements, fonds d'investissement).

La rémunération de nos représentants se compose d'une allocation d'établissement, de commissions sur les ventes, de commissions de renouvellement et offre aussi des possibilités de bonis. Au cours des dernières années, la rémunération moyenne de nos représentants de plus d'un an était de 47 500 $.

Nous vous offrons également une gamme complète d'avantages sociaux assortie d'un système de stabilisation de la rémunération.

Cette carrière représente une avenue très intéressante pour ceux et celles qui désirent un revenu au-dessus de la moyenne et qui détiennent un DEC ou une formation universitaire.

Toute candidature sera tenue strictement confidentielle et devra être expédiée avant le 23 janvier 1996 à l'adresse suivante:

Direction des ventes
MFQ Vie, corporation d'assurance
C.P. 16040
Québec (Québec)
G1K 7X8

MFQ Vie
corporation d'assurance

274679-P

Culinar
Division Vachon

Analyste-programmeur
Soutien micro-informatique
Sainte-Marie de Beauce

Vous gérerez et contrôlerez le réseau local. Vous participerez à l'implantation de nouveaux projets sur le réseau et définirez des architectures techniques et des estimations de coûts. Vous résoudrez les problèmes rencontrés par les utilisateurs, en plus de veiller à l'entretien et à la réparation de l'équipement. Vous apporterez également les modifications nécessaires au matériel et aux logiciels afin de répondre aux besoins des utilisateurs selon les normes établies.

Vous possédez un baccalauréat en informatique et deux années d'expérience en soutien aux utilisateurs de la micro-informatique ou un D.E.C. en informatique et cinq ans d'expérience en micro-informatique. Vous avez acquis des connaissances approfondies de DOS, Windows, VMS, Unix et Lotus Smartsuite ainsi que de Novell 4.1 et des réseaux étendus. Vous maîtrisez le français et l'anglais.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitæ, ainsi qu'une copie des diplômes obtenus et de vos relevés de notes, avant le 22 janvier 1996, en mentionnant le numéro de concours 96-02-02, au **chef de secteur, Dotation, Capital humain, Culinar inc., 380, rue Notre-Dame, Sainte-Marie de Beauce (Québec) G6E 3B3.**

Nous communiquerons seulement avec les personnes retenues. Prière de ne pas téléphoner. Culinar inc. offre des chances d'emploi égales à tous.

274695-P

La plus importante firme d'éditique du Canada cherche à développer rapidement son équipe de vente afin de répondre aux besoins de son marché dynamique en pleine expansion. Si vous désirez faire carrière au sein du secteur de l'économie qui présente la plus forte croissance, possédez l'expérience et les diplômes requis et avez la volonté de réussir, cette offre s'adresse à vous. Notre client cherche à pourvoir les postes suivants:

CHARGÉS DE COMPTE, GRANDS CLIENTS
CHARGÉS DE COMPTE
DIRECTEURS COMMERCIAUX

Vous comptez au moins deux ans d'expérience en vente, êtes titulaire d'un diplôme universitaire, savez vous servir d'un ordinateur et possédez les connaissances stratégiques reliées à l'utilisation de l'information électronique par les professionnels. Notre client offre un environnement stimulant, des possibilités d'avancement et une rémunération concurrentielle. Le bilinguisme (français/anglais) est requis pour chaque poste.

AWI se spécialise dans le placement de professionnels de la vente de haut calibre à l'échelle de l'Amérique du Nord. Si cela vous intéresse, faites parvenir votre curriculum vitae, en français et en anglais, à:

AWI STAFFING SOLUTIONS

AWI Staffing Solutions Inc., C.P. 24, bureau 5900,
1, First Canadian Place, Toronto (Ontario) M5X 1K2.
Tél.: (416) 214-0555, Fax: (416) 214-0556.
Courrier électronique: awi@hronlinecom
Visitez notre page internet http://www.hronline.com/awi/

274675-P

BIOREX INC.

OFFRE D'EMPLOI

OBSERVATEUR(TRICE) EN MER

FONCTIONS:
Observer, enregistrer et rendre compte. Recueillir en mer sur les bateaux de pêche canadiens des données sur l'effort et le succès de pêche, sur la transformation ainsi que des données et des prélèvements biologiques. Encourager le respect des règlements de pêche de l'Atlantique.

EXIGENCES:
Ne pas souffrir du mal de mer, D.E.S. obligatoire, connaissance de l'anglais parlé, être mobile et disponible, pouvoir s'absenter pour de longues périodes, être en bonne santé, être citoyen canadien ou immigrant reçu, être cautionnable, détenir un permis de conduire, etc...
Connaissance et expérience souhaitables en pêche et/ou navigation et/ou biologie.

CONDITIONS DE TRAVAIL:
Postes à Gaspé, aux Îles de la Madeleine et à Sept-Îles à temps plein sur appel.
Salaire: Selon la convention collective en vigueur.

*Faire parvenir votre curriculum vitae, **avant le 24 janvier 1996,** à l'adresse suivante:*

BIOREX inc.
182, rue de la Reine
C.P. 817
Gaspé, Qc
G0C 1R0
Tél.: (418) 368-5597
Fax: (418) 368-1372

274304M

GAIGNARD ET ASSOCIÉS
S.E.N.C.

FISCALISTE

Nous sommes à la recherche d'un(e) candidat(e) désirant compléter une équipe composée de cinq professionnels dynamiques offrant des services exclusifs de fiscalité et ce, principalement auprès de cabinets comptables de la province de Québec.

Cette personne possédant un titre comptable (c.a., c.g.a. ou c.m.a.), devra avoir complété le cours spécialisé de fiscalité de l'I.C.C.A. et posséder au minimum quatre années d'expérience en fiscalité.

Nous offrons une rémunération et des avantages sociaux avantageux.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante:

GAIGNARD ET ASSOCIÉS, S.E.N.C.
1400, Saint-Jean-Baptiste
Bureau 225
Québec (Québec)
G2E 5B7

274691M

Location d'uniforme G.K. est à la recherche d'un(e)

Représentant(e) des ventes

Chef de file dans le domaine de la location et l'entretien de vêtements de travail, G.K., est à la recherche d'un(e) représentant(e) pour la mise en marché de ses produits et services.

Fonction:
Promouvoir les produits et services dans les environs de Québec.

Exigences:
Aptitudes et enthousiasme face à la vente.
Dynamisme, esprit d'équipe et souplesse de caractère.

Conditions:
- Salaire de base: 30 000 $
- Commission
- Allocation d'automobile
- Assurance groupe.

Faire parvenir votre *curriculum vitae* à l'adresse suivante:

2950, rue Watt - local 14
Québec G1X 4A8

274691

COMMIS-COMPTABLE

Une entreprise de la Rive-Sud est à la recherche d'une personne jeune et ambitieuse pour combler ce poste.

Sous l'autorité du directeur général, le (la) candidat(e) devra être en mesure d'établir un budget annuel, des rapports gouvernementaux et toutes autres tâches connexes.

Exigences requises:
- Expérience en gestion immobilière et construction
- Bonne connaissance de l'impôt personnel et corporatif
- Connaissance du Lotus 1-2-3

Salaire selon aptitudes et compétences. Envoyer votre curriculum vitae avant le 19 janvier 1996 à:

Logisco Inc.
8165, du Mistral
bureau 200
Charny (QC) G6X 3R8

274743

Menuiserie R. Légaré inc.
nous sommes à la recherche de

TECHNICIEN DE PRODUCTION EN MEUBLE ET BOIS OUVRÉ

- Minimum 2 ans d'expérience dans la mise en production
- DEC en technique de production
- Dessin serait un atout

ÉBÉNISTE

- Minimum 3 à 4 années d'expérience
- Travailler la mélamine-stratifié et le bois

Salaire selon l'expérience.

Faire parvenir votre curriculum vitae à:

MENUISERIE R. LÉGARÉ INC.
À l'attention de M. Michel Pichette
2565, rue Watt, bureau 9
Sainte-Foy (Québec)
G1P 3T2

274292M

AUTOMOBILE
Représentant(e) des ventes
Relationniste à la clientèle (F&I)

Vous êtes constamment à la recherche du succès. Nous vous offrons la possibilité de l'atteindre.

Concessionnaire de voitures nord-américaines cherche à combler deux postes dans son équipe grandissante.

Vous devez avoir 2 ans d'expérience dans le domaine automobile.

Nous vous offrons des conditions au-dessus de la moyenne.

Veuillez faire parvenir votre demande à:

Dépt 9568 - Le Soleil
925, chemin Saint-Louis
C.P. 1547, succ. Terminus
Québec (Québec)
G1K 7J6

274150

REPRÉSENTANT INDUSTRIEL ET COMMERCIAL

Expérience:
- 5 ans, soit en pompe, garniture mécanique, mécanique industrielle, ingénieur ou technicien professionnel.
- parfaitement bilingue (français et anglais)

Salaire: À être discuté selon expérience.

Compagnie québécoise établie depuis plusieurs années.

Faire parvenir votre C.V. au:

Dépt 9571 - Le Soleil
925, chemin Saint-Louis
C.P. 1547, succ. Terminus
Québec (Québec) G1K 7J6

274301M

appel de candidatures

Gouvernement du Québec — pour l'équité en emploi

MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE, DU COMMERCE, DE LA SCIENCE ET DE LA TECHNOLOGIE
AGENTE RÉGIONALE OU AGENT RÉGIONAL DE DÉVELOPPEMENT INDUSTRIEL
38 029 $ À 49 365 $ À L'ENTRÉE EN FONCTIONS
57 527 $ MAXIMUM DE L'ÉCHELLE

CONCOURS NUMÉRO 102G-286038: Ce concours vise à combler un emploi régulier et au besoin, des emplois semblables au ministère de l'Industrie, du Commerce, de la Science et de la Technologie dans la région administrative de la Gaspésie et des Îles de la Madeleine. Présentement, un emploi à New Carlisle.

ATTRIBUTIONS: Fournir aux entreprises situées dans son territoire les services d'information, de consultation, d'aide technique et financière disponibles; contribuer à accroître et harmoniser l'action des partenaires régionaux en matière d'aide à l'entreprise; sur demande, représenter le M.I.C.S.T. lors d'événements et d'activités en région.

CONDITIONS D'ADMISSION: Détenir un diplôme universitaire de premier cycle en sciences de l'administration ou dans une discipline équivalente et avoir au moins 3 années d'expérience pertinente de niveau professionnel, en gestion, conseil-gestion ou gestion de programmes d'aide, auprès d'entreprises manufacturières ou commerciales.

Une année de scolarité manquante est compensée par 2 années d'expérience dans le domaine de la gestion d'entreprises manufacturières ou commerciales. Une année d'expérience est compensée par 30 crédits d'études pertinentes et supérieures au diplôme universitaire de premier cycle.

Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études ou une copie de l'attestation d'équivalence du ministère des Affaires internationales, de l'Immigration et des Communautés culturelles pour les études sanctionnées à l'extérieur du Québec.

PÉRIODE D'INSCRIPTION: 13 janvier au 26 janvier 1996

INSCRIPTION: Inscrire le numéro 102G-286038 à la rubrique numéro de concours du formulaire «Offre de service» et le faire parvenir au ministère de l'Industrie, du Commerce, de la Science et de la Technologie, Direction de la gestion et du développement des ressources humaines, 770, Sherbrooke Ouest, 7e étage, Montréal (Québec) H3A 1G1.

INFORMATION: Mme France V. Coutu (514) 982-3002

Renseignements importants

Il peut exister d'autres conditions permettant l'admission aux concours, telles que la compensation de la scolarité par de l'expérience. Lorsque aucune expérience n'est exigée les personnes en voie de terminer la dernière année de scolarité requise peuvent être admises. Pour occuper un emploi dans la fonction publique, il faut une connaissance du français appropriée aux fonctions. Les personnes ayant le statut de résident permanent sont admissibles, sauf s'il est mentionné dans l'appel de candidatures qu'elles doivent avoir le statut de citoyen canadien. Des renseignements supplémentaires sont disponibles auprès des personnes désignées sous la rubrique - Information - et dans les bureaux régionaux de l'Office des ressources humaines.

L'inscription se fait à l'aide du formulaire «Offre de service» disponible dans les bureaux régionaux de l'Office et dans les directions de personnel des ministères et organismes gouvernementaux. «L'Offre de service» doit être accompagnée d'une photocopie de l'original des attestations d'études et de tout autre document prouvant que les conditions d'admission sont remplies. Pour être acceptées, les candidatures doivent être reçues à l'adresse indiquée durant la période d'inscription.

274677M

Québec

Fabricant de bâtiments d'acier et entrepreneur en construction, nous sommes à la recherche d'une personne dynamique et apte à occuper un poste de

REPRÉSENTANT(E) DES VENTES

Exigences
- 5 ans d'experience dans le domaine de la vente avec une excellente connaissance du domaine de la construction (bâtiments monocoques, à cadres rigides, conventionnels);
- bilinguisme;
- être responsable et autonome.

Si vous possédez les caractéristiques recherchées et êtes intéressé, veuillez nous faire parvenir votre curriculum vitae avant le 24 janvier 1996 à l'adresse suivante.

HONCO
BÂTIMENTS D'ACIER

1191, chemin Industriel, Bernières, QC G7A 1A6
tél.: (418) 831-2245 télécopieur (418) 831-6302

274685J

GUIDES-ANIMATEUR(TRICE)S

Le **Centre muséographique de l'Université Laval** est un musée spécialisé en sciences naturelles (astronomie, géologie, biologie) et en sciences humaines (origines et évolution de l'humanité). Il est présentement à la recherche de candidat(e)s pour combler des postes à temps partiel en animation, auprès de groupes scolaires principalement.

Qualifications requises:

Formation universitaire de 1er cycle dans une discipline appropriée, expérience en animation ou en enseignement, intérêt pour les sciences, habiletés en communication, très bonne expression orale.

Veuillez faire parvenir votre *curriculum vitae* avant le **vendredi 26 janvier 1996** au:

UNIVERSITÉ LAVAL
LE SAVOIR DU MONDE PASSE PAR ICI

CENTRE MUSÉOGRAPHIQUE
Pavillon Louis-Jacques-Casault
Université Laval
Québec G1K 7P4

274141

Fabricant de bâtiments en acier depuis plus de 20 ans et entrepreneur en construction oeuvrant sur les marchés locaux et internationaux, nous sommes à la recherche de personnes dynamiques et aptes à occuper les postes suivants:

Directeur de projets

Vous aurez à diriger et coordonner une équipe de gestionnaires de projets localement et à l'exportation. Vous aurez à gérer directement des projets de grande envergure.

Vous devez posséder un diplôme universitaire en génie civil ou l'équivalent, un minimum de 10 ans d'expérience dans la gestion de projets de construction commerciale et industrielle, être parfaitement bilingue et disponible pour les déplacements.

Gérants de projets

Vous dirigerez et coordonnerez les activités sur les chantiers, effectuerez les négociations nécessaires avec les sous-traitants et assumerez le suivi et le contrôle des coûts.

De préférence vous possédez un diplôme universitaire de premier cycle en génie civil et un minimum de 5 ans d'expérience dans la gestion de projets de construction commerciale et industrielle. Vous devez être disponible pour les déplacements. L'anglais serait un atout.

Surintendants de chantier

Avec le gérant de projets, vous planifierez et organiserez la mise en chantier de projets de construction. Vous coordonnerez et dirigerez l'exécution des travaux selon plans et devis.

Lieu de travail: Québec, Montréal, régions nordiques et outre-mer.

Si vous croyez posséder les qualifications nécessaires pour l'un de ces postes et désirez vous joindre à une équipe dynamique, faites parvenir votre curriculum vitae avant le 24 janvier 1996 à l'adresse suivante:

HONCO
BÂTIMENTS D'ACIER

1191, chemin Industriel, Bernières (Québec) G7A 1A6
Tél.: (418) 831-2245 fax: (418) 831-6302

274848Q

D

DESMO

UNE CARRIÈRE DE CHOIX

PLANIFICATEUR FINANCIER ADJOINT

Notre client, une institution spécialisée en planification financière et en courtage de produits et services financiers, solidement établie dans la région de Québec, est à la recherche du meilleur candidat disponible pour combler le poste suivant:

Qualités requises:
Dynamique, organisé, persuasif
Fonceur et déterminé
Travailleur d'équipe
De l'expérience dans le domaine serait souhaitable, mais nous considérerons chaque candidat(e) ayant à coeur de relever un défi enrichissant.

Tâches:
Faire de la prospection, effectuer des recommandations de placements, présenter des séminaires, développer la clientèle actuelle et nouvelle.

Exigences requises:
Représentant en épargne collective et contrats d'investissement.

Atout:
Courtier en assurance de personnes.

Rémunération:
La rémunération est très concurrentielle et sera établie en fonction de l'expérience.

Si vous voulez faire partie d'une équipe professionnelle, veuillez soumettre votre candidature à:

DESMO
Planification de ressources humaines
259, route du Pont, bureau 201
Saint-Nicolas (Québec)
G0S 2Z0

274603M

CAMIONS FREIGHTLINER QUÉBEC INC.

est à la recherche d'un(e)

REPRÉSENTANT PIÈCES ET SERVICE
pour les secteurs de Québec, Charlevoix, Portneuf et la Beauce.

Le(la) candidat(e) devra avoir complété un secondaire V ou l'équivalent, avoir une très bonne connaissance de la mécanique diesel camions lourds et une expérience de 5 ans dans le domaine des pièces. L'anglais serait un atout et devra posséder une automobile.

Faire parvenir C.V. à:
Denis Robert, Directeur financier
CAMIONS FREIGHTLINER QUÉBEC INC.
2380, rue Dalton
Sainte-Foy (Québec) G1P 3X1

274794

---

mazda Chatel
SIMPLEMENT LES MEILLEURS!

Mazda Chatel est à la recherche d'un(e)

DIRECTEUR(TRICE) COMMERCIAL(E)

(expérience requise) et 2 représentant(e)s au département des ventes.

Conditions:
Salaire à commission et voiture fournie.

S.V.P. faire parvenir votre curriculum vitae avant le 31 janvier 1996 chez Mazda Chatel à l'attention de M. Pierre Rhéaume au 4601, boul. des Galeries, Québec (Québec) G2K 1X1.

Une réponse sera donnée aux candidatures qui seront retenues. S.V.P. ne pas téléphoner.

274612

STURO MÉTAL, une entreprise en pleine expansion oeuvrant dans le domaine de la transformation d'acier, est à la recherche de candidat(e)s pour combler les postes suivants:

DIRECTEUR(TRICE) DE PRODUCTION

Responsabilités: sous l'autorité du président, le titulaire devra assumer la planification, la coordination et le contrôle sur l'ensemble de la production d'une usine de moyenne envergure.

Qualifications requises:
- Minimum de 5 ans d'expérience dans un poste de gestion pour une entreprise manufacturière en charpente d'acier
- Scolarité reliée à la fabrication, planification et gestion de la production (minimum DEC ou baccalauréat)
- Bilingue
- Excellente connaissance des procédures de soudage SMAW, FCAW et SAW

DIRECTEUR(TRICE) DE L'ASSURANCE DE LA QUALITÉ

Responsabilités: sous l'autorité du président, le candidat sera responsable de l'implantation de la norme ISO 9002, de l'application et de l'élaboration des procédures de travail, du suivi des dossiers qualité et de la formation du personnel en matière de qualité.

Qualifications requises:
- Détenir un BAC en génie dans un domaine relié à l'acier
- Avoir 5 à 10 années d'expérience dans le domaine de la fabrication de charpentes d'acier
- Posséder une bonne connaissance des logiciels informatiques
- Connaître les normes relatives à la fabrication d'acier soit: W59, W47, W178, G40.20 et 21 et ASTM 123
- Posséder une bonne connaissance dans la lecture des dessins d'atelier
- Être parfaitement bilingue et excellent motivateur

ESTIMATEUR(TRICE)

Responsabilité:
- Préparer des soumissions pour les différents appels d'offres
- Être capable de déterminer la quantité de matériel et le temps de fabrication requis pour les travaux à estimer

Qualifications requises:
- Expérience de 5 ans dans la structure d'acier
- Bilingue
- Formation reliée à l'emploi
- Lecture de plans

INGÉNIEUR EN SOUDAGE

Responsabilité: sous l'autorité du Président, l'ingénieur en soudage aura en plus la responsabilité du département de conception et de préparation des dessins.

Qualifications requises:
- BAC en génie civil
- 5 ans d'expérience pertinente
- Être accrédité par le C.W.B.
- Bilingue

DESSINATEUR(TRICE)

Responsabilités: préparer les dessins d'atelier pour les différents contrats de structure d'acier.

Qualifications requises:
- Formation en dessin
- 5 années d'expérience en structure d'acier
- Bilingue

Salaire: très concurrentiel, variant selon les connaissances et l'expérience

Faire parvenir votre C.V. et préciser le poste avant le 29 janvier 1996 à l'adresse suivante:

STURO MÉTAL INC.
600, avenue Jean-Marchand
Parc Industriel
Lévis (Québec) G6V 7M5
À l'attention du Président

274769

Un fabricant de papiers hautement spécialisés, dont l'usine est située à Québec, recherche un gestionnaire expérimenté et efficace pour le poste suivant:

DIRECTEUR GÉNÉRAL

Relevant du président de la compagnie localisé aux États-Unis, et avec grande autonomie, vous aurez à gérer le présent et l'avenir des activités et ressources de l'usine. Celle-ci doit produire économiquement et avec de hauts standards de qualité une gamme élaborée de papiers industriels ou destinés à l'emballage de la nourriture pour les marchés canadiens et américains.

Ingénieur de longue carrière dans l'industrie du papier, vous êtes familier avec la direction d'un milieu syndiqué et prêt à prendre l'encadrement d'une équipe de production renouvelée, appuyée par une équipe administrative expérimentée.

La rémunération est adaptée à l'emploi et les avantages sociaux sont élaborés.

Les personnes intéressées et qualifiées sont priées de faire parvenir un curriculum vitae avant le 10 février 1996 au:

Dépt 9574 - Le Soleil
925, chemin Saint-Louis
C.P. 1547, succ. Terminus
Québec (Québec) G1K 7J6

274752

DIRECTEUR OU DIRECTRICE DE L'ADMINISTRATION

FCAR — Fonds pour la Formation de Chercheurs et l'Aide à la Recherche

Le Fonds pour la formation de chercheurs et l'aide à la recherche (Fonds FCAR) est un organisme gouvernemental autonome qui relève du ministre de l'Éducation dont le mandat est de soutenir financièrement la recherche universitaire et d'encourager la formation de chercheurs. Son budget annuel est d'environ 53 millions $ dont 60% sont alloués en subventions.

DESCRIPTION DE L'EMPLOI: Sous l'autorité du président directeur général, le directeur ou la directrice de l'administration a la responsabilité de planifier, organiser, diriger et contrôler les activités relatives à la gestion des ressources humaines, matérielles, financières et informatiques du Fonds FCAR.
Plus particulièrement, il ou elle est appelé à : agir à titre de directeur ou directrice des ressources humaines; assumer les responsabilités relatives à la gestion des systèmes d'information; assumer les responsabilités relatives à l'approvisionnement et aux services auxiliaires; conseiller les gestionnaires sur toutes les questions administratives relevant de sa compétence; développer avec les organismes gouvernementaux tels le ministère de l'Éducation, le Conseil du trésor, etc., des relations nécessaires à la réalisation de son mandat.

EXIGENCES DE L'EMPLOI : Le ou la titulaire doit posséder un diplôme universitaire de 1er cycle (une préférence sera accordée au détenteur d'un 2e cycle) dans une discipline et une expérience pertinentes d'au moins 7 années dans un poste de cadre.
Sa formation et son expérience doivent lui assurer une grande familiarité avec les relations de travail, la gestion des ressources humaines, la gestion financière, la gestion des ressources matérielles. Une bonne connaissance des systèmes informatiques serait un atout.

LIEU DE TRAVAIL : Québec

CONDITIONS : La rémunération et les conditions de travail sont celles prévues pour les cadres supérieurs du Fonds FCAR en accord avec les politiques du Gouvernement du Québec.
L'entrée en fonction devra se faire au plus tard le 1er mars 1996.
Les personnes intéressées à cet emploi doivent faire parvenir, sous pli confidentiel, leur curriculum vitae avant 17 heures, le 26 janvier 1996, au Président directeur général, Fonds FCAR, 140, Grande-Allée Est, Bureau 450, Québec (Québec), G1R 5M8.

274681-P

TECHNICIEN(IENNE) CAO

DEC en technique génie mécanique.
5 ans d'expérience en conception mécanique.
Maîtrise du logiciel Autocad 12.

INGÉNIEUR(E) MÉCANIQUE

BAC en génie mécanique.
5 ans d'expérience en développement de produits industriels.
Bonnes connaissances de l'anglais parlé et écrit.

GENICAD

Faire parvenir votre C.V. à:
GÉNICAD Inc.
2260, Léon-Harmel
Québec (Québec) G1N 4L2
À l'attention de M. Bruno Henry

274696

Notre client, une entreprise manufacturière de renommée internationale, est à la recherche d'un responsable des ressources humaines pour son usine de fabrication située à St-Georges de Beauce.

RESPONSABLE DES RESSOURCES HUMAINES

Relevant du vice-président des opérations, vous devez assumer la responsabilité de la gestion des ressources humaines, des relations de travail, de l'administration des programmes d'avantages sociaux, de santé, sécurité, prévention et formation au travail pour l'ensemble de l'entreprise.

Votre candidature saura nous intéresser si vous possédez d'excellentes capacités en gestion (supervise cinq (5) personnes) en relation de travail (facilité à concilier) et démontre des forces évidentes en capacité d'analyse et de synthèse de communication, d'autonomie et un bon sens de l'organisation. Vous devez posséder un baccalauréat en relations industrielles et avoir acquis une expérience de cinq (5) années, dont trois (3) en milieu manufacturier syndiqué. Connaissance pratique de l'anglais.

Si vous êtes intéressé à joindre les rangs d'une équipe dynamique, vous êtes prié de nous faire parvenir votre curriculum vitae avant **le 26 janvier 1996** à 17 heures à l'adresse suivante :

DH

DESROCHERS, HÉBERT ET ASSOCIÉS INC.
Conseillers en gestion des ressources humaines
11505, 1re Avenue, bureau 410
Saint-Georges (Québec) G5Y 7X3

P.S. Indiquer sur l'enveloppe : CONCOURS NO. 26-01-96

Ce poste est offert également aux femmes et aux hommes.

274681-P

COLLÈGE FRANÇOIS-XAVIER-GARNEAU

AGENT-E D'INFORMATION

Concours N°: 196-01-887

Le Collège François-Xavier-Garneau requiert des candidatures pour un poste d'agent(e) d'information, temporaire remplaçant(e) à temps complet (35 heures/semaine), pour le service du secrétariat général

NATURE DU TRAVAIL:

Les emplois d'agent d'information sont des emplois de professionnel qui comportent plus spécifiquement la conception et la réalisation des politiques et des programmes de communication et de publicité de l'organisme à l'endroit de la clientèle scolaire, des parents et de la population concernée par les activités de l'organisme en utilisant à cette fin les divers modes et médias d'information.

Ces emplois sont aussi reliés aux publications de l'organisme: brochures, rapport d'activités, mémoires, etc.

QUELQUES ATTRIBUTIONS CARACTÉRISTIQUES:

L'agent d'information choisit, recueille et, à l'occasion, résume ou adapte des informations pour fins de présentation à une population visée, selon diverses techniques. Il établit des canaux de communication avec les services du collège de manière à se tenir au courant de leurs activités. Il rédige et révise les brochures, les communiqués et les documents d'information ou de publicité entourant ces activités et destinés au personnel, aux étudiants, aux parents, à la presse ou aux groupes socio-économiques.

Il peut être appelé à préparer des textes de conférence et de causerie à l'intention du personnel de direction du collège.

Il peut être appelé à concevoir et à coordonner les activités de relations publiques du collège.

Il peut également être responsable de l'organisation et de la gestion d'un centre de documentation constitué d'articles de journaux et de revues d'intérêt pour le collège.

Qualifications requises:

Diplôme universitaire terminal de premier cycle dans un champ de spécialisation approprié à l'emploi, notamment:

- journalisme;
- communication.

Exigences particulières:

- Posséder au minimum trois (3) années d'expérience pertinente.
- Les candidates ou candidats retenus devront se soumettre à des tests, dont un de français écrit.

Traitement:

Selon la convention collective des professionnels (C.E.Q.) pour un traitement annuel variant entre 29 835 $ et 54 932 $.

Durée de l'emploi:

De janvier 1996 à juin1996.

Conditions de candidatures:

- Soumettre la candidature accompagnée du curriculum vitae.
- Joindre un document de deux (2) pages maximum décrivant votre conception du Bulletin d'information interne.

Soumission de candidatures:

Les personnes intéressées doivent soumettre les documents précisés à l'item « Conditions de candidatures » en identifiant le numéro du concours au plus tard le 18 janvier 1996, à 16h, au:

Service des ressources humaines
Collège François-Xavier-Garneau
Pavillon Joseph-Légaré
1580, boulevard de l'Entente
Québec (Québec)
G1S 4S3

N.B. Seules les personnes convoquées en entrevue recevront un accusé de réception.

2747568 P

CENTRE D'ACCUEIL

SAINT-BRIGID'S HOME

RECEPTION CENTRE

est une résidence publique et un centre de soins prolongés ayant une capacité de 162 lits servant principalement les personnes du troisième âge de la communauté anglophone de Québec et les autres résidants qui en font leur demeure permanente. Elle administre également le Saint-Brigid's Community Support Services, qui offre un centre de jour et une gamme de services pour les personnes du troisième âge demeurant chez elles dans les régions de Québec et Chaudière-Appalaches.

Directeur(trice) général(e)

Dans le contexte de la présente réforme de la santé et des services sociaux, vous aurez à redéfinir et à consolider les assises de Saint-Brigid's Home en tant que partie vitale et intégrante de ce système. Pour ce faire, tout en conservant comme objectif premier la santé et le bien-être de sa clientèle et de sa population cible, vous aiderez, sous l'autorité du conseil d'administration, à établir un plan de développement fondé sur les perspectives stratégiques que la présente réforme offre.

Vous devez posséder un diplôme universitaire de deuxième cycle ou une formation jugée équivalente en administration ou dans un domaine connexe, une expérience pertinente dans le domaine de la santé et des services sociaux ainsi que les habiletés voulues pour diriger dans un climat d'entente, en utilisant de bonnes méthodes de communication. De plus, il vous faut maîtriser le français et l'anglais parlés et écrits, bien connaître les besoins et les soins à offrir aux personnes du troisième âge ainsi qu'avoir une connaissance de la communauté anglophone de Québec et de sa région de même que de ses besoins et la capacité d'y œuvrer efficacement.

La rémunération et les avantages sociaux sont conformes aux politiques applicables aux cadres du réseau de la santé et des services sociaux (classe 18).

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitæ avant le 29 janvier 1996 au **Président du comité de sélection, Saint-Brigid's Home, B.P. 8692, Sainte-Foy (Québec) G1V 4N6.**

2747569 P

Nous respectons l'équité en matière d'emploi.

MIDLAND
Terminal de Québec

UN REPRÉSENTANT DES VENTES

Midland Transport, le spécialiste des Provinces de l'Atlantique, est réputé pour son service de transport à l'intérieur des Maritimes ainsi que des régions de Toronto et de Montréal. Nous visons à constamment offrir un service de qualité irréprochable ainsi qu'à toujours satisfaire notre clientèle. C'est en cela que nous nous démarquons de la concurrence.

Nous offrons actuellement dans la région de la ville de Québec un poste idéal pour tout professionnel des ventes compétent et désireux d'avancer dans sa carrière. Le candidat doit être enthousiaste et expérimenté dans sa façon d'entretenir des relations d'affaires, en plus de savoir accorder en tout temps la priorité au service à la clientèle. Le fait de détenir un diplôme universitaire est évidemment un atout, mais l'expérience dans le domaine des ventes est tout aussi cruciale. Le candidat doit être parfaitement bilingue.

Comme nous sommes conscients du rôle important que jouent nos employés, nous offrons un salaire substantiel, un ensemble attrayant de primes d'intéressement et d'avantages sociaux, ainsi qu'un milieu de travail des plus stimulants. Midland Transport est une entreprise solide dont les activités sont réparties à travers les Provinces de l'Atlantique et les régions de Toronto et de Montréal; le candidat recherché aura donc l'occasion de relever nombre de défis, en plus d'être en mesure de progresser dans son domaine.

Si vous êtes disposé à être plus qu'un simple représentant des ventes, veuillez soumettre votre candidature par écrit, en y joignant votre curriculum vitae. Vous serez, par la suite, convoqué pour une entrevue confidentielle.

MIDLAND TRANSPORT
1560, boul. Hymus Est
Dorval (Québec)
H9P 1J6
À l'attention de: Georges Asselin
Nous pratiquons l'équité en matière d'emploi.

2747570

ROY & BRETON INC. — TEKNION

OFFRE D'EMPLOI

Roy & Breton Inc. et sa filiale Teknion Québec Inc., importantes compagnies manufacturières dans le domaine d'ameublement de bureau, sont à la recherche d'un(e) ingénieur(e) de production pour son usine de Montmagny, d'un contremaître de production, d'un(e) technicien(ienne) en électrotechnique et d'un(e) technicien(ienne) à la production pour son usine de Saint-Vallier.

INGÉNIEUR(E) DE PRODUCTION

Relevant du directeur général de Teknion Québec Inc. à Montmagny, le(la) titulaire du poste devra soumettre, évaluer et réaliser des projets manufacturiers reliés à l'optimisation des procédés de fabrication et à l'automatisation de la production.

Le(la) candidat(e) devra posséder un diplôme d'ingénieur industriel ou manufacturier et avoir de 3 à 6 ans d'expérience en milieu manufacturier. Le(la) candidat(e) idéal(e) devra avoir des connaissances pratiques dans la transformation du métal, être bilingue et connaître les logiciels M.R.P. ainsi que les normes ISO 9000.

CONTREMAÎTRE DE PRODUCTION

Relevant du directeur de production de l'usine de Roy & Breton à Saint-Vallier, le titulaire du poste sera responsable des opérations en usine. Vous devrez, entre autres, assurer le suivi des cédules de production, superviser les employés de l'usine, contrôler les procédés de fabrication et collaborer à l'amélioration de la production.

Le(la) candidat(e) devra posséder un diplôme de technicien(ienne) ou d'ingénieur(e) en génie mécanique ou industriel ou avoir 5 ans d'expérience dans le domaine manufacturier (mélamine et stratifié) ainsi que 5 ans d'expérience en gestion du personnel. Vous devez également posséder des connaissances concernant les technologies de pointe de fabrication, de programmation de machine outils (codes G), de système d'évaluation des tâches ainsi que des contrôles de statistique des procédés.

Vous devez détenir de très bonnes aptitudes à la gestion du personnel, être une personne communicatrice et motivatrice et être capable de vous dépasser pour atteindre les objectifs fixés.

TECHNICIEN(IENNE) EN ÉLECTROTECHNIQUE

Le(la) titulaire du poste sera responsable de la maintenance et de l'entretien préventif à l'usine de Saint-Vallier. Vous devrez, entre autres, établir et respecter les cédules d'entretien.

Le(la) candidat(e) devra posséder un diplôme d'études collégiales en électro-technique et avoir de très bonnes connaissances des automates programmables, en électricité industrielle, en mécanique, pneumatique ainsi qu'en hydraulique. Vous devez être débrouillard, autonome et disponible.

TECHNICIEN(IENNE) À LA PRODUCTION

Sous la supervision du directeur de production à Saint-Vallier, le(la) candidat(e) aura pour mandat la programmation des centres d'usinage (Biesse, Alberti, CMS, Schelling), l'optimisation des méthodes de production et le développement d'un réseau informatique reliant les machines à contrôle numérique.

Vous devez détenir un diplôme d'études collégiales en génie mécanique et 3 ans d'expérience en milieu manufacturier. De plus, vous devez posséder de très bonnes connaissances de Autocad version 12 et être bilingue.

Faire parvenir votre curriculum vitae **avant le 22 janvier 1996 à:**

Roy & Breton Inc.
577, boul. St-Vallier
St-Vallier de Bellechasse (Québec)
G0R 4J0

2747852

Société de portefeuille du Groupe Desjardins, assurances générales

Institution du Mouvement Desjardins, la Société de portefeuille du Groupe Desjardins, assurances générales, regroupe les Assurances générales des caisses Desjardins et La Sécurité, assurances générales. Ayant connu au cours des dernières années une croissance remarquable, nous désirons combler les postes suivants :

CONSEILLÈRE OU CONSEILLER EN PUBLICITÉ PROMOTION

Vous aurez la responsabilité d'élaborer et de mettre en œuvre les stratégies et programmes de communication marketing, implanter des activités promotionnelles, superviser la réalisation des campagnes de publicité de masse, élaborer et implanter des activités promotionnelles visant à soutenir la force de vente et superviser la conception et la production du matériel publicitaire.

Vous possédez un baccalauréat en marketing, en communication ou dans une discipline connexe ainsi que cinq à sept années d'expérience pertinente notamment en ce qui concerne la supervision et la mise en place de campagnes de publicité de masse pour une entreprise de services ou de produits de consommation.
Une expérience au niveau des services financiers serait souhaitable.
Vous possédez des connaissances approfondies des différentes approches de communication marketing ainsi que des techniques de production imprimée et électronique. Personne dynamique, créative et dotée de fortes aptitudes en rédaction, vous faites preuve d'une forte capacité de travail ainsi que d'une facilité à travailler au sein d'équipes multidisciplinaires.

Lieu de travail : Lévis

Nous offrons un salaire concurrentiel et une gamme complète d'avantages sociaux.

Les personnes qualifiées et intéressées à poser leur candidature à ce poste doivent faire parvenir leur curriculum vitae en mentionnant le numéro de concours **223-F**, avant le **vendredi 19 janvier 1996**, à 16 h 30, à l'adresse suivante :

Vice-présidence des ressources humaines
La Société de portefeuille du Groupe Desjardins, assurances générales C.P. 3500
Numéro de concours: 223-F Lévis (Québec) G6V 6P9

Seules les personnes retenues pour une entrevue recevront une réponse.
Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.

2747512 P

Desjardins pour s'aider soi-même

Notre client, une entreprise manufacturière de renommée internationale, est à la recherche d'un responsable de l'exportation pour son bureau chef situé à St-Georges de Beauce.

RESPONSABLE DE L'EXPORTATION

Relevant du président directeur général, vous devez assumer la responsabilité du programme de développement des marchés. À ce titre, vous êtes responsable de la pénétration des produits de l'entreprise sur les marchés internationaux (priorité U.S.A.), du plan d'action en vue de la prospection de ces marchés, de la politique des gammes de produits requise pour ces marchés, de toute action promotionnelle *(shows, salons etc.)* et participe au choix des agents et/ou distributeurs.

Le candidat recherché possède une expérience d'au moins cinq (5) ans à un poste relié à l'exportation, au marketing et/ou à la vente *(produit de consommation serait un atout)* et est titulaire d'un baccalauréat en administration option marketing *(formation en commerce international serait un atout)*.

De plus, vous avez l'habitude d'oeuvrer dans des réseaux diversifiés, de saisir rapidement les enjeux dans un environnement complexe et vous faites preuve d'une grande polyvalence dans la communication écrite et verbale *(français et anglais)*. Disponible à voyager sur une base régulière.

Si vous êtes intéressé à joindre les rangs d'une équipe dynamique, vous êtes prié de nous faire parvenir votre curriculum vitae avant **le 29 janvier 1996** à 17 heures à l'adresse suivante :

DESROCHERS, HÉBERT ET ASSOCIÉS INC.
Conseillers en gestion des ressources humaines
11505, 1re Avenue, bureau 410
Saint-Georges (Québec) G5Y 7X3

P.S. Indiquer sur l'enveloppe : CONCOURS NO. 29-01-96

Ce poste est offert également aux femmes et aux hommes.

2746852 P

---

prémoule

Poste: **PROGRAMMEUR BBX**
Permanent, 40 h/sem
Bonnes conditions d'emploi

Exigences: 2 ans d'expérience en BBX
Bonne connaissance de UNIX
Connaissance de VBASIC ou DELFI
Sens de l'autonomie
Connaissance de système comptable
Connaissance de système de production

Veuillez poster votre curriculum vitae au:

"Programmeur BBX"
À l'attention de
Marianne Pellerin
PRÉMOULÉ
2375, rue Dalton
Sainte-Foy (Québec)
G1P 3S3

Prenez note qu'aucune information ne sera disponible en personne ou au téléphone. Les candidats sélectionnés seront contactés par téléphone et une entrevue sera planifiée avec eux.

Nous pratiquons l'équité en matière d'emploi

2747278

INGÉNIEUR MÉCANIQUE

TÂCHES:
Au sein d'une usine de transformation de bois, l'ingénieur devra effectuer du développement et de la recherche, gérer la production, l'entretien et la conception mécanique, poser des diagnostics, gérer les projets, coordonner le personnel, le matériel, l'équipement et les achats.

EXIGENCES:
- Bac en génie mécanique
- 3 ans d'expérience dans un poste similaire

Envoyez votre C.V. avant le 19 janvier 1996 au:
Dépt 9573 - Le Soleil
925, chemin Saint-Louis
C.P. 1547, succ. Terminus
Québec (Québec)
G1K 7J6

2747448

Équipements policiers, enquêtes et auto-patrouilles

Notre firme est spécialisée dans le domaine de la sécurité publique, et nous recherchons une personne dynamique pour combler un nouveau poste. À titre de
CONSEILLER(ÈRE) EN SIGNALISATION,
vous représenterez notre firme auprès des services publics de la province.
La personne choisie devra répondre aux exigences suivantes:
- Autonome
- Bilingue
- Connaissance du domaine (un atout)
- Posséder un véhicule
- Être disponible pour se déplacer dans la province

La rémunération sera égale aux efforts donnés (commission).
En plus, des bonis périodiques viendront s'ajouter.
Cette offre d'emploi s'adresse autant aux hommes qu'aux femmes.
Prière d'adresser votre *curriculum vitae* directement à l'entreprise:

Appareils Équipements Sécurité inc.
945, Newton
Bureau 132
Québec, Canada
G1P 4M3

2748077

CUISINES André Julien DESIGN

Cuisines André Julien, un fabricant de cuisines haut de gamme, est à la recherche d'un(e)

REPRÉSENTANT(E)

avec expérience pour la région de Québec.

- Salaire selon expérience

Veuillez poster votre c.v. avant le 22 janvier au:
137, Rang 2
Deschambault, Qué.
G0A 1S0

2747791

CHIROPRATICIEN(IENNE)

DEMANDÉ(E) (urgent)

CLINIQUE SPÉCIALISÉE À CAP-ROUGE

CLIENTÈLE ÉTABLIE

TÉL.: 658-6914 ou 826-3416

2747782

CAP-ROUGE

HYGIÉNISTE DENTAIRE

- Temps partiel (2 soirs par semaine)
- 10 heures garanties
- Possibilité de plus d'heures sur appel seulement

Hygiéniste recherchant à temps complet s'abstenir

872-3780

2748090

COMMIS EN FISCALITÉ

(poste temps complet ou temps partiel de 10 à 15 semaines)

Traitement des impôts des particuliers, entrée de données sur informatique.

EXIGENCES:
3 à 4 ans d'expérience (obligatoire) dans un bureau d'impôt reconnu et avoir de l'entregent.

RÉMUNÉRATION:
Entre 8 $ et 12 $/heure, selon expérience.

Faire parvenir C.V. à:

Dépt 9570 - Le Soleil
925, chemin Saint-Louis
C.P. 1547, succ. Terminus
Québec (Québec) G1K 7J6

2742988

Diplômées et diplômés universitaires

Séances de formation à la recherche d'emploi d'une durée de deux jours spécialement adaptées pour vous.

GRATUITES

pour les diplômées et diplômés prestataires d'assurance-chômage

Inscrivez-vous sans tarder

Service de placement (418) 656-3575

Partenaire: Développement des ressources humaines Canada.

UNIVERSITÉ LAVAL

270333

Le Musée acadien du Québec à Bonaventure est à la recherche d'un DIRECTEUR ou d'une DIRECTRICE.

Accrédité en 1989, le Musée acadien du Québec à Bonaventure a comme mandat de sauvegarder, conserver et diffuser le patrimoine acadien du Québec.

Description de tâches:
Sous l'autorité du conseil d'administration:
- Gérer les ressources humaines, matérielles et financières de l'institution;
- Planifier, organiser, coordonner et évaluer des activités d'éducation, de diffusion, de promotion, de communication et de financement du musée;
- Superviser la gestion de la collection;
- Assurer le développement, l'implication et le rayonnement de l'institution dans le milieu culturel et touristique gaspésien et dans le milieu acadien;
- Représenter l'institution auprès des instances régionales et nationales concernées;
- Élaborer et mettre en place des politiques, procédés et projets;
- Mettre à jour et préparer le plan de développement de l'institution.

Exigences:
- Diplôme universitaire de 1er cycle en histoire, muséologie ou une discipline connexe;
- Formation ou expérience pertinente de 4 ans en administration et en communication;
- Connaissance du milieu muséal et de l'histoire acadienne;
- Habiletés marquées en communication, en gestion et en planification;
- Aptitude au travail en équipe;
- Sens du leadership, de l'innovation et de l'organisation, goût de l'action;
- Maîtrise du français écrit et bonne connaissance de l'anglais.

Rémunération:
- Entre 31 500 $ et 41 000 $ par année selon les compétences.

Faites parvenir votre *curriculum vitae* avant le **31 janvier 1996** à:

Concours Directeur, Directrice du Musée
À l'attention de M. Raymond Loubert, président
Musée acadien du Québec à Bonaventure
95, avenue Port-Royal, Case postale 730
Bonaventure (Québec)
G0C 1E0

27271M

Une entreprise dynamique de la région de Québec, oeuvrant dans le domaine de la confection et sérigraphie sur textile (t-shirt, ouaté, polo, etc.), ainsi que dans la publicité par l'objet, est à la recherche de:

REPRÉSENTANT(E) DES VENTES

Fonction: Sous l'autorité du vice-président aux ventes, vous aurez la charge de planifier et de développer une clientèle dans la grande région de Québec.

Exigences:
- Être dynamique, autonome et efficace dans ses fonctions;
- Avoir une bonne connaissance du milieu;
- Doit posséder son véhicule;
- Avoir de l'expérience dans la vente.

Rémunération: Salaire de base et commission.

ILLUSTRATEUR(TRICE)

Fonction: Conception et réalisation d'illustrations, d'esquisses couleurs

Exigences:
- Expérience de 2 ans dans un domaine connexe;
- Connaissances en infographie et séparation de couleur à l'emberlith seraient un atout.

Rémunération: Selon expérience et compétence

Faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 20 janvier 1996 à:

Dépt 9569 - Le Soleil
925, chemin Saint-Louis
C.P. 1547, succ. Terminus
Québec (Québec) G1K 7J6

274602 M

Atelier d'usinage spécialisé dans la conception et la fabrication de machines industrielles recherche deux candidats pour combler les postes suivants:

1. **INGÉNIEUR EN MÉCANIQUE (chargé de projets)**
   Tâches: Conception et dessins de machines industrielles
   Exigences:
   - Parfaite maîtrise du dessin sur ordinateur, Autocad version 12.
   - Disponibilité

2. **INGÉNIEUR EN MÉCANIQUE OU ÉLECTRIQUE**
   Tâches: Chargé de projets pour la vente, la réalisation et le suivi de projets (ventes hors Québec)
   Exigences:
   - Disponibilité
   - Parfaitement bilingue (anglais oral et écrit)
   - Intéressé par la vente technique d'équipements sophistiqués
   - Intérêt et expérience dans la conception de projets d'automatisation non industrielle
   - Vous êtes une personne organisée et maîtrisez un logiciel de traitement de textes tel que WordPerfect.

Faire parvenir votre C.V. en indiquant le titre de l'emploi désiré au:

Dépt. 9577 - Le Soleil
925, chemin Saint-Louis
C.P. 1547, succ. Terminus
Québec (Québec)
G1K 7J6

Nous pratiquons l'équité en matière d'emploi.

274688

UNIPRIX

VOUS OFFRE UN DÉFI

Recherchons un gérant ayant un minimum de 4 années d'expérience du commerce de détail, soit dans le domaine de la pharmacie ou de l'épicerie. Bon gestionnaire et motivateur, le candidat choisi devra aussi avoir un excellent sens de la planification et être en mesure de travailler à l'intérieur des objectifs de l'entreprise. Il doit posséder une excellente notion des achats et de la mise en marché. Lieu de travail: Région Saguenay/Lac-St-Jean et Québec

Veuillez faire parvenir votre C.V. chez
Uniprix inc., référence dossier PK 96, par la poste au 8000, boul. Langelier, bureau 700, St-Léonard (Québec) H1P 3K2 ou par fax: (514) 327-6626, au plus tard le 19 janvier 1996.

Nous pratiquons l'équité en matière d'emploi.

274787

FOREX

Forex St-Michel inc. exploite une usine de panneaux à lamelles orientées (OSB) située à St-Michel-des-Saints et est à la recherche de:

SUPERVISEURS DE QUALITÉ

Relevant du chef du laboratoire, la tâche du superviseur de la qualité consiste à:
- vérifier la qualité du produit;
- effectuer la certification interne du produit selon les exigences des normes des produits et de performances exigées par les différents codes, les exigences de l'agence de certification et les exigences corporatives;
- fournir les informations, paramètres et autres données nécessaires à la fabrication de produits de qualité. Ceci doit être fait conjointement avec les autres membres du laboratoire principalement sous forme de fiches de fabrication;
- former le personnel de laboratoire.

EXIGENCES
- Posséder un minimum d'un an d'expérience dans la fabrication de panneaux;
- être titulaire d'un BAC en transformation des produits forestiers ou formation connexe;
- être bilingue;
- faire preuve d'initiative et d'autonomie;
- pouvoir travailler en équipe;
- avoir le sens de l'analyse.

Si vous possédez les critères ci-haut mentionnés, faites parvenir votre curriculum vitae avant le 27 janvier 1996 à l'adresse suivante:

Responsable des ressources humaines
Forex St-Michel inc., Division panneaux
600, rue Forex
Saint-Michel-des-Saints (Québec)
J0K 3B0

PRIÈRE DE NE PAS TÉLÉPHONER

27430-1M

DESSINATEUR(TRICE)-CONCEPTEUR(TRICE)

FONDERIES BIBBY STE-CROIX INC. conçoit, fabrique et fait la mise en marché de produits de fonte grise destinés aux marchés de la plomberie, de l'aqueduc et de l'évacuation des eaux. Nous sommes actuellement à la recherche d'un(e) **DESSINATEUR(TRICE)-CONCEPTEUR(TRICE)** qui oeuvrera au sein d'une équipe de travail responsable de la conception de systèmes mécaniques et du suivi dans la réalisation de ces systèmes.

QUALIFICATIONS REQUISES:
- DEC en technique de génie mécanique
- Maîtrise du logiciel AUTOCAD 12
- Expérience de travail en mécanique d'entretien de machinerie fixe, conception et dessin industriel
- Expérience dans la conception de moules serait un atout
- Être bilingue

Si votre autonomie, votre dynamisme et votre facilité à travailler en équipe vous permettent de combler ce poste, faites parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante avant le vendredi 19 janvier 1996.

BIBBY-STE-CROIX

FONDERIES BIBBY STE-CROIX INC.
À l'attention de: Mme Hélène Tremblay
6200, rue Principale
Sainte-Croix (Québec)
G0S 2H0
Tél.: 926-3262 Fax: 926-2622

274860 M

LES METRO Gagnon

Pour répondre à une expansion future, nous sommes à la recherche de:

GÉRANT(E) DE MAGASIN
GÉRANT(E) D'ÉPICERIE
GÉRANT(E) DES VIANDES
GÉRANT(E) DES FRUITS ET LÉGUMES
GÉRANT(E) DE SERVICE
GÉRANT(E) DE PÂTISSERIE

Les personnes recherchées doivent posséder une expérience minimale de 3 ans dans l'alimentation au détail, avoir comme priorité le service à la clientèle et être reconnues pour leurs qualités de gestionnaire, de leader et leur esprit d'équipe.

Si vous vous reconnaissez, faites parvenir votre curriculum vitae en identifiant le poste désiré à:

Les Métro Gagnon, Service des ressources humaines, 8032, avenue des Églises, bureau 200, Charny, G6X 1X7.

Toute candidature sera traitée confidentiellement et seules les personnes retenues recevront une réponse écrite.

274144

NORTECH
FIBRONIC INC
DES SOLUTIONS PAR FIBRE OPTIQUE

Chez Nortech la conquête des marchés mondiaux est une priorité de tous les jours. Avec nos produits de mesure et de vérification pour fibres optiques, nous voulons accroître nos ventes sur les marchés des télécommunications.

Nous désirons donc nous adjoindre un:

GÉRANT DE PRODUITS TÉLÉCOM

Relevant du vice-président marketing, vous serez responsable de la mise en marché de nos produits de test fibre optique s'adressant à l'industrie des télécommunications. Soutenir le réseau de distribution, développer les comptes commerciaux, participer à l'élaboration des stratégies sont les principales tâches que vous aurez à accomplir.

Titulaire d'un diplôme universitaire dans une discipline appropriée, vous possédez une expérience minimale de cinq ans en développement de marchés dans l'industrie des télécommunications.

Bon communicateur en français et en anglais, vous êtes autonome, méthodique, motivé par l'atteinte des objectifs et disponible à voyager.

Si vous répondez à ces critères et que vous êtes à la recherche d'un défi à la mesure de vos ambitions, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 26 janvier 1996 à:

Nortech Fibronic inc.
500, St-Jean-Baptiste, bureau 240
Québec (Québec)
G2E 5R9
Re: Concours gérant de produits

Nous pratiquons l'équité en matière d'emploi.

271116

INGÉNIEUR MÉCANIQUE DE MARINE

FONCTION: Poste régulier de deuxième ingénieur
LIEU: Navire Trans St-Laurent
Traverse Rivière-du-Loup/St-Siméon
EXIGENCES: Posséder un diplôme 2e classe moteur valide sur les navires canadiens et une expérience de travail pratique d'au moins 5 ans.
CONDITIONS: Selon le contrat de travail
MODALITÉS: *Expédier C.V. avant le 31 janvier 1996*

Traverse Rivière-du-Loup/St-Siméon
199, rue Hayward, c.p. 172
Rivière-du-Loup (Québec) G5R 3Y8
Tél.: (418) 862-9545
Fax: (418) 862-5382
Cf. Richard Michaud

274658

L'Université de Moncton recherche des

Professeures et professeurs

pour enseigner à plein temps dans les domaines suivants:
(Ces postes, réguliers ou temporaires, seront comblés sous réserve d'approbation budgétaire.)

Faculté des sciences de l'éducation

Didactique du français au primaire

Vous assurerez l'enseignement des cours suivants: didactique du français au primaire, lecture au primaire, rééducation et enrichissement ainsi que d'autres cours en éducation.

Didactique des mathématiques au primaire

Vous assurerez l'enseignement des cours suivants: didactique des mathématiques au primaire, rééducation et enrichissement, ainsi que d'autres cours en éducation.

(La préférence pour ces deux premiers postes sera accordée aux personnes qui ont une formation complémentaire en difficultés d'apprentissage ou en orthopédagogie, ainsi que de l'expérience en enseignement au primaire.)

Didactique des sciences et des mathématiques au secondaire

Vous assurerez l'enseignement des cours suivants: didactique des sciences au secondaire, didactique des mathématiques au secondaire ainsi que d'autres cours en éducation.

Programme de maîtrise en administration scolaire

Vous assurerez l'enseignement dans les domaines de l'administration scolaire suivants: les politiques et réformes éducatives, le financement de l'éducation, les aspects administratifs et professionnels de l'éducation ainsi que l'organisation de l'école.

Tous les postes qui précèdent exigent que vous participiez également à des projets de recherche et de développement, en plus d'encadrer des étudiantes et des étudiants aux premier et deuxième cycles (direction de thèses, supervision de stages).

Vous devez posséder un doctorat ou l'équivalent. Toutefois, les candidates ou les candidats en rédaction de thèse de doctorat en 1996-1997 pourraient être considérés (une lettre de la directrice ou du directeur de thèse doit accompagner leur demande). Il vous faut aussi manifester de l'intérêt et des capacités pour mettre sur pied des projets de recherche et avoir une expérience du milieu scolaire.

Doyen : Rodrigue Landry
Pavillon Jeanne-de-Valois
Téléphone : (506) 858-4400
Télécopieur : (506) 858-4317

École de génie

Génie électrique (trois postes)

Il s'agit de postes de professeure ou de professeur au rang d'adjointe ou d'ajoint à temps complet menant à la permanence. Vous enseignerez le génie électrique aux premier et deuxième cycles dans un des domaines suivants : télécommunication et hyperfréquence; électrotechnique et réseaux de puissance; électronique numérique et micro-ordinateur. Vous effectuerez également de la recherche et développement en plus de voir à la direction des projets de recherche et des mémoires. Enfin, vous participerez aux activités universitaires et de partenariat avec les industries.

Vous devez posséder un doctorat ou l'équivalent dans la discipline et être membre de l'Association des ingénieurs du Nouveau-Brunswick ou admissible à le devenir. Vous avez la capacité de mettre sur pied des activités de recherche.

L'entrée en fonction aura lieu le 1er mai 1996, si possible, ou au plus tard le 1er juillet 1996.

Directeur : Nassir El-Jabi
Téléphone : (506) 858-4300
Télécopieur : (506) 858-4082

École de droit

Droit (postes temporaires)

L'École de droit offre le programme de common law en français menant au LL.B. reconnu par toutes les provinces de common law du Canada. Le corps professoral compte 12 membres qui enseignent à 150 étudiantes et étudiants.

Vous enseignerez la common law, principalement dans les domaines du droit des biens, du droit fiscal et de la procédure civile.

Vous devez posséder un baccalauréat en droit ainsi qu'en common law (LL.B.) et la maîtrise en droit (LL.M.).

Doyen : Michel Doucet
Téléphone : (506) 858-4560
Télécopieur : (506) 858-4534

Faculté des sciences

Département de mathématiques et de statistique

Mathématiques appliquées

Le département offre actuellement un programme de majeure en mathématiques et trois programmes de mineure : en mathématiques, en recherche opérationnelle et en statistique appliquée. Les professeures et professeurs du département sont actifs en recherche et sont regroupés d'après trois axes principaux : les mathématiques fondamentales, les mathématiques appliquées et la statistique appliquée.

Vous devez posséder un doctorat en mathématiques ou l'équivalent dans un domaine appliqué, permettant une interaction avec l'informatique. L'expérience dans le domaine de l'enseignement, en particulier à de grandes classes, serait un atout. Enfin, vous devez avoir une forte disposition pour la recherche et l'enseignement en plus d'être capable de vous intégrer à l'axe des mathématiques appliquées.

Doyen : Victorin Mallet
Téléphone : (506) 858-4301
Télécopieur : (506) 858-4541

Faculté d'administration

Département d'administration

Management

La charge d'enseignement sera principalement au premier cycle en management et portera notamment sur les principes de management, l'organisation et les systèmes administratifs. Vous pourriez également être appelé à donner un cours d'introduction en marketing. Enfin, vous serez responsable de l'encadrement des étudiantes et des étudiants et devrez manifester un intérêt pour la recherche et le service à la collectivité.

Vous devez, de préférence, posséder un doctorat en administration des affaires avec spécialisation en management ainsi qu'un diplôme universitaire en marketing. Les candidatures des personnes titulaires d'une maîtrise spécialisée en management et ayant une expérience pertinente de plusieurs années en management ou en marketing pourraient être considérées, ainsi que celles de personnes actuellement en rédaction de thèse ou en voie d'obtenir un doctorat dans un domaine connexe.

Département de comptabilité

Systèmes d'information de gestion (poste régulier)

Vous offrirez un enseignement dans le domaine des systèmes d'information de gestion (M.I.S. ou S.I.G.) aux premier et deuxième cycles.

Vous devez posséder un doctorat en informatique ou une maîtrise spécialisée en informatique doublée d'une expérience pertinente liée aux systèmes d'information de gestion.

Comptabilité financière avancée (poste temporaire de 9 mois - du 15 août 1996 au 15 mai 1997)

Vous offrirez un enseignement en comptabilité financière avancée aux premier et deuxième cycles.

Vous devez posséder un doctorat en comptabilité ou une maîtrise spécialisée en comptabilité doublée d'une expérience pertinente et du titre de c.a., c.g.a. ou c.m.a.

Fiscalité et finance (poste temporaire de 9 mois - du 15 août 1996 au 15 mai 1997)

Vous offrirez un enseignement en fiscalité et en finance aux premier et deuxième cycles.

Vous devez posséder un doctorat en fiscalité ou une maîtrise spécialisée en fiscalité doublée d'une expérience pertinente.

Doyen : Paul Lanctôt
Téléphone : (506) 858-4205
Télécopieur : (506) 858-4093

Lors de son engagement, la professeure ou le professeur à temps plein se voit attribuer le rang professoral et le traitement annuel correspondant à sa formation et à son expérience, conformément à la convention collective en vigueur.

Entrée en fonction : le 1er juillet 1996, à moins d'indication contraire.

L'Université de Moncton est un établissement où la maîtrise de la langue française est essentielle.

Les candidatures seront étudiées dès leur réception et selon l'ordre d'arrivée. Toute candidature doit comporter un curriculum vitæ détaillé ainsi que les noms et adresses de trois répondantes ou répondants et parvenir au plus tard le 29 février 1996 au doyen ou directeur de la faculté ou de l'école concernée, à l'**Université de Moncton, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1A 3E9**.

Conformément aux exigences relatives à l'immigration au Canada, ces postes sont offerts seulement aux citoyennes et citoyens canadiens de même qu'aux résidentes et résidents permanents.

UNIVERSITÉ DE MONCTON

274177-P

OUVERTURE PROCHAINE

DES POSTES DE CARRIÈRES POUR UNE EXPANSION SOUTENUE

1 JOUR SEULEMENT LUNDI 15 JANVIER de 10h à 18h

Le plus grand détaillant au Canada d'appareils électroniques de marques connues en vidéo, audio, radios d'autos, ordinateurs, appareils de communication et électroménagers.

NOUS EMBAUCHONS MAINTENANT

POSTES	GAINS
GÉRANT(E) DE DISTRICT	80 000 $
GÉRANT(E) DE MAGASIN	65 000 $
ASSISTANT(E)-GÉRANT(E)	50 000 $
AGENT(E) DE MARKETING	50 000 $
AGENT(E) AUX RESSOURCES HUMAINES	
GÉRANT(E) EN FORMATION	
REPRÉSENTANT(E) AUX VENTES	
ADJOINT(E) ADMINISTRATIF(VE)	
REPRÉSENTANT(E)S - SERVICE	
PRÉPOSÉ(E)S À LA MARCHAN	000 $

ANNULÉE

POSTES DISPONIBLES À QUÉBEC ET MONTRÉAL

Croissance FUTURE SHOP des ans

	1985	1994	OBJECTIFS pour 1997
1 magasin	8 magasins	47 magasins	110 magasins
20 employés	175 employés	1800 employés	3900 employés

COMPAREZ CE QUE FUTURE SHOP PL[illegible] • PROGRAMME D'ENTRAINEMENT INTENSIF PAYÉ • POSSIBI[illegible]MOTION À L'INTERNE • VACANCES PAYÉES • ACHATS AU PRIX CO[illegible] POUR LES EMPLOYÉS • PROTECTION SUPPLÉMENTAIRE POUR LES FRAIS MÉDICAUX

FUTURE SHOP
SUPER CENTRE DE L'ÉLECTRONIQUE

Des membres du service du personnel et de la direction seront sur place pour vous accueillir, répondre à vos questions et évaluer votre admissibilité à l'un des postes offerts. Nous vous invitons à vous présenter le lundi 15 janvier au Holiday Inn Sainte-Foy, 3125, Hochelaga, Salon FRONTENAC. C.V. REQUIS.

Société de portefeuille du Groupe Desjardins, assurances générales

Institution du Mouvement Desjardins, la Société de portefeuille du Groupe Desjardins, assurances générales, regroupe les Assurances générales des caisses Desjardins et La Sécurité, assurances générales. Ayant connu au cours des dernières années une croissance remarquable, nous désirons combler les postes suivants :

PROGRAMMEURS-ANALYSTES

La Société de portefeuille du Groupe Desjardins, assurances générales, désire se doter d'une banque de candidats pouvant occuper des postes de programmeurs-analystes et désireux de travailler à l'entretien et à l'adaption des systèmes en place. Nous offrons plusieurs emplois temporaires ou contractuels pour une période de onze mois avec possibilité de renouvellement.

Vous devez posséder un diplôme d'études collégiales en informatique ou un diplôme universitaire de premier cycle en informatique ainsi qu'un minimum de cinq années d'expérience pertinente. Vous êtes familier avec le développement de systèmes de grande envergure, le SGBD IDMS ainsi qu'avec les langages de programmation Cobol et ADS/O. Pour un des postes à combler, la connaissance du logiciel Dataease est essentielle. Votre connaissance du domaine de l'assurance générale sera considérée comme un atout supplémentaire.

Lieu de travail : Lévis

Nous offrons un salaire concurrentiel.

Les personnes qualifiées et intéressées à poser leur candidature à ce poste doivent faire parvenir leur curriculum vitae en mentionnant le numéro de concours **FB-PA**, avant le **vendredi 19 janvier 1996**, à 16 h 30, à l'adresse suivante :

Vice-présidence des ressources humaines
La Société de portefeuille du Groupe Desjardins, assurances générales
Numéro de concours : FB-PA
C.P. 3500
Lévis (Québec) G6V 6P9

Seules les personnes retenues pour une entrevue recevront une réponse.
Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.

274661-P

Desjardins pour s'aider soi-même

Société de portefeuille du Groupe Desjardins, assurances générales

Institution du Mouvement Desjardins, la Société de portefeuille du Groupe Desjardins, assurances générales, regroupe les Assurances générales des caisses Desjardins et La Sécurité, assurances générales. Ayant connu au cours des dernières années une croissance remarquable, nous désirons combler les postes suivants :

ANALYSTE EN SÉCURITÉ ET AUDIT INFORMATIQUE

Relevant du vice-président Audit et Fiscalité, vous aurez comme principales responsabilités de planifier, d'organiser, de développer et de contrôler la mise en application des différentes règles de sécurité visant la protection des données, des applications, des équipements informatiques et des lieux de travail.

Vous participerez à l'élaboration et au maintien du système d'information de la vice-présidence; vous assurerez l'intégration des contrôles lors du développement des systèmes d'information et vous pourrez également être appelé à coordonner divers projets émanant de la vice-présidence.

Vous devez posséder un diplôme universitaire de premier cycle en administration ou en informatique ainsi que cinq années d'expérience dont deux en sécurité informatique ou en vérification informatique. Le bilinguisme sera considéré comme un atout.

Lieu de travail : Lévis

Nous offrons un salaire concurrentiel ainsi qu'une gamme complète d'avantages sociaux.

Les personnes qualifiées et intéressées à poser leur candidature à ce poste doivent faire parvenir leur curriculum vitae en mentionnant le numéro de concours **FB-SI**, avant le **vendredi 26 janvier 1996**, à 16 h 30, à l'adresse suivante :

Vice-présidence des ressources humaines
La Société de portefeuille du Groupe Desjardins, assurances générales
Numéro de concours : FB-SI
C.P. 3500
Lévis (Québec) G6V 6P9

Seules les personnes retenues pour une entrevue recevront une réponse.

274663-P

Desjardins pour s'aider soi-même

Cégep de Rivière-du-Loup

DEVENEZ COOPÉRANT(E) VOLONTAIRE DANS UN PAYS EN DÉVELOPPEMENT

Le Cégep de Rivière-du-Loup/CFCI intervient dans le domaine du développement international, notamment par la formation de coopérant(e)s volontaires, programme subventionné par l'Agence canadienne de développement international (ACDI) et la Direction générale de l'enseignement collégial (DGEC).

Nous offrons un excellent programme de formation préparant les étudiant(e)s à participer à la réalisation de projets de coopération dans les pays en développement. Ce programme donne droit à une attestation d'études collégiales (AEC) en coopération. Nous visons une clientèle âgée entre 22 et 32 ans.

Pour être admissible, vous devez posséder un diplôme dans un des domaines suivants : santé, nutrition, coopératives, informatique, génie, administration, gestion de projet, animation communautaire, éducation.

Durée du programme

Session de cours théoriques : 15 semaines
Stage en Afrique sahélienne : 15 semaines

CALENDRIER 1995 -1996

Session été 1996

Cours théoriques : du 22 avril au 7 août 1996
Stage : du 4 septembre au 18 décembre 1996

Demande d'admission

Pour vous inscrire à la session d'été 1996, vous devez remplir le formulaire « Demande d'admission » disponible à l'adresse indiquée ci-dessous, et nous le faire parvenir avant le 16 février 1996.

Information

Vous pouvez obtenir de l'information sur le programme en contactant Lucie Castonguay (poste 404) ou Robert Olivier (poste 406) au (418) 862-3434 ou par télécopieur au (418) 867-2137.

PROGRAMME COOPÉRANT(E) VOLONTAIRE
CÉGEP DE RIVIÈRE-DU-LOUP/CFCI
80, RUE FRONTENAC
RIVIÈRE-DU-LOUP (QUÉBEC) G5R 1R1

Centre de formation à la coopération interculturelle du Québec

274139-P

La transformation par la technologie client/serveur

SHL,

filiale de MCI, est un des pionniers de la définition du marché de l'impartition transformationnelle[mc] et un chef de file mondial incontesté du recours à l'informatique client/serveur pour la transformation des méthodes d'exploitation et compte environ 5 500 employés qui desservent d'importants clients en Amérique du Nord, en Amérique du Sud, en Europe et en Asie.

Pour répondre aux exigences de ses nouveaux mandats, SHL est à la recherche de professionnels de l'informatique pour combler les postes suivants :

Gestionnaire de bases de données

- Bacc. en informatique ou l'équivalent
- Minimum de cinq ans d'expérience
- Expérience en conception et exploitation de bases de données relationnelles
- Expérience dans l'installation d'équipements et de logiciels sur plates-formes micro-informatiques
- Expérience dans l'installation et l'administration de réseaux locaux

Spécialistes en architecture de systèmes

- Bacc. en informatique ou l'équivalent
- Minimum de huit ans d'expérience
- Expérience en architecture de systèmes et en conception de solutions techniques
- Bonne connaissance de la technologie client/serveur et de la connectivité

Technologies recherchées:
- Bases de données : SYBASE, ORACLE 7, SQL SERVER, DB2
- Système d'exploitation : UNIX, DOS/WINDOWS, NT, OS/2
- Réseaux locaux : NetWare, TCP/IP
- Outils de développement : C++, Visual C++, Visual BASIC, PowerBuilder, SQL Design, MS Access, ORACLE*CASE

Si vous désirez contribuer au succès de SHL et que vous répondez aux critères énoncés, veuillez nous faire parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante :

SHL
Directrice des ressources humaines
1165, boul. Lebourgneuf, bureau 300
Québec (Québec) G2K 2C9
SHL offre des chances d'emploi égales à tous

SHL
BUREAU DE QUÉBEC
CERTIFIÉ ISO 9001

274645-P

AXA ASSURANCES EST MEMBRE D'UN GROUPE INTERNATIONAL PRÉSENT DANS PLUS DE 100 PAYS. ICI, AU QUÉBEC, AXA ASSURANCES A SU SE DISTINGUER PAR SA SOLIDITÉ FINANCIÈRE, LA QUALITÉ DE SES SERVICES ET LA COMPÉTITIVITÉ DE SES PRODUITS. NOUS SOMMES PRÉSENTEMENT À LA RECHERCHE DE DEUX :

SOUSCRIPTEURS AUTOMOBILE

Sous la responsabilité du directeur souscription automobile de la succursale de Québec, vous aurez pour mandat de souscrire les risques pour les véhicules privés et utilitaires, selon les politiques de la Compagnie.

Exigences :
- Expérience pertinente d'au moins 7 années;
- Détenir un D.E.C. en assurances et avoir écrit les examens en vue de l'obtention à court terme du titre d'A.I.A.C.;
- Capacité de transiger avec les courtiers pour assurer un service à la clientèle hors pair.

Si vous êtes intéressés à relever de nouveaux défis et rencontrez les exigences requises, faites parvenir votre curriculum vitæ, sous pli confidentiel, à l'adresse suivante :

Service des ressources humaines
AXA Assurances Inc.
2020, rue University, bureau 600
Montréal (Québec)
H3A 2A5

Nous communiquerons seulement avec les personnes retenues pour une entrevue.

AXA ASSURANCES

274679-P

1996 OCCASION INTÉRESSANTE DANS LE COMMERCE AU DÉTAIL

Une année prometteuse de changements et de défis.
Avancement de carrière possible.

Notre client a des postes d'ouverts pour:

ACHETEUR
GÉRANT(E) RÉGIONAL(E)
GÉRANT(E) DE MAGASIN

Veuillez faire parvenir votre C.V. par télécopieur au:

SYNTECH PLACEMENTS INC.
1-800-628-3715

274690

REPRÉSENTANT(E)

Nous sommes à la recherche d'un représentant(e) aux trois qualités suivantes: **le désir de réaliser un revenu supérieur, la volonté de travailler fort et le sens des responsabilités envers les clients.** Il s'agit d'une carrière qui offre des possibilités exceptionnelles de revenu et d'avancement.

Nous sommes une entreprise d'envergure mondiale gérant des actifs de près de 500 milliards. Nous offrons une formation intensive suivie par des années d'appui soutenu selon les besoins. Revenu initial garanti. Le manque d'expérience ne constitue pas un inconvénient. À moins de remplir ces conditions, il est inutile de poser sa candidature. Ceci s'adresse aux hommes et aux femmes qui ont terminé un BAC; un DEC pourra être considéré.

Pour prendre rendez-vous, appelez au

622-7293,
lundi et mardi 15 et 16 janvier 1996,
entre 9h et 16h.

274444-D

Victor

OFFRE D'EMPLOI - BESOIN IMMÉDIAT

Située à Beauceville, en plein coeur de la magnifique région de la Beauce, Victor Innovatex Inc. est une compagnie jeune, dynamique, en pleine croissance dans le domaine du textile et déjà bien présente hors frontières. Nous sommes présentement à la recherche d'une personne idéale pour occuper le poste suivant:

DIRECTEUR DE LA FABRICATION

Sous l'autorité du président et à l'intérieur d'un contexte de gestion participative, le Directeur de fabrication planifie, organise, contrôle et coordonne l'ensemble des activités de fabrication. L'objectif principal de la fonction est de mobiliser les ressources en vue de fabriquer au meilleur coût possible des produits en considérant nos objectifs de qualité, tout en respectant les échéanciers prévus.

Le candidat doit idéalement posséder une formation universitaire en génie ou en gestion des opérations, être bilingue, cumuler quelques années d'expérience en fabrication et désirer progresser avec notre entreprise.

Avec son leadership assis sur la formation et l'animation d'équipes performantes tout en respectant le contexte de gestion participative dans lequel chacun est appelé à s'impliquer et à se réaliser pleinement, le type de candidat recherché allie dynamisme, initiative, respect et conciliation et adore relever de nouveaux défis. Il est sociable et s'adapte bien à de nouveaux milieux en plus de désirer faire de la Beauce son port d'attache.

Ceux et celles qui se reconnaissent dans ce portrait et recherchent un envi-ronnement alliant satisfaction profes-sionnelle, avancement financier et avan-tages sociaux concurrentiels ne devraient pas hésiter et faire parvenir leur cur-riculum vitae avant le 25 janvier 1996 à:

Ressources humaines (#DF0196)
Victor Innovatex Inc.
662, 9e avenue de Léry
Beauceville (Québec)
G0S 1A0

Nous respectons l'équité en matière d'emploi.

274760-M

KPMG est un des plus importants cabinets comptables au Québec.

Experts comptables - vérificateurs

Les candidats recherchés doivent avoir une année d'expérience et plus dans le domaine de la vérification externe. Préférence sera donnée aux candidats qui détiennent le titre de CA. L'emploi offert est de nature temporaire.
Si vous êtes intéressés, votre curriculum vitae doit être acheminé avant le **19 janvier 1996** à l'attention du responsable des ressources humaines.

KPMG
KPMG Poissant Thibault
5020, boulevard de la Rive-Sud
Lévis (Québec) G6V 4Z6

Nous pratiquons l'équité en matière d'emploi.

274718-M

VOTRE REVENU ACTUEL REFLÈTE-T-IL VOS ASPIRATIONS?

Une institution financière d'envergure internationale est à la recherche d'une personne ambitieuse et déterminée qui désire profiter d'un revenu illimité. Nous offrons une gamme complète d'avantages sociaux. Si vous possédez un DEC ou une expérience pertinente en affaires et désirez obtenir plus d'information, envoyez votre c.v. à:

C.P. 31145
Sainte-Foy (Québec)
G1V 4W6

274687

REPRÉSENTANT(E) DES VENTES

Notre client, oeuvrant dans le domaine de l'informatique, est à la recherche d'une personne possédant:
- Expérience minimale de 3 ans dans la représentation
- Très bonne connaissance de l'informatique
- Dynamisme et le désir de réussir

Pour ce poste, des conditions de travail compétitives sont offertes, dont un salaire de base, une allocation pour la voiture ainsi que des commissions.

Communiquer directement avec madame France Harvey, de la firme Raymond, Chabot, Martin, Paré au (418) 647-9003 poste 386.

274753

Chef de file de la mode masculine recherche un candidat pour un poste de

DIRECTEUR DES VENTES

Vous assumerez de multiples responsabilités, telles que la gestion des ventes et l'organisation du travail.
Connaître et maîtriser les différentes étapes de vente est essentiel. Un minimum de 3 ans d'expérience dans le domaine est requis.
Poste offrant des possibilités d'avenir pour un candidat faisant preuve d'esprit d'entreprise.
Si vous êtes dynamique et habile communicateur, faites-nous parvenir votre curriculum vitae avec photo avant le 19 janvier 1996.

Dépt 9576 - Le Soleil
925, chemin Saint-Louis
C.P. 1547, succ. Terminus
Québec (Québec)
G1K 7J6

Nous respectons l'équité en matière d'emploi.

266055

PRESSIER OFFSET

Opérateur de presse Heidelberg
Speed master 4 couleurs
Exigences:
expérience sur presses 2 et 4 couleurs
Poste à temps plein le soir
Bonnes conditions de travail
Contactez: DANIEL LORTIE

LES IMPRESSIONS J.L. INC.
(418) 622-5112
(Confidentialité assurée)

274196-P

PHARMACIEN(IENNE)

Demandé(e), à temps plein, aux **Îles de la Madeleine.**

Pour informations, contactez Gaston Desgagnés au:

418-986-4122

274169

SATURN SAAB ISUZU DE QUÉBEC

Nous sommes présentement à la recheche de personnel dans le but de combler des postes pour l'ouverture prochaine de notre concession qui sera située au 765, rue Marais à Vanier.

Les postes à combler sont les suivants:

- **Directeur des ventes (section véhicules neufs)**
- **Directeur des ventes (section véhicules d'occasion)**
- **Directeur du service après-vente**
- **Directeur des pièces**
- **Directeur commercial**
- **Secrétaire-comptable**
- **Réceptionnistes**
- **Aviseurs de service**
- **Commis aux pièces**
- **Mécaniciens**
- **Conseillers**
- **Commissionnaire**

Les personnes désireuses de poser leur candidature pour l'un de ces postes sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae d'ici le 26 janvier 1996. Veuillez mentionner sur votre offre de service le titre du poste pour lequel vous postulez.

Veuillez adresser votre curriculum vitae à l'adresse suivante:

Dépt 9575 - Le Soleil
925, chemin Saint-Louis
C.P. 1547, succ. Terminus
Québec (Québec) GIK 7J6

Nous souscrivons au principe d'équité en matière d'emploi.

274790

IMH
cabinet conseil
gestion
informatique inc.

Nous recherchons des candidat(e)s dynamiques pour combler les postes suivants :

Conseiller/conseillère senior
- Gestion de projet 5 ans d'expérience et plus;
- Architecture des données 5 ans d'expérience et plus;
- Architecture des traitements 5 ans d'expérience et plus;
- Facilité de communication verbale et écrite.

Pour ce poste, la personne recherchée doit posséder un Baccalauréat en informatique ou l'équivalent, un minimum de 15 années d'expérience en développement et entretien de systèmes d'envergure et une excellente connaissance des méthodologies structurées de développement de systèmes.

Conseillers/conseillères analystes-programmeurs
- Développement et entretien de systèmes de grande envergure 3 ans d'expérience et plus;
- IMS, IDMS.ADS/O, Cobol, CICS, SAS, PL/1, DB2, AS, IDEAL, JCL, ACF/2, CULPRIT, DMLO, ENDEVOR, ULTIM(EXTRACTO), IDD, OLM, OLP, OLQ, Panvalet, SDSF, SQL, TSO/ISPF;
- Facilité de communication verbale et écrite.

Pour ce poste, les personnes recherchées doivent posséder un D.E.C. ou un Baccalauréat en informatique et une excellente connaissance des méthodologies structurées de développement de systèmes.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae avant le 12 janvier 1996, en mentionnant leurs antécédents salariaux en toute confidentialité à l'adresse ci-dessous. Seules les personnes possédant le profil recherché sont assurées d'un accusé réception.

IMH cabinet conseil gestion informatique inc.
1400, rue Saint-Jean-Baptiste, bureau 205
Québec Qc G2E 5B7

(S.V.P. Pas d'agence de placement, ni d'appels téléphoniques, nous offrons l'égalité dans les chances d'emploi.)

Agent de développement industriel

Usine Notre-Dame-du-Bon-Conseil

Relevant du directeur de l'une des unités de production fromagère les plus importantes au Canada, vous serez responsable de l'élaboration, de la planification et de la supervision des projets de développement et d'amélioration des procédés et des produits. Au besoin, vous faciliterez l'intégration de nouvelles technologies au système de production existant tout en mettant en place les programmes de formation technique complémentaires.

Diplômé universitaire de premier cycle en technologie des aliments, en chimie, en biochimie ou l'équivalent, vous avez à votre actif au moins cinq années d'expérience en fabrication fromagère ou dans un milieu de R et D en industrie laitière. Une bonne connaissance des procédés industriels de filtration sur membranes serait un atout. Vous êtes aussi reconnu pour vos qualités de communicateur et de vulgarisateur scientifique. La maîtrise du français et de l'anglais est exigée.

Nous offrons une rémunération compétitive et une gamme complète d'avantages sociaux.

Faites parvenir votre curriculum vitæ, en indiquant le titre du poste, d'ici le 24 janvier 1996, à :

Agropur, Coopérative agro-alimentaire
Division industrielle
Service du personnel
510, rue Principale
C.P. 6000
Granby (Québec)
J2G 7G2

Ce poste est offert également aux femmes et aux hommes.
Votre demande sera traitée confidentiellement.

La qualité au quotidien

Agropur est la plus importante coopérative laitière et le premier fabricant de fromage au Canada. Elle réalise un chiffre d'affaires dépassant le milliard de dollars et emploie plus de 2 500 personnes. Natrel inc., sa plus importante filiale, fait figure de chef de file québécois dans le secteur du lait de consommation et de la crème glacée. Dans le secteur du yogourt et des desserts frais, Agropur exerce son activité par le biais d'Aliments Ultima inc., dont elle partage la propriété avec Dairyworld. Oka, Anco, Délicrème, Savourin, Québon, Laval, Yoplait, Belle Vallée et Minigo sont quelques-unes des marques d'Agropur, Natrel et Ultima.

agropur

La grande coopérative d'ici

274815-P

UNIVERSEL

Représentant(e)
en campagnes de financement

Régions: Québec (1 poste, temps plein)
Bas-St-Laurent - Saguenay -
Côte-Nord (3 postes, temps partiel)

Nous recherchons un(e) représentant(e) qui assurera la vente et le service de programmes de financement aux écoles et associations sportives. Vous possédez d'excellentes aptitudes pour la vente, la communication et aimez le contact avec le public. Vous êtes énergique, bien organisé(e) et axé(e) vers les résultats.
Requis: voiture et bilinguisme.

Si vous désirez vous joindre à une équipe jeune, dynamique et en pleine croissance, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 27 janvier 1996:

Mme Catherine Gratton, dir. des ventes
GROUPE DE LEVÉE DE FONDS UNIVERSEL
53, rue Duke, bureau 50
Montréal (Québec)
H3C 2L8
Téléc.: (514) 875-1541

274455

Chemin de fer QNS&L

Le chemin de fer QNS&L, filiale de la Compagnie minière IOC, exploite un réseau ferroviaire dans le nord du Québec et au Labrador. Nous transportons du minerai de fer, de la marchandise ainsi que des passagers et nous effectuons l'entretien de notre équipement.

INGÉNIEUR(E) ÉLECTRIQUE

Sous l'autorité du coordonnateur ingénierie et qualité, vous vous assurerez de la fiabilité et qualité de l'alimentation électrique (haute tension, instrumentation et contrôle ainsi que de projets à court et moyen terme...).

De préférence bilingue, vous êtes titulaire d'un baccalauréat en génie électrique et membre en règle de l'Ordre des ingénieurs du Québec. Vous comptez au moins 3 à 4 années d'expérience en usine ou chantier. Des connaissances en haute tension seraient un atout. Vous vous distinguez par votre attitude pour la communication et le travail d'équipe et êtes reconnu pour votre leadership.

Si vous répondez aux exigences de ce poste et que ce défi vous intéresse, veuillez soumettre votre candidature au plus tard ***le 22 janvier 1996*** *à l'adresse suivante :*

Chemin de fer QNS&L
Poste : Ingénieur(e) électrique
Case postale 1000
Sept-Iles (Québec)
G4R 4L5

274756-P

QNS&L souscrit au principe de l'équité en matière d'emploi.

N.B. Nous communiquerons seulement avec les personnes sélectionnées pour entrevue.

CERTIFIED

La vente, vous l'avez dans le sang!

Dans le monde agité de la vente, ce n'est pas nécessairement l'expérience qui fait les bons vendeurs... Plus souvent qu'autrement, la façon de se présenter, le pouvoir de conviction et un travail acharné sont les éléments-clés qui gagneront un nouveau client.

Notre entreprise, Produits de Laboratoires Certifiés, fabrique depuis 1919 des produits pétrochimiques et lubrifiants spécialisés. Grâce à une équipe de vendeurs triés sur le volet, elle les répartit avec succès sur les marchés de l'industrie, des municipalités, des entreprises et des institutions. Nous sommes présentement à la recherche de représentants locaux pour la région de **Québec et ses environs, Rivière-du-loup et La Malbaie** pour occuper le poste de **Représentants des ventes.**

Dès la première année, vous pourrez vous attendre à des revenus de 45 000$ à 60 000$. En outre, à cause de notre excellent taux de croissance annuelle, vous n'aurez pas à espérer bien longtemps les occasions d'avancement.

Bien qu'une certaine expérience de la vente soit souhaitable, nous sommes surtout intéressés par les personnes qui font preuve d'un talent naturel dans ce domaine. De fait, si votre candidature est retenue, nous n'épargnerons ni le temps, ni l'argent, ni les efforts, pour vous fournir la formation qui vous mènera à la réussite.

Si cette offre vous intéresse, nous serons heureux de vous rencontrer. Pour obtenir une entrevue locale, veuillez téléphoner à: **Fern Laniel le lundi 15 janvier 1996 entre 9 h et 12 h ou 13 h et 17 h au (514) 735-8420 ou sans frais au 1-800-361-1815.**

Si vous ne pouvez téléphoner, veuillez écrire à: **Fern Laniel, PRODUITS DE LABORATOIRES CERTIFIÉS, 1320, boul. Graham, bureau 131, Mont-Royal (Québec) H3P 3C8. Télécopieur: (514) 735-4390.**

274245-P

GESTIPARC INC.
Compagnie spécialisée en gestion de stationnement automobile recherche un

SUPERVISEUR

- Vous possédez 2 ans et plus d'expérience en gestion de personnel; vous êtes dynamique, disponible; l'organisation de votre travail, la planification et l'autonomie sont vos atouts.

Si vous possédez une automobile et désirez faire partie d'une équipe professionnelle pour qui la qualité du service à la clientèle est primordiale, faites-nous parvenir votre C.V. avec photo au:

1305, boul. Lebourgneuf
Bureau 304
Québec, Qc G2K 2E4
Att. : Éric Picard

Nous pratiquons l'équité en matière d'emploi.

274135

AGENT(E)S PUBLICITAIRES
Vente - Marketing

Suite à un essor fulgurant de notre entreprise à l'échelle provinciale au niveau de la publicité en alimentation, nous sommes à la recherche de candidat(e)s qui possèdent:

- Diplôme universitaire en marketing
- 3 ans d'expérience pertinente en publicité/marketing
- Dynamisme, initiative, entregent.

S.V.P. faire parvenir votre C.V. avant le 19 janvier 1996 à:

M. Yves Gagnon
Directeur général
SEPRO & ASSOCIÉS
2750, Einstein
Bureau 334
Sainte-Foy (Québec) G1P 4R1

274486Q

PHARMACIEN(IENNE)
demandé(e)
temps partiel
en Beauce
Tél.: Bureau: (418) 459-6090
Rés.: (418) 459-3577

274068

ASSISTANTE DENTAIRE
À Saint-Émile
32 heures/semaine
Début 26 janvier 1996
Faire parvenir votre C.V. avant le 18 janvier 1996 à:
Direction du personnel
6449, des Érables, bureau 101
St-Émile (Québec)
G3E 1L2

274600-M

---

techniBUREAU XEROX Agent commercial autorisé

Représentant(e)s

Nous sommes à la recherche de représentant(e)s pour la grande région de Québec et Portneuf. Les personnes recherchées auront à faire la mise en marché des copieurs, télécopieurs et produits multifonctionnels Xerox.

Nous offrons un revenu basé sur les performances ainsi qu'une formation.

Faites parvenir votre *C.V.* en toute confiance avant le **20 janvier 1996** à:

Marc De Lair
à l'attention de Techni
Bureau/Xerox
850, boul. Pierre-Bertrand,
bureau 180
Vanier (Québec)
G1M 3K8

LES GENS DE DOCUMENTS
XEROX

274467

COMMISSION SCOLAIRE
DES CHUTES-DE-LA-CHAUDIÈRE
1860, 1re Rue
Saint-Romuald (Québec) G6W 5M6

La Commission scolaire des Chutes-de-la-Chaudière est à la recherche d'une personne pour combler le poste de **COORDONNATRICE ou COORDONNATEUR des Services éducatifs**, poste régulier temps plein (**CONCOURS COOR-01-96**).

NATURE DU TRAVAIL

L'emploi de coordonnatrice ou coordonnateur des Services éducatifs comporte notamment les responsabilités suivantes :

- participer à l'élaboration des objectifs, des programmes et du budget des services éducatifs;
- assumer la coordination de programmes d'enseignement ainsi que de la mesure et de l'évaluation;
- assister le directeur des services éducatifs et conseiller les directions d'établissements sur toute question relative à ces programmes;
- coordonner et évaluer le rendement du personnel relevant de son autorité;
- assumer toute autre responsabilité compatible à sa fonction que peut lui confier le directeur des services éducatifs.

QUALIFICATIONS MINIMALES REQUISES

- Diplôme universitaire terminal de premier cycle dans un champ de spécialisation approprié.
- 5 années d'expérience pertinente. (Une expérience à l'éducation des adultes serait un atout.)
- Autorisation personnelle permanente d'enseigner décernée par le ministre.

CONDITIONS DE TRAVAIL

Selon le règlement sur les conditions d'emploi des administrateurs des commissions scolaires pour catholiques.

LES PERSONNES INTÉRESSÉES PAR CE POSTE SONT PRIÉES DE FAIRE PARVENIR LEUR OFFRE DE SERVICE ET CURRICULUM VITAE **AVANT 16H00 LE 26 JANVIER 1996 AU SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES.**

La Commission scolaire des Chutes-de-la-Chaudière respecte le principe de l'égalité des chances.

N.B. 1) Ce concours est ouvert simultanément à l'interne et à l'externe.
2) Prière d'inscrire le numéro du concours sur votre enveloppe.

274672-P

La Société nationale des Québécois et des Québécoises de la Capitale, organisme sans but lucratif qui a entre autres pour mandat de réaliser et d'organiser les célébrations de la Fête nationale à Québec, est à la recherche d'un(e):

ADJOINT(E) À LA COORDINATION

Exigences:

- Diplôme d'études collégiales
- Expérience dans la coordination d'événements
- Expérience en relations de presse
- Expérience de secrétariat
- Excellente maîtrise du français parlé et écrit

RESPONSABLE DES COMMANDITES

Exigences:

- Diplôme d'études collégiales
- Expérience dans la recherche de commandite et/ou expérience dans la vente avec de grandes entreprises
- Bonne connaissance du milieu des affaires de Québec et, si possible, du Québec
- Connaissances en communication et négociation de contrats

Les deux personnes recherchées doivent être autonomes, fiables, courageuses, heureuses de travailler en équipe et avec le public.
Les deux postes sont d'une durée d'environ 20 semaines. Les candidat(e)s doivent être disponibles immédiatement.
Si vous répondez à ces exigences et qu'un de ces postes vous intéresse, veuillez soumettre votre candidature au plus tard le 20 janvier 1996 à l'adresse suivante:

Société nationale des Québécois et des Québécoises de la Capitale, Comité de sélection, 525, rue du Bon-Pasteur, Québec (Québec), G1R 5R6.

268560

Champlain Regional College

Directeur des études

Champlain Regional College, établissement d'enseignement public de langue anglaise comptant environ 4 500 étudiants réguliers et 6 000 à l'éducation permanente à ses campus de Lennoxville, de Sainte-Foy et de Saint-Lambert, recherche un directeur des études qui travaillera au siège social situé à Sherbrooke (Québec). La personne choisie entrera en fonction au plus tard le 1er juillet 1996.

Sous l'autorité du directeur général du collège, et en collaboration avec les directeurs des campus de Lennoxville, de Sainte-Foy et de Saint-Lambert, le directeur des études sera responsable de l'administration générale du Collège en ce qui a trait à l'enseignement.

Les personnes qualifiées possèdent à tout le moins une maîtrise et dix années d'expérience pertinente, dont au moins trois ont été passées au sein du groupe de la direction d'un établissement d'enseignement et trois autres dans l'enseignement à un niveau postsecondaire. D'excellentes aptitudes pour la communication, tant en anglais qu'en français, sont essentielles.

Le salaire est conforme aux normes en vigueur au ministère de l'Éducation.

Veuillez soumettre en toute confiance votre curriculum vitæ et une lettre de présentation, au plus tard le **vendredi 9 février 1996**, au **Comité de sélection pour le directeur des études, Champlain Regional College, C.P. 5000, Sherbrooke (Québec) J1H 5N1.**

Le Collège souscrit au principe de l'équité en matière d'emploi.

274091-P

Représentant(e)

H. Chalut Ltée

Chef de file dans la vente professionnelle de produits et services dans le domaine de la coiffure dans tout le Québec

signez votre savoir-faire • signez votre coiffure • signez votre image • CHALUT

Nous cherchons des personnes ambitieuses, prêtes à relever un défi d'envergure. Votre expérience de la représentation, du marchandisage et des techniques de vente en rôle conseil, ainsi que votre entrepreneurship et votre habileté à gérer un territoire témoignent de réalisations importantes dans votre carrière. Votre défi : répondre aux besoins de la clientèle et stimuler son développement.

Poste rattaché au bureau de Québec

Exigences : Formation en marketing et ventes.
Trois années d'expérience en représentation.
Mobilité. Automobile.

H. Chalut Ltée offre des produits haut de gamme, une équipe technique chevronnée, de la formation continue, un programme d'avantages sociaux, des salaires de base avec commissions. Si vous répondez à tous les critères, faites parvenir votre c.v. **avant le 19 janvier** à :

H. Chalut Ltée, Services des ressources humaines
2172, boulevard Labelle, Saint-Jérôme (Québec) J7Y 1T3

Notez que seul(e)s les candidat(e)s sélectionné(e)s recevront un accusé de réception.

274185-P

Produits forestiers ALLIANCE inc., une papetière intégrée qui exploite quatre usines au Québec, recherche pour son usine de Donnacona un :

Ingénieur mécanique

Relevant de l'adjoint technique et services, vous serez responsable ou collaborerez à l'étude, la justification, la conception et la réalisation de projets relatifs à l'entretien et l'amélioration de l'usine. Plus spécifiquement vous verrez à l'étude préliminaire, la conception du projet, la surveillance et l'approbation des dessins, l'établissement de la demande d'affectation de fonds et des spécifications du matériel, le choix des fournisseurs, l'établissement des échéanciers, la coordination et le support lors du démarrage.

Membre de l'O.I.Q., vous détenez un diplôme universitaire en génie mécanique, jumelé à un minimum de huit années d'expérience pertinente acquise dans des fonctions similaire, plus spécifiquement dans le secteur des pâtes et papiers.

Reconnue pour vos aptitudes en relations interpersonnelles, vous vous distinguez par votre esprit d'analyse, votre initiative ainsi que votre souci de la sécurité et du contrôle de la qualité. Le français est essentiel, l'anglais et la connaissance pratique de l'informatique constituent des atouts.

ALLIANCE vous offre un salaire concurrentiel. Veuillez faire parvenir votre CV ainsi que tout document jugé pertinent **avant le 26 janvier 1996**, au :

Service des ressources humaines
1, rue Notre-Dame
Donnacona (Québec)
G0A 1T0

Produits forestiers ALLIANCE inc.

Produits forestiers ALLIANCE inc. offre des chances d'emploi égales à tous.

Vendeur(euse)s d'envergure (3)
Préposé(e)s au lavage (2)
Préposé(e) à l'inventaire (1)

La maison Chrysler est une organisation qui réunit les gens les plus qualifiés que vous puissiez trouver dans l'industrie de l'automobile. Nous sommes des bâtisseurs d'équipe qui offrons la sécurité. Des antécédents solides et une force de caractère peu commune sont des qualités obligatoires. Nos conditions d'emploi sont exceptionnelles. *Curriculum vitae obligatoire, à l'attention de monsieur Alain Tremblay avant le 19 janvier 1996.*

LA MAISON CHRYSLER
de Charlesbourg

ADJOINT AU RESPONSABLE DE LA FLOTTE DE LOCATION

- Superviser les vérifications mécaniques obligatoires de la S.A.A.Q.
- Faire les évaluations des dommages de carrosserie
- Connaissance en mécanique
- Aptitude pour le travail de bureau

HORAIRE:
Lundi au vendredi
De 12 h 30 à 21 h

St-Raymond
LOCATION SAUVAGEAU
621, côte Joyeuse, St-Raymond, QC G0A 4G0

CONSEILLER EN LOCATION
poste permanent

Tâches:
- Service à la clientèle (solliciter et conseiller les clients au téléphone)
- Préparation et suivi des contrats informatiques de location
- Travail de bureau, statistiques

Exigences:
- Expérience minimale dans la vente OBLIGATOIRE
- Être énergique et persévérant
- Connaissance minimale en mécanique
- Disponibilité, stabilité
- Bilinguisme et connaissance en informatique un atout

Horaire: 42 heures/semaine

Faire parvenir votre C.V. à:
M. Serge Bertrand
(gérant de location)

Nous pratiquons l'équité en matière d'emploi

St-Raymond
LOCATION SAUVAGEAU
621, côte Joyeuse, St-Raymond, QC G0A 4G0

ROCHE

Roche INFORMATIQUE & GÉOMATIQUE, division de Roche ltée, Groupe-conseil, est à la recherche d'un(e) candidat(e) afin de combler le poste suivant:

GÉOMATICIEN(IENNE)SENIOR

Exigences:
- Degré universitaire en géomatique, en arpentage, en ingénierie ou en sciences naturelles. Une formation complémentaire en technologies de l'information serait un atout.
- Expérience minimale de dix (10) années dans le domaine de la géomatique et des technologies de l'information. Expérience pertinente dans toutes les phases de mise en oeuvre des systèmes d'information à référence spatiale incluant la planification stratégique, l'analyse préliminaire, l'architecture, le développement et l'implantation. Le ou la candidat(e) devra également posséder une bonne expérience dans la structuration et l'intégration de bases de données à référence spatiale.
- Connaissance des systèmes de gestion de bases de données relationnelles et des systèmes de gestion de données localisées, dont ORACLE et ARC/INFO.
- Aptitudes poussées pour le travail d'équipe et les communications interpersonnelles.
- Ce poste requiert la maîtrise de l'anglais oral et écrit.

Ce poste à temps plein est assorti d'une rémunération et d'avantages sociaux concurrentiels. Si vous êtes intéressé(e)s veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 26 janvier 1996 à:

Roche ltée, Groupe-conseil
À l'attention des Services administratifs
3075, chemin des Quatre-Bourgeois
Sainte-Foy (Québec)
G1W 4Y4
CONCOURS: 96-01 (12)

Nous offrons des chances d'emploi égales pour tous.

RESPONSABLE DU FINANCEMENT

LEUCAN, l'Association pour les enfants atteints de leucémie et autres formes de cancer, recherche une personne expérimentée et mature pour occuper ce poste à temps plein à Québec.

Sommaire des responsabilités
Sous la responsabilité de la coordonnatrice région-Québec, en collaboration avec différents comités composés de bénévoles, la personne responsable du financement planifie, organise et coordonne toutes les activités reliées au financement de l'Association pour la région de Québec.

Exigences de l'emploi
Diplôme universitaire de premier cycle en communication, relations industrielles, administration. Expérience minimale de trois ans dans un emploi connexe.
Facilité à communiquer, sens des responsabilités, esprit d'initiative et de créativité, capacité de travail en équipe et sous pression. Habileté de gestion (planification, organisation), utilisation de programmes informatiques.
La personne recherchée doit être animée du désir de relever un important défi.

Rémunération: entre 25 000 $ et 30 000 $.

PRIÈRE DE FAIRE PARVENIR VOTRE CURRICULUM VITAE AVANT LE 22 JANVIER 1996 À:

LEUCAN Région-Québec
À l'attention du Comité de sélection
2950-A, boulevard Laurier
Sainte-Foy (Québec) G1V 2M4

GOODYEAR

VENTES/MARKETING/INGÉNIERIE

La Division des produits d'ingénierie de Goodyear Canada inc., plus particulièrement l'usine de Québec fabricant de pièces moulées en caoutchouc pour l'industrie automobile, recherche un spécialiste au marketing.
En tant que membre de cette équipe, vous aurez à visiter la clientèle, plus particulièrement les fabricants automobiles de la grande région de Détroit, de façon à augmenter notre part de marché et améliorer nos relations avec la clientèle. Vous aurez, par la suite, à participer activement au processus de soumission et développement du produit. L'analyse de la clientèle ainsi que du marché automobile vous permettront d'approfondir nos connaissances des nouvelles tendances dans le design de composante en caoutchouc dans cette industrie.
La personne recherchée possède une formation universitaire en ingénierie, de préférence, ainsi qu'une **excellente aptitude à communiquer et ce, en français et en anglais.** Vous **devrez pouvoir utiliser Autocad, Lotus** et autres logiciels en environnement Windows de façon à pouvoir fonctionner dans votre travail. Vous démontrez de l'autonomie, du leadership ainsi qu'un grand besoin de vous perfectionner. Vous aspirez à une carrière reliant défi et diversité dans le domaine du Marketing/Ventes et de l'Ingénierie.
Veuillez acheminer sans tarder avant le 29 janvier 1996, votre curriculum vitae, en toute confidentialité, à l'adresse suivante:

Goodyear Canada inc.
1195, Taillon
Québec (Québec) G1N 3V2
À l'attention de: M. Patrice Dupont

GUAY-GENEST, BERNIER INC.

Services conseils en hébergement privé pour les aînés est à la recherche d'un(e)
travailleur(euse) social(e)
pour intervenir auprès de sa clientèle.

Exigences:
- Baccalauréat en service social
- Bonne connaissance du processus d'évaluation et d'orientation des aînés en hébergement
- Capacité de travailler en équipe
- Connaissance de l'informatique
- Posséder une automobile

Date limite pour faire parvenir votre curriculum vitae: le 24 janvier 1996 à 17 heures.

GUAY-GENEST, BERNIER INC.
509, Grande Allée Est, bureau 100
Québec, Qué. G1R 2J5

CLSC

TÉMISCOUATA

PSYCHOLOGUE

Nature du poste :
Personne qui, selon les règles particulières à sa profession et par une approche clinique, collective ou communautaire, exerce des activités d'évaluation, d'orientation, de formation, de consultation et de traitements psychologiques adaptés aux besoins des bénéficiaires et visant la prise en charge par ceux-ci de leur santé mentale.

Sommaire des tâches :
- Intervenir auprès de la clientèle présentant des problèmes psychologiques, les rencontre, évalue leur situation, élabore un plan d'intervention, voit à son application et réfère à d'autres ressources si nécessaire.
- Supporter le personnel du CLSC et occasionnellement, d'autres intervenants et intervenantes du milieu dans leurs interventions en santé mentale.
- Exercer des activités de type préventif et collectif.

Exigences :
- Détenir un diplôme universitaire de deuxième cycle en psychologie;
- être membre en règle de la Corporation professionnelle des psychologues du Québec;
- avoir complété au moins trois années d'expérience à titre de psychologue;
- disposer d'une automobile.

Qualités recherchées :
- Autonomie et sens de l'initiative;
- capacité de travailler en équipe, d'animer des groupes et de partager son savoir;
- capacité d'analyse et de synthèse;
- capacité d'adaptation aux diverses clientèles.

Port d'attache : Cabano

Statut : Temps partiel permanent à raison de 3 jours/semaine avec possibilité d'un ajout temporaire de 2 jours/semaine pour la première année.

Rémunération : Selon les conditions en vigueur dans les CLSC.

Date limite : Toute personne intéressée doit faire parvenir sa candidature d'ici **le 26 janvier 1996** à 16 h 30 au : Comité de sélection
CLSC Témiscouata
33, rue Saint-Laurent, C.P. 100
Cabano (Québec) G0L 1E0

Ce poste est offert également aux femmes et aux hommes.

ECCO PERSONNEL

Ecco Personnel est déjà, après 7 ans d'existence, l'un des plus importants bureaux de placements de personnel au Québec. Notre philosophie de gestion avant gardiste nous hisse au 2e rang mondial avec 1 200 bureaux dans 32 pays à travers le monde. Nous recherchons votre passion, votre rigueur et votre souci du détail pour occuper le poste de :

DIRECTEUR(TRICE) DES RELATIONS COMMERCIALES

À ce titre vous assurerez le suivi des clients actuels et verrez au développement des affaires. Vous serez également responsable des opérations et superviserez une équipe de travail. Vous travaillerez dans un contexte qui valorise l'entrepreneurship, le travail d'équipe et le respect des ressources humaines.

EXIGENCES :
- Un minimum de 2 ans d'expérience dans la vente de service;
- Avoir développé des aptitudes de gestion et de prise de décision;
- Formation universitaire (administration ou relations industrielles);
- Bilinguisme un atout.

Salaire fixe et participation aux bénéfices de l'entreprise.

Faites parvenir votre curriculum vitae à :

Ecco Personnel Canada inc.
635, Grande-Allée Est
Québec (Québec)
G1R 2K4

impossible n'est pas ECCO

LES SERVICES KELLY

CHARGÉ(E) DE PROJETS EN INFORMATIQUE

Une excellente occasion de travail se présente à l'équipier qui connaît l'informatique à fond. Vous travaillerez pour un des constructeurs d'ordinateurs les plus réputés. Le candidat idéal est très compétent en techniques analytiques, diagnostiques ainsi qu'en maintien et développement de procédures. Ce poste exige soit un BAC ou un DEC en informatique. Le bilinguisme est essentiel. Nous cherchons une personne motivée qui prend de l'initiative et qui peut exercer la direction d'une équipe de travail. Elle doit avoir des connaissances dans l'installation et le maintien du matériel VAX/VMS et l'installation des logiciels correspondants, comme le WINDOWS 3x et le PATHWORK. Elle doit être familière avec l'environnement X25 (DECnis) et les protocoles du IBM 4700. Elle doit avoir la capacité d'assimiler de l'information technique concernant des équipements spécialisés et connaître le processus du développement des logiciels et les processus de maintien des applications qui viseront un grand nombre d'usagers. De plus, elle doit avoir d'excellentes aptitudes d'organisation, de communication et de rédaction. Ce poste demande huit ans d'expérience dans un milieu multiconstructeur. On donnera la préférence aux candidats ayant de l'expérience et les qualités requises pour le service à la clientèle. Si l'avancement de votre carrière au sein d'une excellente entreprise vous intéresse et que vous êtes disponible pour un mandat d'un an, veuillez nous faire parvenir votre curriculum vitae, au plus tard le 18 janvier 1996, au:

5400, boul. des Galeries, bur. 220
Québec (Québec)
G2K 2B4
Fax: (418) 621-5750
dossier #D-2954

(Nous communiquerons seulement avec les candidats retenus pour une entrevue)
Nous pratiquons l'équité en matière d'emploi.

E.T.I. QUÉBEC INC.

Experts en technologies de l'Information (Québec) Inc.

E.T.I. Québec inc., l'une des principales firmes de consultation de la région, est solidement implantée à Québec et à Montréal. La compétence de nos ressources et la qualité de nos interventions ont permis l'obtention de plusieurs projets d'envergure. E.T.I. Québec Inc. est donc à la recherche de candidats et candidates pour compléter son équipe. Sept (7) postes sont ouverts:

- **ANALYSTE-PROGRAMMEUR (5 postes)**
  DEC en informatique
  13 ans d'expérience minimale
  Maîtrise de IDMS, TSO, COBOL
  Expérience avec CICS ou IDMS/DS
- **ANALYSTE-PROGRAMMEUR CLIENT/SERVEUR (2 postes)**
  BAC en informatique (ou l'équivalent)
  3 ans d'expérience
  Expérience pratique d'outils de développement tels Power Builder, SQL Design, Access.

Veuillez envoyer votre curriculum vitae accompagné d'une lettre mentionnant le poste désiré à:

E.T.I. QUÉBEC INC.
À l'attention de M. Michel Longchamps, vice-président
1260, boul. Lebourgneuf, bureau 350
Québec (Québec) G2K 2G2

Nous respectons l'équité en emploi et toutes les candidatures seront traitées de façon confidentielle. Seules les candidatures répondant aux exigences recevront un accusé de réception.

Vous désirez travailler avec une équipe jeune et dynamique, MAAX inc., compagnie spécialisée dans la fabrication et la distribution d'équipements de salles de bains, vous offre la possibilité de vous joindre à elle à titre de :

QUATRE (4) INGÉNIEURS(ES)
(Dossier : INGR-9601S)

Sous l'autorité du chargé de projets concerné, les titulaires de ces postes participeront aux activités de développement et d'implantation de nouveaux procédés de production de l'entreprise.

Exigences :
- Être membre de l'Ordre des Ingénieurs du Québec
- Être titulaire d'un diplôme en génie chimique ou mécanique ou équivalent
- Être parfaitement bilingue
- Être disposé à travailler dans le cadre d'un contrat d'une durée d'un (1) an et à voyager fréquemment à l'extérieur du Québec
- Être disponible, autonome, structuré, dynamique

Rémunération : Notre entreprise offre un milieu de travail stimulant et des conditions d'emploi enviables.

Si vous croyez être à la hauteur pour relever ce défi, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, avant ***le 29 janvier 1996****, en inscrivant le numéro de dossier, à l'adresse suivante :*

MAAX inc.
Service des ressources humaines
600, Cameron
Sainte-Marie, Beauce (Québec)
G6E 1B2

MAAX

N.B. Seuls les candidat(e)s retenu(e)s pour une entrevue seront contactés.

REPRÉSENTANT(E) DES VENTES

Grande entreprise canadienne cherche à combler 3 postes dans la région de Québec. Les candidat(e)s recherché(e)s possèdent de un à quatre ans d'expérience de vente de biens ou services auprès d'une clientèle corporative ainsi que les attributs nécessaires au succès. Le salaire est de 25 000 $ + commissions + allocations d'automobile.

Communiquez en toute confidentialité avec **Gilbert Pigeon au (514) 939-3399** *ou faites-nous parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante:*

ABP CONSULTANTS EN PERSONNEL INC.
4333, rue Ste-Catherine Ouest,
bureau 270
Westmount (Québec)
H3Z 1P9

Un studio de photographie de Québec oeuvrant dans les secteurs de la photographie publicitaire et industrielle est à la recherche d'un(e)

REPRÉSENTANT(E)

Le ou la candidat(e) doit posséder un minimum de trois (3) ans d'expérience dans le milieu des communications et une bonne connaissance du domaine de la photographie. Maîtrise du français nécessaire.
Faire parvenir votre *curriculum vitae* avant le **19 janvier 1996** à l'adresse suivante.

C.P. 10055
Sainte-Foy (Québec)
G1V 4C6

CARRIÈRES/PROFESSIONS

MKE

est un manufacturier d'équipements de cuisson et de réfrigération, servant la restauration, l'hôtellerie et les services publics. Les produits M.K.E., reconnus pour leur qualité, sont distribués au Canada et à l'étranger.
Pour compléter son équipe des ventes au Québec M.K.E. recherche un

REPRÉSENTANT DES VENTES

Le candidat doit représenter le manufacturier auprès d'entreprises-clients, innover et voir à l'accroissement des affaires par la clientèle existante et potentielle. Il doit présenter les produits aux clients et faire le lien entre les clients et les services de soutien à l'interne.

Le candidat doit:
- posséder une expérience de vente d'au moins cinq (5) ans dans le secteur de l'hôtellerie et la restauration.
- savoir lire et interpréter les plans et devis
- avoir les aptitudes requises pour analyser des demandes de propositions, de soumissions et de négociations.
- maîtriser un sens développé du service à la clientèle
- posséder d'excellentes aptitudes en communication
- maîtriser le français et l'anglais, parlé et écrit
- posséder une formation académique pertinente
- avoir réalisé des projets en gestion administrative des ventes
- faire preuve d'autonomie, d'initiative et de dynamisme.

Nous offrons un plan de rémunération et d'avantages sociaux des plus attrayants.
Si vous désirez vous joindre à l'équipe M.K.E., veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante avant le 20 janvier 1996.

LES INDUSTRIES M.K.E. (1984) INC.
183, boul. Montcalm Nord
Candiac (Québec)
J5R 3L6
Téléc.: (514) 659-2248
Nous pratiquons l'équité en matière d'emploi.

274105 M

SSQ GÉNÉRALE

SSQ, Société d'assurances générales, assureur en pleine expansion, est à la recherche de personnes désirant se joindre à une équipe dynamique au sein d'une entreprise axée sur l'excellence et sur la satisfaction de ses employé(e)s et de sa clientèle.

ENQUÊTEUR-RÉGLEUR INTERNE
(concours #9601)

Sous l'autorité du directeur des sinistres, accomplir les tâches usuelles lors du règlement d'un sinistre.

Pour poser votre candidature, vous devez :

- Détenir un D.E.C. spécialisé en assurances générales et trois (3) ans d'expérience comme enquêteur-régleur interne
  ou
  Détenir le titre d'Associé de l'Institut d'assurance du Canada (A.I.A.C.) et trois (3) ans d'expérience comme enquêteur-régleur interne
  ou
  Détenir un secondaire V et cinq (5) ans d'expérience comme enquêteur-régleur interne
- Avoir réussi les cours suivants : C-11, C-12, C-13, C-14, C-17.

ENQUÊTEUR-RÉGLEUR INTERNE RÉVISEUR
(concours #9602)

Sous l'autorité du directeur des sinistres, accomplir les tâches usuelles lors du règlement d'un sinistre, réviser les dossiers des enquêteurs-régleurs et former ces derniers au niveau technique.

Pour poser votre candidature, vous devez :

- Détenir un D.E.C. spécialisé en assurances générales
- Détenir le titre d'Associé de l'Institut d'assurance du Canada (A.I.A.C.)
- Posséder un minimum de 6 ans d'expérience dont 3 à 5 ans comme enquêteur-régleur interne et 3 à 5 ans comme enquêteur-régleur externe
- Le bilinguisme est un atout.

Le lieu de travail pour ces deux postes est au siège social à Québec.

Les personnes intéressées par l'un de ces postes doivent faire parvenir leur curriculum vitae ainsi que leur relevé de notes au plus tard le 23 janvier 1996 en mentionnant le numéro de concours à : **SSQ, Société d'assurances générales inc., Service des ressources humaines, Le Samuel-Holland, C.P. 10530, Succursale Sainte-Foy, Sainte-Foy (Québec) G1V 4H5.**

Seules les personnes dont la candidature sera retenue recevront un accusé de réception.

274796-P

POLIQUIN
sportif inc

RÉOUVERTURE

Poliquin Sportif inc. est une entreprise spécialisée dans la commercialisation de vélos, skis de fond, vêtements et accessoires de plein air dont la réouverture est prévue pour mars 1996. La nouvelle direction est à la recherche de personnes d'expérience et dynamiques qui sauront combler les postes suivants:

Personnel cadre
- 4 postes de responsables de département: vélo, ski de fond, vêtements et accessoires de plein air et de l'atelier

Formation collégiale avec expérience dans la vente de nos produits et dans les achats

Personnel de vente
- 15 postes (temps plein et partiel)

Expérience dans la vente et une très bonne connaissance des produits sportifs

Personnel de soutien
- 1 poste de commis-comptable avec une formation collégiale pertinente
- 4 postes de caissier(ière) (temps plein et partiel)

Personnel de l'atelier
- 6 postes (permanents et saisonniers)

Expérience en mécanique de vélo obligatoire

Veuillez soumettre votre candidature en toute confidentialité, avant le 22 janvier 1996, à:

Monsieur Réjean Gosselin
7065, boul. Henri-Bourassa
Charlesbourg (Québec)
G1H 3E2

274382M

EXPANSION 2000

Expansion 2000 est reconnue dans le domaine de l'immobilier par son professionnalisme et son dynamisme. Désirant se maintenir à la fine pointe, nous cherchons des candidats avec expérience pour répondre aux exigences du marché.

Directeur de bureau
Le candidat idéal a bâti une solide réputation dans l'industrie. Prêt à relever un nouveau défi, son rôle consistera à recruter, à former et à motiver.

Directeur adjoint (résidentiel)
Tout en demeurant agent affilié, le candidat supervisera les stratégies de marketing dans le secteur résidentiel.

Agents affiliés
Expansion 2000 recherche de nouveaux agents avec le potentiel pour réussir.
Envoyez votre C.V. avant le 24 janvier 1996

à l'attention de Jean Rouillon
EXPANSION 2000
2518, chemin Sainte-Foy, 2000, Sainte-Foy (Québec) G1V 1T5

Confidentialité assurée
Nous pratiquons l'équité en matière d'emploi.

274793

LECLERC
PLANCHERS DE BOIS FRANC

Le **GROUPE BOIS LECLERC** s'est taillé une place de choix parmi les fabricants nord-américains de planchers de remorques laminés et de planchers résidentiels laminés préfinis.

Le GROUPE BOIS LECLERC est actuellement en pleine expansion et cherche à combler les postes suivants pour son usine de L'Isletville.

COORDONNATEUR(TRICE) DES VENTES (L.03)

Vous coordonnez la mise en production des commandes de planchers de remorques. Dans un contexte "juste à temps" vous faites le lien entre les besoins des clients et les changements de dates de livraison et les modifications des commandes. Vous êtes parfaitement bilingue et vous avez une bonne expérience de la gestion informatisée.

SECRÉTAIRE RÉCEPTIONNISTE (L.04)

Vous recevez et acheminez les appels téléphoniques. Vous accueillez les clients et les fournisseurs. Vous rédigez des lettres et des rapports. Vous avez une excellente maîtrise des langues française et anglaise (parlées et écrites).

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 19 janvier 1996 à l'adresse suivante:

LE GROUPE LECLERC
Service des ressources humaines
104, 5e Avenue
L'Islestville (Québec)
G0R 2C0

274809M

SI VOUS POUVEZ FACILEMENT
CONCLURE UNE VENTE
• ALORS VOUS CONCLUREZ
L'OUVERTURE
DE PLUSIEURS PORTES.

REPRÉSENTANT(E) DES VENTES
Régions de Québec, Montréal et les environs

Bien seulement vous montrerons-nous quelles portes ouvrir mais nous vous fournirons la motivation et le soutien nécessaire pour les garder ouvertes pendant longtemps... très longtemps!

En vous joignant à l'équipe de Zep, vous oeuvrez avec une société inscrite dans le *Fortune 500* et en croissance constante depuis 59 ans. Vous aurez la chance d'agir en qualité de représentant(e) d'une gamme complète de produits chimiques et d'équipement spécialisés de première qualité servant à l'entretien. Nous vous offrons également les avantages suivants :

- *une structure généreuse de rémunération à commission;*
- *aucun plafonnement de revenu;*
- *une protection de la clientèle;*
- *des territoires locaux (aucun séjour à l'hôtel);*
- *la possibilité d'avancement au sein de l'entreprise;*
- *partage des bénéfices.*

Ne fermez pas la porte à cette occasion unique! (Une expérience antérieure en vente par rémunération à commission est obligatoire). Communiquez avec Zep dès aujourd'hui. Pour une évaluation de votre candidature, veuillez communiquer avec :

Frank Soriano, Directeur régional des ventes
Tél: (514) 631-9041 ou 1-800-465-6786
Fax: (514) 631-8049

ZEP LA COMPAGNIE ZEP DU CANADA
660, Avenue Lepine, Dorval (Québec) H9P 1G2
Zep offre des chances d'embauche égales à tous : h.f.h.v.

274727-P

Municipalité de la Baie James
Localité de Radisson

Radisson, localité d'un millier d'habitants et partie intégrante de la Municipalité de la Baie James et voisine du complexe hydro-électrique La Grande 2, est à la recherche d'un

DIRECTEUR GÉNÉRAL

Sous l'autorité du conseil local, vous dirigerez, coordonnerez et contrôlerez les activités de tous les services municipaux de la localité. Vous assurerez le maintien de bonnes relations tant avec les citoyens en général qu'avec les citoyens corporatifs, les organismes gouvernementaux, les corps intermédiaires et les médias.

Vous devez posséder un diplôme universitaire de premier cycle en administration ou toute combinaison de formation et d'expérience jugée équivalente. De plus, vous comptez au moins dix années d'expérience en gestion, dont au moins cinq en milieu municipal. Gestionnaire accompli, vous faites aussi preuve, entre autres, de leadership, d'aptitudes pour la communication et d'esprit d'équipe. La connaissance des procédures et modalités reliées à la tenue des séances du conseil représente un atout important.

Nous vous offrons un salaire intéressant, incluant une gamme complète d'avantages sociaux, conformément aux normes en vigueur à la Municipalité de la Baie James.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae accompagné des documents et attestations qui confirment leur formation et expérience, au plus tard le **29 janvier 1996**, en précisant sur l'enveloppe « Poste de directeur général Radisson », au :

Service des ressources humaines
Municipalité de la Baie James
C.P. 500
Matagami (Québec) J0Y 2A0

Toute candidature sera traitée confidentiellement.

274725-P

Le Portugal aura demain un président et un gouvernement socialistes

LISBONNE (AP, Reuter) — Les sondages donnent la victoire, demain, au socialiste Jorge Sampaio, qui deviendrait le premier président de la République à être du même camp politique que le gouvernement, en 22 ans de démocratie.

Les derniers chiffres connus accordent à M. Sampaio, ancien maire de Lisbonne, un avantage de 4 à 15% sur l'ancien premier ministre de centre-droite Anibal Cavaco Silva.

Jeudi dans la ville universitaire de Coimbra, il a invité les jeunes à « dire oui à l'avenir » et a promis de lutter contre le chômage et la marginalisation. À Figueira da Foz, Anibal Cavaco Silva a estimé que « le peuple a clairement dit qui il voulait et qui il ne voulait pas, comme président ».

Depuis la fin de la dictature en 1974, les Portugais voient la présidence comme un contrepoids au gouvernement, et y ont constamment élu une personnalité d'une couleur politique différente de celle du parti majoritaire au parlement. Mario Soares, qui a occupé la magistrature suprême pendant 10 ans, s'est toujours proclamé le « président de tous les Portugais », mais il s'est souvent opposé au gouvernement de centre-droite.

La compétence et l'expérience à la tête du gouvernement de Cavaco Silva ne sont pas mises en doute. Mais l'impopularité du régime, entraînée par la récession économique des dernières années, lui colle à la peau.

Aux élections législatives d'octobre, le Parti socialiste a raflé une majorité relative, après 10 ans de régime social-démocrate. Le gouvernement d'Antonio Guterres n'est qu'à quatre sièges de la majorité absolue et l'élection d'un président socialiste l'aiderait, surtout pour mener son vaste programme de réformes sociales.

PRENEZ L'AUTOROUTE DE LA FORMATION

Conception et dessin assistés par ordinateur CAO/DAO

Formation gratuite de niveau collégial pour l'obtention d'une AEC. 20 semaines à temps plein.

Début des cours le 12 février 1996 au Centre d'informatique appliquée à Saint-Romuald.

Information et inscription à la Direction de la formation continue du Cégep de Lévis-Lauzon au (418) 835-1421

Inscrivez-vous maintenant car les places sont limitées !



Conditions d'admission

- Avoir complété onze années de scolarité et avoir réussi les cours de Mathématiques GMA 151 à 155 (MA 522) et de Dessin général ou spécialisé de l'ordre secondaire ou posséder une formation jugée suffisante par le Collège.
- Posséder une expérience de travail en dessin industriel appliqué (technologie du bâtiment ou de la mécanique) ou détenir un diplôme d'études collégiales dans une des techniques physiques.

Sources possibles de financement

- Prêts et bourses.
- Prolongation des prestations d'assurance-chômage.
- Programme SPRINT (subvention en prêt jusqu'à 90 % de votre salaire).

CÉGEP DE LÉVIS-LAUZON
Direction de la formation continue
(418) 835-1421

Session hiver 1996

Début des cours: 22 janvier 1996



Techniques bureautiques

Diplôme d'études collégiales 412.02
Attestation d'études collégiales 903.61
Actualisation en bureautique 900.62

Techniques juridiques

Diplôme d'études collégiales 310.03

Techniques administratives

Attestation d'études collégiales en commerce international 900.47
Attestation d'études collégiales en gestion financière informatisée 903.55

- Admissible aux Prêts et bourses et au programme SPRINT
- Service d'aide au placement
- Soutien aux bénéficiaires d'assurance-chômage
- Enrichissement en français et en anglais disponible

LE COLLÈGE BART
Orienté vers l'avenir depuis plus de 75 ans

751, côte d'Abraham, Québec G1R 1A2
522-3906

260905

MULTI HEXA

Informatique MultiHexa vous offre la possibilité de devenir un professionnel d'expérience !

Novell Authorized Education Center

Suivez le programme de formation de haut niveau sur la version **4.1 de Novell**

Ce programme s'adresse aux gestionnaires de réseaux ou à tous ceux qui ont une expertise en DOS & micro-informatique.

Les avantages

- La formation est donnée en français, par des professionnels d'expérience (CNI)
- Le manuel du fabricant est compris dans le programme de formation
- La possibilité de passer vos examens à notre Centre Drake Prometric et d'obtenir votre certification CNE de NetWare 4.1 reconnue mondialement et si recherchée dans l'industrie
- Les cours sont offerts le soir et la fin de semaine

Cours débutant le 31 janvier 96

Microsoft SOLUTION PROVIDER Authorized Technical Education Center

Suivez le programme de formation de haut niveau **MCSE «Microsoft Certified Systems Engineer»**

Ce programme s'adresse aux gestionnaires de réseaux NT ou à tous ceux qui ont une expertise en micro-informatique.

Les avantages

- La formation est donnée en français, par des professionnels d'expérience (Ressources certifiées)
- Le manuel du fabricant est compris dans le programme de formation
- La possibilité de passer vos examens à notre Centre Drake Prometric et d'obtenir votre certification MCSE «Microsoft Certified Systems Engineer» reconnue mondialement et si recherchée dans l'industrie
- Les cours sont offerts le soir et la fin de semaine.

Cours débutant le 5 février 96

Maîtrisez les technologies de l'avenir !

Pour plus d'information, communiquer avec madame Ghislaine Moreau, conseillère en formation chez Informatique MultiHexa, au (418) 681-0082.

Veuillez noter que les cours de ces deux programmes sont aussi disponibles le jour.

Informatique MultiHexa est
Centre de formation autorisé Novell (NAEC)
& Centre de formation autorisé
Microsoft (ATEC)

2327, boul. du Versant-Nord, bureau 220,
Sainte-Foy (Québec), G1N 4C2
Tél.: (418) **681-0082**
Téléc.: (418) 681-9207

MULTI HEXA

Association des professionnels de la vérification et du contrôle des systèmes d'information - Section de Québec

Séminaire

Internet pour le comptable et le vérificateur
(travail en laboratoire: 20 ordinateurs disponibles)

Conférenciers: **Monsieur Guy Roy**
Président
Formation Internet Québec
Monsieur Marc Simard, c.a., c.i.s.a.
Direction de la bureautique
Le Vérificateur général du Québec

Date: Le jeudi 18 janvier 1996
8h30 à 16h30

Endroit: Pavillon La Laurentienne
Université Laval, local 2430
Sainte-Foy (Québec)

Coût: Membre et forfait formation **100$**
Non-membre **175$**
(le prix comprend le dîner)

Veillez noter que le nombre de places disponibles est limité à 28. Pour toute information supplémentaire et pour réservation, veuillez communiquer avec **Madame Maureen Miller au (418) 681-5764.**

274758

La Chambre de commerce de la Rive-Sud de Québec

SOUPER-CONFÉRENCE



ANDRÉ BROCHU
président-directeur général
Salaisons Brochu Inc.

DATE: Le mercredi 17 janvier 1996
HEURE: 18 h
SUJET: Historique de Brochu-Lafleur et sa vision des années 2000
LIEU: Hôtel-Motel Rond-Point
53, route Kennedy, Lévis
COÛT: 33 $ par membre
43 $ par non-membre
RÉSERVATIONS: au bureau de la Chambre au 837-3411

EN COLLABORATION AVEC:
Bell — Kronström Desjardins, avocats
Raymond Chabot Martin Paré

274859

FONDATION DE LA MAISON MICHEL-SARRAZIN

Donnez... de la tendresse

LES ANNONCES

686-3311

FORMATION AUX ADULTES

HIVER 1996

Gratuité scolaire

- **Initiation à l'administration du tourisme**
- **Marketing : représentation**
- **Bureautique et comptabilité**
- **Gestion financière informatisée**
- **Réfrigération, chauffage, ventilation et climatisation**

INFORMEZ-VOUS VITE!
647-6607

COLLÈGE DE LIMOILOU
SERVICES AUX ADULTES

273766-P

Allez de l'avant !

Obtenez les compétences recherchées par les employeurs :

- Programmeur/programmeuse analyste (903.64)
- Techniques de micro-informatique (901.91)
- Micro-ordinateur général (903.34)
- Actualisation en bureautique (900.62)

Partez !

TÉLÉPHONEZ AUJOURD'HUI !

- **Programme SPRINT (programmeur analyste en 12 mois)**
- Enseignement technique de niveau collégial conduisant à une A.E.C.
- Admissibilité aux prêts et bourses
- Possibilité de prolongation des prestations d'assurance-chômage
- Stages en entreprise
- Service d'aide au placement
- Aide financière disponible
- Frais virés acceptés

(418) **694-0211** Québec (Permis # 669639)
(514) **677-9191** Longueuil (Permis # 290504)
(514) **662-9090** Laval (Permis # 389551)
(514) **285-8585** Montréal (Permis # 749747)

Réalisez votre avenir — COLLÈGE CDI DE TECHNOLOGIE ET DES AFFAIRES

274239-P

CEQ La Commission des écoles catholiques de Québec

Pour faire **carrière** dans le domaine de la mode et de la couture, deux programmes d'études menant à l'obtention d'un **DEP** vous sont offerts :

Le jour : 1350 heures
▶ CONFECTION INDUSTRIELLE DE VÊTEMENTS HAUT DE GAMME

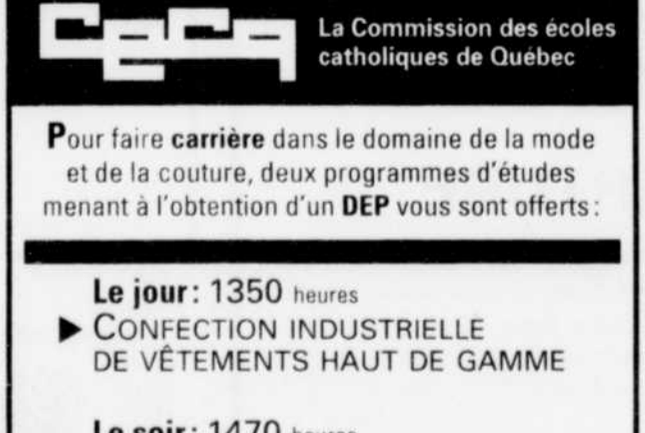
Le soir : 1470 heures
▶ CONFECTION SUR MESURES ET RETOUCHES

Début des cours : 31 janvier 1996

Pour vous inscrire ou pour avoir plus de renseignements, communiquez avec

ÉCOLE WILBROD-BHERER
7, RUE ROBERT-RUMILLY,
QUÉBEC, G1K 2K5

Téléphone:
(418) 525-8477
Télécopieur:
(418) 525-8958



Note: **Il reste aussi des places disponibles dans le programme Boucherie de soir.**

CLUB RICHELIEU SAINTE-FOY



Madame Suzanne Duplessis, présidente du Club Richelieu Ste-Foy, invite les membres des clubs Richelieu de la région ainsi que toutes les personnes préoccupées par le maintien de la paix dans le monde, à assister au prochain dîner conférence du Club Richelieu Ste-Foy, le lundi 22 janvier 1996.

Conférencier invité: **Major -Général Roméo A. Dallaire OMM, CSM, CD**
Commandant du secteur de Québec de la Force terrestre

Titre de la conférence:
Le maintien de la paix au 21e siècle

Date: Lundi 22 janvier 1996
Heure: 18 h: fraternisation
18h30: dîner
Lieu: Hôtel Québec
3115, avenue des Hôtels, Ste-Foy
Coût: 35 $ pour les membres
40 $ pour les non-membres
Service et taxes inclus

RÉSERVATION OU INFORMATION
Agathe Gagné-Collard
Tél. et fax: (418) 658-2832

274258

CHAMBRE DE COMMERCE DE CHARLESBOURG

MIDI-CONFÉRENCE

Monsieur Yvan Caron
Président de la Fédération des Caisses Populaires Desjardins de Québec

Thème:
«Les finances dans les petites entreprises»
Date: le mercredi 17 janvier 1996
Heure: 12 h 00
Endroit:
Manoir St-Castin, Lac-Beauport
Coût de l'activité:
Membre: 25 $ Non-membre: 30 $
(taxes et service inclus)
Organisé par la Chambre de commerce de Charlesbourg
Pour réservation:
Tél.: 626-5514 Télécopieur: 626-5485
Madame Line Bédard

274260

SESSION RADIO-TÉLÉVISION

DÉBUTANT LE 22 JANVIER 1996

FORMATION PRATIQUE

- APPRENEZ À ANIMER, PRÉPARER DES REPORTAGES; DÉCOUVREZ LE THÉÂTRE, L'EXPRESSION ORALE, LA PUBLICITÉ, LA NARRATION, L'INFORMATION, LA RADIO ET LA TÉLÉVISION. **(15 semaines, 150 heures, le jour ou le soir)**

STUDIOS DISPONIBLES EN TOUT TEMPS

- POSSIBILITÉ DE STAGE POUR LES ÉTUDIANTS DE LA SESSION.
- COURS D'ANNONCEUR PUBLICITAIRE: 9 SEMAINES

INSCRIVEZ VOUS MAINTENANT!



Finissante du Collège Radio Télévision Communications Inc.

Diane Abran
CKOI-FM

COLLÈGE RADIO TÉLÉVISION COMMUNICATIONS INC.

PLUS LOIN QUE LA THÉORIE
751, côte d'Abraham, Québec (418) 647-2095

COLLÈGE RADIO TÉLÉVISION COMMUNICATIONS INC.

DOSSIERS

En prison plutôt qu'à l'hôpital

La « désinstitutionnalisation » a fait doubler le nombre de cas psychiatriques

■ QUÉBEC — En cinq ans, le nombre de détenus ayant des problèmes psychiatriques a doublé au Centre de détention de Québec, une conséquence directe de la « désinstitutionnalisation ». C'est dire qu'après cette première vague, on voit venir le virage ambulatoire avec beaucoup d'inquiétude.

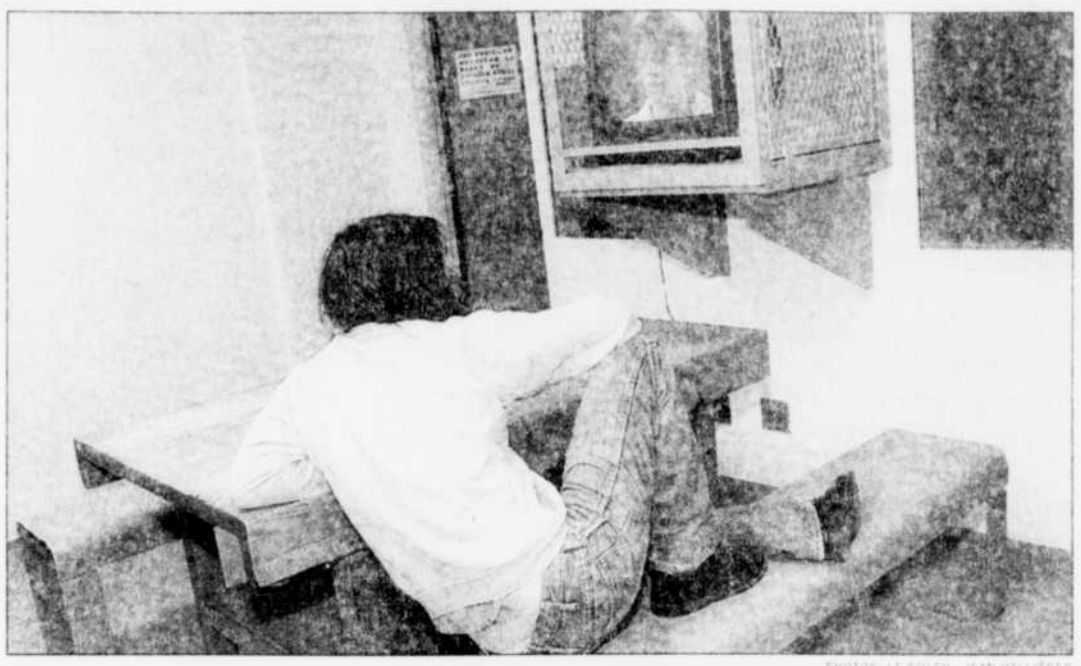
Le directeur de la prison, Richard Pelletier, ne cache pas qu'il s'agit d'un problème majeur à l'intérieur des murs. De 15 à 17 % des détenus ont des problèmes psychiatriques. Or, estime-t-il, 80 % de ces gens « ne devraient pas être ici, mais dehors ». En majeure partie, ils purgent une peine pour délit mineur, flânage, désordre... Bien souvent, les causes de leur délit sont liées à leur maladie ou à un problème de médication.



Claudette Samson

Mais voilà. Les préjugés ont la couenne dure, observe-t-il lors d'une longue entrevue. Même dans les milieux médicaux. « Si j'ai quelqu'un à réorienter à l'hôpital pour un problème physique, je n'ai jamais de problème. Mais il suffit de prononcer le mot psychiatrique pour que toutes les portes se ferment. » L'association des mots prison et psychiatrie apparaît comme une alchimie explosive pour plusieurs.

Les conséquences sont majeures, en premier lieu pour le premier concerné, le malade, qui ne recevra pas le type de soins ou d'attention qu'il requiert. En second lieu, il est facile d'imaginer les coûts imposés à tort au système judiciaire et carcéral.



PHOTOS LE SOLEIL, JEAN VALLIÈRES

Une majorité de détenus gardés à l'infirmerie souffre de problèmes psychiatriques.

OPERATION SENSIBILISATION

En 1994-95, un total de 809 entrevues ont été réalisées par les deux psychiatres consultants du Centre de détention de Québec, dont 364 à la demande de la cour. Selon le responsable des soins médicaux à la prison, le Dr Clément Massicotte, le nombre de demandes de la cour est nettement abusif, particulièrement en provenance des cours municipales.

À ce sujet, la direction du Centre de détention entend d'ailleurs mener en 1996 une série de rencontres de sensibilisation, notamment avec les magistrats des cours municipales, les corps policiers, de même qu'avec des représentants de la Régie régionale de la Santé.

L'association des mots prison et psychiatrie, une alchimie explosive

La fermeture annoncée de services psychiatriques fait en effet craindre le pire aux responsables du Centre. « Lors de la désinstitutionnalisation, les promesses d'un meilleur support extérieur aux malades ne se sont pas matérialisées. Alors maintenant, on est un peu inquiet... », avoue le directeur Pelletier.

Le Dr Massicotte soulève pour sa part un autre problème : le droit pour les malades mentaux de refuser tout médicament. Conscient qu'il y a là matière à un gros débat social, le médecin ne peut s'empêcher de déplorer que des malades restent en prison, simplement parce qu'ils refusent leur médication et accentuent ainsi le risque de récidive. Un rapide calcul effectué le jour de l'entrevue lui permettait d'affirmer qu'au moins dix personnes auraient pu sortir immédiatement si elles avaient accepté de se soigner.



Le directeur du Centre de détention de Québec, Richard Pelletier, affirme que de 15 à 17 % des détenus ont des problèmes psychiatriques.

ATTENTION, « DANGER »

Les personnes psychiatrisées qui se retrouvent dans le dédale de la justice doivent affronter de lourds préjugés. « Les gens pensent aussitôt « dangereux » ; ça fait peur, ce monde-là », déplore M. Pelletier.

Mais si la tolérance fait défaut hors des murs, il n'est pas difficile d'imaginer qu'en prison, c'est pire. « Ils n'ont pas leur place à l'intérieur, ce sont des laissés-pour-compte. Partout, même à l'infirmerie, les plus forts profitent des plus faibles. » Il faut comprendre que dans un contexte où 80 % de l'ensemble des détenus ont des problèmes de toxicomanie, les psychotropes sont fort convoités. Violence et chantage sont monnaie courante, paraît-il.



Le Dr Clément Massicotte, responsable des soins médicaux au Centre de détention de Québec.

« Il faut se souvenir d'une chose : c'est qu'une prison, ce ne sera jamais un lieu de traitement », souligne le directeur qui souhaite ardemment voir les ressources extérieures prendre davantage en charge cette clientèle, dont il estime qu'elle n'a rien à faire chez lui.

Un encadrement extérieur pour empêcher les incarcérations à répétitions

■ Le Centre de détention de Québec fait parfois face à de véritables aberrations. Certaines personnes psychiatrisées, des itinérants surtout, y ont été admises jusqu'à 150 fois !

Aussi, la création, il y a trois ans, d'un organisme de soutien aux personnes psychiatrisées ayant des démêlés avec la justice, a été reçue comme un véritable baume par les administrateurs de la prison. PECH, pour Programme d'encadrement clinique et d'hébergement, est un organisme sans but lucratif qui vise à éviter que ces personnes retournent de nouveau dans le système judiciaire, notamment en soutenant leur intégration à la communauté.

Le directeur général de PECH, Benoît Côté, explique que l'organisme tente actuellement de négocier un protocole d'entente avec la police de Québec, afin d'intervenir avant que ces malades ne se retrouvent dans la spirale judiciaire. Des pourparlers qui pour l'instant n'ont que peu d'échos, en raison notamment de restrictions administratives quant à la confidentialité des dossiers.

Pour l'instant, les quatre intervenants de PECH assurent l'encadrement d'environ 80 personnes par année. Le soutien va de l'aide dans la recherche d'un logement à la rencontre avec l'agent d'aide sociale, en passant par l'accompagnement en cour ou un soutien dans la prise de médication. Deux travailleurs de rue qui feront du repérage se sont ajoutés à cette équipe le 8 janvier, et deux personnes s'occupent des questions administratives.

INTERVENIR DANS LE MILIEU

Malgré son nom, PECH ne fait pas d'hébergement. « C'était un projet de départ qui est tombé en cours de route », explique Benoît Côté. Les clients ne connaissent même pas l'adresse, ceci pour favoriser une action DANS le milieu de vie de la personne.

Le travail s'effectue en étroite collaboration avec le Centre de détention, dont le directeur Richard Pelletier n'a que des louanges à adresser au travail du groupe.

Tout comme le directeur du Centre de détention, M. Côté relève l'abondance de préjugés envers les psychiatrisés aux prises avec la justice. « Si on écoutait toutes les craintes qu'on entend, tous nos travailleurs auraient reçu un coup de tournevis dans le front ! » Il parle même du « syndrome des trois D » qui règne dans le milieu de la santé mentale : dangereux, dérangeants et démotivants. La clientèle judiciarisée fait peur. Après la médicalisation des problèmes sociaux (bourrage de pilules), M. Côté constate qu'on en est rendu à la judiciarisation de ces problèmes. « C'est devenu le mode de prise en charge des personnes. »

« On croit en ce qu'on fait, et surtout on croit dans les possibilités des personnes. Mais il est évident que nos succès tiennent surtout au suivi constant que l'on assure », explique le directeur, qui s'est fait connaître dans le passé comme responsable du groupe Auto-psy, un organisme de défense des droits des psychiatrisés.

Et tout comme les responsables du Centre détention, M. Côté met en évidence l'économie d'argent que représente un encadrement extérieur, comparativement aux incarcérations à répétition. Ceci sans compter que tout le monde, les malades en tête, y trouve davantage son compte.

On peut rejoindre PECH au numéro (418) 692-2820. C.S.

En dedans pour AVOIR FAILLI se battre

QUÉBEC — Menottes, fouille à nu, la nuit au poste de police, le fourgon cellulaire, les grandes portes de la prison qui se referment... Du coup, Michel a basculé dans un univers qu'il ne comprenait pas. Maniaco-dépressif, il s'est rapidement retrouvé en état de psychose, qui a entraîné son enfermement dans une cellule d'isolation. Rien pour mettre un terme à ses hallucinations !

Pour avoir MENACÉ de frapper quelqu'un avec un bâton de baseball, cet homme dans la trentaine s'est retrouvé en prison pendant deux semaines, complètement dépassé par les événements. Or, Michel n'a rien d'un criminel. Bien plus, la personne qu'il a menacée n'a jamais porté plainte contre lui.

Michel est un prénom fictif, mais le gars existe bel et bien. Et si ce n'est pas un cas de « désinstitutionnalisation », il illustre fort bien les difficultés du système judiciaire à composer avec des personnes dont le comportement apparaît asocial.

Confronté aux policiers appelés sur les lieux de l'incident à titre préventif, il s'est vite refermé sur lui-même, ne répondant pas vraiment aux questions des policiers.

Ce n'est que le lendemain de son arrestation, un samedi, qu'il a été question pour la première fois de médicaments avec l'infirmier du Centre de détention de Québec. Encore là, Michel n'a donné qu'un minimum de détails, et il a fallu que l'administration fasse des démarches auprès d'une pharmacie de son secteur pour mettre la main sur une vieille prescription de lithium, dont les doses ne correspondaient plus à ce qu'il devait prendre.

Deux ans après cette expérience, Michel se demande encore ce qu'il est allé faire là. « On n'envoie pas le monde en-dedans parce qu'ils ont FAILLI se battre avec quelqu'un, questionne-t-il. Ça n'avait aucune mesure avec ce que les autres prisonniers disaient avoir fait. Ils ne me croyaient pas quand je disais pourquoi j'étais là. Je commençais même à avoir du trouble, parce qu'ils me prenaient pour un stool. »

CONSÉQUENCES IMPORTANTES

Pour Michel, les conséquences de cet incident n'ont pas été banales. D'abord, il a perdu l'emploi de plongeur qu'il venait de dénicher. « J'étais toujours pas pour appeler mon boss pour lui dire que j'étais en prison ! » Ensuite, il a perdu son logement, puisque le gars qu'il avait menacé était le copain de sa colocataire. Il vit depuis chez sa mère.

« On dit que les prisons sont pleines. Je ne sais pas combien ça a coûté de me garder là pendant deux semaines. Il n'y avait même pas eu de plainte... », laisse tomber le jeune homme, d'un ton désabusé. C.S.

DOSSIERS

Jean Royer, l'ombre de Parizeau
20 années de complicité

■ QUÉBEC — Jean Royer, l'ombre de Parizeau, ne peut que constater en terminant son mandat de chef de cabinet du premier ministre la « force de résistance » de la machine gouvernementale qui semble avoir perdu sa capacité d'innover.

Jean Royer c'est l'homme de Parizeau depuis 20 ans. Au point où son principal collaborateur peut dire en boutade: « M. Parizeau je le vois de dos et je sais s'il est de bonne humeur ».

Pourtant ils ne sont pas de la même génération, Jean Royer, n'a pas 40 ans, mais leurs carrières se sont entrecroisées depuis 1975 alors que le jeune militant a rencontré le candidat péquiste de l'Assomption. M. Parizeau qui avait déjà subi une défaite électorale, insistait pour importer des organisateurs et Royer n'aimait pas ça. « Mon père m'a demandé: « as-tu confiance en Parizeau? si oui, suis-le ». Un conseil que j'ai suivi et que je n'ai jamais regretté », dit-il au cours d'une entrevue-bilan à son bureau du bunker à Québec.



Donald Charette

Il affirme maintenant que le premier ministre sortant lui a enseigné la notion de travail et celle de loyauté. « Essayer» (défier) le chef – René Lévesque à l'époque – dans un conseil national, «ça me dérangeait pas ». Ce diplômé en administration publique de l'UQAM travaille pour Parizeau aux Finances, jusqu'à la démission de MONSIEUR en 1984, se réfugie temporairement à Loto-Québec, puis reprend du service avec lui en 1988. Malgré toutes ces années, lui et son chef ne se sont jamais tutoyés, ce qui décrit bien le style du premier ministre. Ils ne se fréquentent pas hors du travail.

« M. Parizeau est un homme de raffinement, alors que je suis plutôt l'opposé », dit Jean Royer qui cultive son image de dur. Il est reconnu pour son ton cassant et ses remarques lapidaires débitées avec un petit sourire en coin. « Disons que je suis peu porté sur les mondanités. Quand les gens m'appellent ce n'est pas pour me demander si je suis de bonne humeur. Je suis du style rapide », relate-t-il.

Petite illustration de ses remarques grinçantes, au cours de l'entrevue il affirme, plus ou moins sérieux, au sujet de Radio-Québec: « on aurait dû fermer ça, y'a plus de gens qui travaillent là que de gens qui regardent (les émissions) ».

Depuis 20 ans et, surtout depuis un an et demi, il a traversé nombre de crises car tous les dossiers urgents, et généralement « merdiques », se sont retrouvés sur son bureau tandis qu'Hubert Thibault, son éternel complice, s'occupait des politiques gouvernementales. « Je suis le doorman du premier ministre, je me suis rendu compte que des gens veulent rencontrer le boss pour des niaiseries. Quand ils me l'ont dit, c'est fait. Les gens savent que je sais ce qu'il (Parizeau) pense sur beaucoup de sujets, je ne suis donc pas obligé d'aller chercher continuellement des instructions. »

« M. Parizeau est un homme de raffinement alors que je suis l'opposé »

Étant donné que le premier ministre refuse toujours de donner des entrevues de fond, le point de vue de M. Royer est d'autant plus pertinent.

Il hésite à se livrer au jeu des bons et des mauvais coups, soulignant « je suis payé pour conseiller le premier ministre, pas pour le critiquer ». Mais voici certains des éléments qui se dégagent de son expérience.

LES BONS COUPS

« Je vois trois bons coups: on a mis en place les structures pour faire bouger le gouvernement plus rapidement dans des situations d'urgence, on a repris le contrôle des finances publiques avec la quasi-révolution du principe des enveloppes fermées qui responsabilise les ministères, et avec le référendum, on a fait en sorte que la souveraineté ait des chances de gagner, on sous-estime la force de la coalition du OUI...on a perdu quand même, c'est notre mauvais coup mais ce sont les gens qui décident et ils ont donc raison ».

Au sujet de la fonction publique québécoise, il se montre assez critique. « Quand nous sommes revenus aux affaires, une chose m'a frappée par rapport aux années 1980-85: c'est la différence d'atmosphère. Disons que la capacité d'imaginer ce n'est pas évident, peut-être parce la fonction publique a été mise au neutre en raison de l'état des finances publiques. Il s'est installé une culture qui fait qu'on ne sort pas des sentiers battus. Il y a dans les ministères une force de résistance que tu dois vaincre mais nous avons fait des changements salutaires ».

La machine de l'État est-elle opérationnelle? « Disons que la machine ne fonctionne pas au rythme qui me satisfait », répond-il en démontrant qu'il sait, quand il le faut, être diplomate.

Le seul nom de Richard Le Hir fait tortiller Jean Royer sur sa chaise. S'il est devenu membre du cabinet Parizeau, c'est que le bunker croyait qu'il pourrait répéter ce qu'il avait fait à la tête de l'Association des manufacturiers: commander des études, les utiliser pour marquer des points politiques. Jean Royer croit que la presse a été dure face à M. Le Hir dès le départ cherchant à « l'enfarger », mais il ajoute « qu'il ne s'est pas aidé, c'est le moins que l'on puisse dire ». Il avoue que par la suite il avait découvert que Le Hir n'avait pas la cote chez certains journalistes et que, lui, aurait dû le savoir. Il résume cet épisode politique en soulignant « M. Le Hir m'avait dit en entrevue avant de se présenter qu'il n'avait rien d'un politicien, c'était prémonitoire ».

RÉFÉRENDUM

Quant à la tenue du référendum au cours de la première année du mandat du gouvernement, M. Royer croit toujours que c'était la bonne décision.

« Notre analyse qui ne s'est pas démentie c'est qu'il fallait tenir le référendum dans des conditions optimales dans la première année. Il fallait avoir la coalition la plus large possible, donc la moins gouvernementale. Ça peut se faire avec un gouvernement neuf quand les intérêts ne sont pas encore pris ». De plus, il énumère cinq variables qui jouaient en faveur d'un référendum hâtif: aucune proposition constitutionnelle dans l'air, une majorité de députés souverainistes à Ottawa, un nouveau gouvernement fraîchement élu, trois chefs souverainistes très populaires, un taux de satisfaction élevé à l'endroit du gouvernement. Lui qui à 20h le jour du 30 octobre proclamait une victoire du OUI à 52 % dit maintenant que deux facteurs ont faussé les données: le nombre de francophones a baissé depuis le dernier recensement de 81,9 à 80 % et les indécis ont choisi le OUI à 25 % plutôt qu'à 30 % comme il le prévoyait.

Sur le 1080, des Braves, M. Royer mentionne qu'il est essentiel que le premier ministre québécois puisse recevoir dans la capitale, ce qui met une pression sur les ministres et sous-ministres pour prolonger leur séjour ici. « Je citerais Mme Margaret Delisle qui disait que c'est une bonne affaire ».

Quant aux délégués régionaux, Jean Royer confirme le jugement général: une structure obsolète mise sur pied à des fins référendaires. « C'est une structure imaginée à des fins de gestion du gouvernement quand il sait qu'il va en référendum, pour identifier les priorités des régions, M. Parizeau avait dit lui-même qu'on devrait en faire un examen... »

Souvent appelé à faire des arbitrages entre les ministres, le chef de cabinet de M. Parizeau ne veut pas leur donner une note mais il identifie ceux qu'il considère comme les cinq meilleurs ministres: Guy Chevrette (Affaires municipales-leader) pour son flair et sa capacité de travail, Bernard Landry (vice-premier ministre et Affaires internationales) pour ses idées et sa capacité à décrire un problème, Pauline Marois (Finances) « toujours bien préparée », Jean Rochon (Santé) qui connaît ses dossiers sur le bout des doigts et « j'ai adoré travailler avec Serge Ménard (Sécurité publique), intelligent, il apporte un esprit frais dans des situations de crise ». Par charité chrétienne, dit-il, il ne veut pas identifier ceux qui arrivaient mal outillés au bunker.

LE DOSSIER DES NORDIQUES

De tous les dossiers qu'il a traités il ne se rappelle aucun « le fun » mais celui de la vente des Nordiques l'a marqué. Pourquoi? Parce que ce travailleur de l'ombre a été projeté sur la place publique pour défendre son patron. « J'ai haï ça à mort » mais sur le déménagement du club il n'éprouve aucun remords. Avant le conflit avec les joueurs de hockey, la direction des Nordiques l'avait assuré du plafond salarial et, après, qu'on allait limiter la croissance des salaires, ce qui ne s'est pas avéré.

« Nos conditions étaient essentielles à la survie du club. Malgré ça, je me demande si on aurait passé à travers ». Il qualifie de « science-fiction » les informations voulant que les Nordiques avaient 30 millions $ en caisse au moment de la vente.

Au cours de cet entretien M. Royer s'est dit heureux de pouvoir aborder un sujet litigieux: le rôle de Lisette Lapointe dans l'appareil du pouvoir. « Je l'ai connue comme militante dans L'Assomption et j'ai travaillé avec par la suite. Je peux dire que ses dossiers étaient bien montés et que je ne l'ai jamais vue interférer dans d'autres dossiers que les siens. On l'a traitée de façon extrêmement injuste, d'autant plus, il ne faut pas l'oublier, qu'elle était bénévole ».

PARIZEAU

Faute de pouvoir poser la question au premier ministre lui-même, comment son principal collaborateur juge l'état d'esprit de M. Parizeau? « Il est conscient de l'avancement qu'il a réussi à faire faire à la souveraineté qui était une idée décriée, présentée comme dépassée. Il l'a remis à l'agenda politique et est passé à 25 000 voix de gagner....mais il est extrêmement déçu d'avoir manqué ce qu'il lui fallait pour gagner ».

Nullement surpris par la démission, M. Royer estime que celui-ci aurait pu, tout au plus, rester au pouvoir quelques mois. « Il était hors de question d'être premier ministre si la souveraineté n'était pas pour bientôt. Il n'aime pas assez la politique pour ça. Ce qu'il aime, c'est l'administration publique ».

De son côté, il avait décidé de faire autre chose, peu importe le résultat du référendum. « Ma famille et moi avons goûté aux joies de la politique », dit-il avec ironie. Ce qui veut dire travailler 12-15 heures par jour — il entre au travail à 6h45 le matin et quitte tard en soirée —, passer ses fins de semaine au téléphone ou accompagner son patron dans des activités partisanes. Quant aux vacances, elles se terminent souvent au téléphone. Heureusement pour lui, son épouse Raymonde Fréchette, est très politique ayant déjà été... attachée de presse de M. Parizeau.

Jean Royer avoue sans gêne qu'il n'était plus habité par la même passion depuis un an, en raison de la fatigue sans doute. Ce fana des sondages va s'ennuyer, surtout, de ces coups de sonde quotidiens qui mesurent l'opinion publique. « Moi et Michel Lepage (le sondeur du gouvernement) on se parlait tous les soirs à 11 heures. »

Pour le reste, il estime que le premier ministre Parizeau laisse la maison en ordre pour Lucien Bouchard, tant au niveau des finances publiques que du Parti québécois.

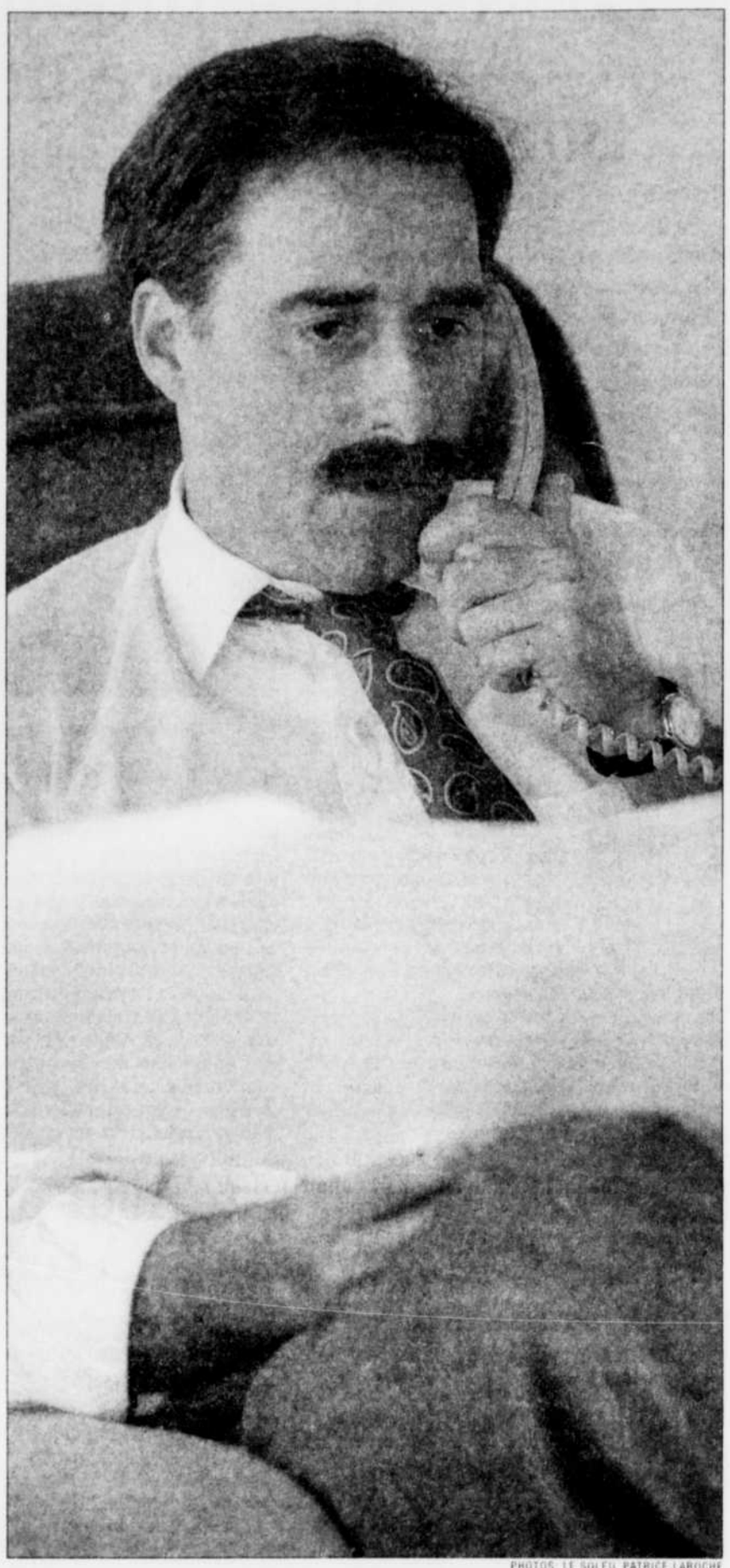
Pour sa part, il va quitter le jour de l'assermentation de M. Bouchard comme premier ministre, le 29 sans doute.

« Je vais être le dernier à fermer les lumières avant de partir », assure-t-il.



Jean Royer dit en boutade, « M. Parizeau je le vois de dos et je sais s'il est de bonne humeur ».





PHOTOS LE SOLEIL PATRICE LAROCHE



Jean Royer cultive son image de dur. Il est reconnu pour son ton cassant et ses remarques lapidaires débitées avec un petit sourire en coin. Il est peu porté sur les mondanités.

OPINIONS

LE QUOTIDIEN DE LA CAPITALE

Président du conseil d'administration PIERRE DES MARAIS II
Président et Éditeur GILBERT LACASSE
Rédacteur en chef GILBERT LAVOIE
Directeur de l'éditorial J.-JACQUES SAMSON
Directeur de l'information ANDRÉ FORGUES

ÉDITORIAL

Le pain noir de Bonhomme

Sans verser dans le mélodrame et les scénarios apocalyptiques, le président du Carnaval de Québec, Me Marc Robert, présente les choses crûment: un autre déficit de l'ordre de celui de 239 000 $, enregistré en 1995, et les Québécois parleront de leur Carnaval au passé, comme c'est le cas pour les Nordiques. Le Carnaval de Québec serait techniquement en faillite après 43 éditions d'une prestigieuse existence, au cours de laquelle il aura détenu le titre du plus important événement d'hiver du genre.



J.-Jacques Samson

La région de la capitale ne peut évidemment se permettre de perdre l'un des organes vitaux de son industrie touristique, alors même que l'on y dénombre 10 000 emplois disponibles de moins depuis un an et que l'on cherche à faire du tourisme le palliatif à la diminution de la taille de l'appareil de l'État.

La direction du Carnaval a présenté en catastrophe, le 18 novembre, une programmation dont la réalisation exigeait des contributions privées totalisant 965 000 $ par rapport aux 600 000 $ recueillis en 1995. Nous avions souligné le manque de réalisme de pareilles prévisions. Toutes les entreprises ont dû couper les budgets qu'elles allouent pour de pareils partenariats, et le nombre d'organisations à réclamer une pointe de la tarte ne cesse de s'accroître. Le Carnaval de Québec est donc forcé de composer avec des commandites équivalentes à celles de 1995, mais sa direction a eu la sagesse d'ajuster la programmation en conséquence et de revoir chacune de ses dépenses.

La fête de 1996 sera plus modeste, mais la poursuite de l'équilibre budgétaire est de loin la priorité, si l'on veut assurer la survie de l'événement. L'atteinte de l'objectif fera la différence entre une année de sursis en 1996 pour le Carnaval et une année-charnière, permettant une véritable relance. Bonhomme mangera donc son pain noir: il risque d'être à nouveau vu à héler un taxi au coin d'une rue ou d'être en retard à une activité. La logistique est faite par des bénévoles et les ressources matérielles à la disposition des organisateurs ont fondu comme un monument de glace sous la pluie. On devra apprendre à s'amuser de ces petites anicroches, comme à retrouver l'esprit de la fête. Un carnaval est par définition une période de divertissements. On l'a oublié, à Québec.

Des pas ont été faits en 1996 pour revenir aussi au concept d'une fête familiale, comme celui adopté pour le Bal de neige, dans la région Hull-Ottawa. Le Carnaval de Québec a mauvaise réputation. On attend beaucoup cette année d'une nouvelle attraction, le parc d'amusement qui sera aménagé sur les plaines d'Abraham. Il est dommage que l'on y exige le port de l'effigie, à 3 $ l'unité, dès la première expérience. Cela éloignera bien des familles. L'abandon du premier défilé du Carnaval, celui qui avait précisément un caractère familial, permettra des économies de 50 000 $, mais la décision s'inscrit très mal dans cette volonté d'offrir des divertissements familiaux.

Les difficultés vécues par le Carnaval sont aussi un signal d'alarme. Les hôteliers et restaurateurs l'ont compris, semble-t-il, en contribuant davantage en 1996. Mais on doit faire plus et très rapidement. Bien intégrer, dans les forfaits touristiques, le Carnaval, le Tournoi international de hockey pee-wee, les nombreuses possibilités de ski de la région, le Village des Sports et autres activités hivernales d'intérêt, pour profiter de la force d'attraction que procure leur addition. Les efforts en ce sens ont été beaucoup trop timides.

Les administrations publiques doivent enfin permettre aux dirigeants du Carnaval de planifier à plus long terme, par des engagements fermes pour une période de trois ans, par exemple. Il est inconcevable, à quelques jours de la fête, d'attendre encore la contribution de la Communauté urbaine de Québec. Les maires reprochent aux gouvernements supérieurs d'agir de la sorte à leur endroit.



Une opportunité historique à saisir

Jean Hudon

L'auteur est de L'Anse-Saint-Jean

Alors que le futur premier ministre du Québec, M. Lucien Bouchard, s'apprête à se mettre en selle pour guider la destinée du peuple québécois, le Québec se trouve à une importante croisée des chemins dans son histoire. À l'heure où tous les gouvernements du monde se voient contraints de faire de profondes coupures budgétaires pour mettre un terme aux déficits chroniques, M. Bouchard aura lui aussi à imposer des coupures draconiennes, ce qu'il admet volontiers en promettant de répartir également la souffrance pour que personne n'y échappe.

Ce qu'il doit cependant se demander en ce moment, c'est s'il devra être le seul à porter le fardeau de la responsabilité de faire tous ces choix difficiles, ou bien s'il mettra la population dans le coup en l'invitant à se prononcer sur les moyens à prendre pour parvenir à l'équilibre budgétaire.

On peut aisément imaginer la levée de boucliers, voire la révolte sociale qui risque de survenir si, encore une fois, des décisions douloureuses sont prises par-dessus la tête des gens sans même les consulter.

Pensons aux grèves massives en France et maintenant en Ontario. Sans doute voudra-t-il tenter de chercher une voie différente de celle de la confrontation, car, en bon rassembleur qu'il est, il voudra aller chercher le maximum d'appuis pour éviter que la marmite sociale saute. Voici ce qu'il pourrait faire.

Le Québec a déjà une certaine expérience dans le domaine de la consultation populaire, avec ses deux référendums sur la souveraineté et la Commission nationale sur l'avenir du Québec, à laquelle plus de 50 000 personnes ont participé, sans compter les réunions du type «lac à l'Épaule» qui ont maintes fois eu lieu. Le temps est venu de mettre en place une véritable structure de concertation populaire élargie, fondée sur le principe que c'est la population qui doit guider les grandes décisions de l'État, et non l'État qui doit imposer seul, sans consultation, sa volonté à tout un peuple. Appelons cela de la démocratie de participation, puisque c'est de cela qu'il s'agit.

Mais comment tout un peuple pourrait-il participer à des prises de décisions tellement complexes que même les fonctionnaires en perdent parfois leur latin? Ce n'est bien évidemment pas de la microgestion des décisions de l'État dont il est question, mais bien des grandes orientations à long terme comme: «Quelle sorte de filet de sécurité sociale voulons-nous préserver et pour qui?» et «Comment protéger et améliorer notre qualité de vie tout en protégeant l'environnement et en assurant une meilleure équité sociale?» Ce qui nous ramène au fameux projet de société dont tout le monde parlait durant les Commissions sur l'avenir du Québec. Mais pour l'instant, la plus urgente question, et le premier objet d'un tel exercice de concertation pourraient sûrement être: «Où couper et qui taxer pour équilibrer le budget?»



LE SOLEIL, JOCELYN BERNIER

Le Québec a déjà une certaine expérience dans le domaine de la consultation populaire.

Servons-nous donc de ce thème pour illustrer comment cela pourrait fonctionner. Le gouvernement adopte une loi cadre définissant les limites de fonctionnement de ce système de consultation, et s'obligeant à en respecter les conclusions.

Laissons de côté toutes les indispensables «technicalités» et allons à l'essentiel. Un livret explicatif des options s'offrant à la nation est préparé par la «Commission des consultations populaires», en collaboration avec des experts délégués par tous les principaux intervenants reconnus sur le sujet.

Ce livret est distribué dans tous les foyers, accompagné d'un questionnaire aux choix multiples et à saisie de données informatisées. Une émission spéciale de trois heures, diffusée sur tous les réseaux, et préparée sur le modèle des émissions «Une nation en question» de Radio-Canada, fait le tour du sujet et permet de bien informer les gens sur les différentes options possibles.

Les gens répondent ensuite au questionnaire et le renvoient par la poste au «Centre de compilation des réponses». Les questionnaires sont, bien sûr, numérotés, et une vérification informatisée s'assure d'éliminer tout formulaire non autorisé.

Chaque citoyen en âge de voter a droit à sa copie. Le taux de participation et les pourcentages établis sont rendus publics. Le gouvernement peut procéder en se fondant sur les majorités obtenues pour chaque question.

Ce n'est là sûrement qu'un exemple, somme toute très succinct, d'un mode de fonctionnement possible. Il devrait y avoir d'autres modalités de consultation plus simples, retenues pour d'autres sujets, comme pour des enjeux régionaux. Par exemple: «Êtes-vous pour l'établissement d'un site d'enfouissement à tel endroit?», «Êtes-vous pour ou contre le règlement d'emprunt de votre municipalité?»

On assurerait ainsi une véritable participation démocratique de la population aux décisions qui la concernent, selon les divers paliers de gouvernement, et on rendrait peu à peu les gens plus responsables, comme partenaires à part entière du processus démocratique, dont dépendent en dernière analyse la stabilité économique, la paix sociale et le respect durable de l'équilibre écologique.

Dans le contexte actuel, il y a là une opportunité historique à saisir. À nous de faire entendre notre voix en ce sens.

CARREFOUR DES LECTEURS

En quoi sommes-nous brimés?

(En réponse à la réflexion de Louis O'Neill portant sur l'argent et les ethnies lors du référendum, et publiée le 5 décembre)

Vous répétez: «On a été battu par l'argent et des votes ethniques.»

Le gouvernement québécois a référendé un an avant le référendum (on doit y inclure les études Le Hir et les comités «consultatifs» à l'échelle du Québec). Toutes ces dépenses ont-elles été comptabilisées dans le budget référendaire du camp du OUI?

À quel moment n'est-on plus une ethnie? Je suis une Canadienne française de souche «tricotée serré» et je me suis prononcée en faveur du NON. Je ne me sens pas une émigrée de l'intérieur. Je ne me suis pas exclue. J'ai exercé mon droit. Je me considère Canadienne de la province de Québec. Étant d'origine française, je partage ce sentiment d'appartenance avec d'autres d'origine irlandaise, autochtone, anglaise, italienne, etc.

En effet, ceux qui ont choisi de venir s'installer au pays l'ont fait par choix. Ils ont le droit d'être considérés comme citoyens à part entière, et il est de votre devoir de les considérer ainsi. S'ils ont choisi une autre option que la vôtre, ce n'est pas parce qu'ils n'apprécient pas les Québécois mais parce qu'ils ont choisi de vivre au Canada, dans la province de Québec.

Au Canada, il y a place au changement, mais en quoi sommes-nous brimés dans ce que nous sommes? Nous vivons dans le pays numéro un en ce qui concerne la qualité de vie et faisons rejaillir notre langue et culture à travers le Canada.

Nous avons parfois une leçon à tirer de l'expérience des autres. Avant la guerre civile en Bosnie, les Croates et les Serbes cohabitaient pacifiquement. Après la guerre, il ne subsiste que haine entre eux. Maintenant que l'on a arraché une entente, croyez-vous que l'harmonie sociale sera au rendez-vous? Le mal est fait. Les pots cassés et recollés gardent à jamais les cicatrices de leur mésaventure.

Angèle Vermette
Sainte-Foy

Hommage à Gilles Dionne (1938-1996)

De la région de Rivière-du-Loup, en passant par l'École des Beaux-arts de Québec, de Sainte-Foy à Neuville, aux terres d'Afrique jusqu'aux Antilles, ton dernier port fut la rue de l'Allégresse, à L'Ancienne-Lorette. C'était un nom presque prémonitoire.

Remarquable créateur façonnant la terre, ta renommée fut rayonnante. Déjà, Julien Cloutier te retenait près de lui pour participer à la belle aventure que fut la Boutique d'Argile.

Pendant cette période, ton enseignement était amical et individualisé et ta production fut généreuse, intense et novatrice. Tu as formé une grande partie de notre relève actuelle. Nous sommes tous fiers et chanceux d'avoir reçu tes précieux conseils.

Ta collaboration, pendant plus de 25 ans, à l'oeuvre de ton ami, le maître verrier Olivier Ferland, fut productive, soutenue et lumineuse.

La maladie a eu raison de ton long combat. Maintenant, tes nombreux amis se joignent à moi pour te rendre hommage et te remercier de nous avoir donné tant de beauté.

Ami céramiste, que les neiges de janvier recouvrent tes cendres et nous apportent la lumière et l'espérance.

Michel Champagne
Peintre et céramiste
Québec

VOUS POUVEZ FAIRE PARVENIR *vos lettres à l'adresse suivante :*
Carrefour des lecteurs,
Journal LE SOLEIL,
925, Chemin Saint-Louis, c.p. 1547,
Succ. Terminus Québec, Québec, G1K 7J6
Ces missives devront être courtes et accompagnées du nom, de l'adresse et du numéro de téléphone de leur signataire. Nous nous réservons le droit d'éditer et d'abréger ces lettres au besoin.

LE MONDE

AVIS

Prenez avis que les greffe et dossiers de

Me Benoît BOULANGER

notaire pratiquant autrefois à Sillery, ont été cédés et sont en la possession de

Me Jean-Yves BISSON, notaire

155, rue Marie-de-l'Incarnation, Québec
1676, boulevard Laurier, Sillery
Heures de bureau: 8h30 à 16h30
Téléphone: 990-0266

274437

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE FRONTENAC
NO: 235-11-000004-969
No Surintendant: 43-077056

COUR SUPÉRIEURE
(en matière de faillite)

Dans l'affaire de la faillite de:

9010-6725 QUÉBEC INC., corporation légalement constituée, ayant son siège social et principale place d'affaires au 814, boul. Smith Nord, THETFORD MINES (Québec) G6G 6H1 et faisant affaires sous les nom et raison sociale de «RESTO-BAR LE SPORTECK».

DÉBITRICE

Avis est, par les présentes, donné que 9010-6725 QUÉBEC INC. du 814, boul. Smith Nord, THETFORD MINES (Québec) a fait cession de ses biens le 9e jour de janvier 1996 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 30e jour de janvier 1996 à 11 h au Palais de justice de Thetford Mines, 693, St-Alphonse Ouest, salle RC-06, THETFORD MINES (Québec).

Daté de Québec, ce 11e jour de janvier 1996

JEAN-GERMAIN HUOT & ASSOCIÉS INC.
SYNDIC aux biens de
9010-6725 Québec Inc.

Jean-Germain Huot & associes
39,rue Dalhousie
Québec (Québec)
G1K 8R8
Tél.: (418) 694-2212
Fax: (418) 694-2134

274449M

Appel d'offres

Service de transport

La Société acceptera à l'adresse ci-dessous, jusqu'à 15 heures le jour de clôture prescrit, les soumissions cachetées pour le service de transport suivant:

SERVICE: VAL-BÉLAIR S.S.1, S.S.2, S.S.7, S.S.8, S.S.20 & S.S.21.

Tri, livraison et levée du courrier aux points de cueillette et livraison désignés.

Équipement:

5 MINI-FOURGONNETTES AYANT UNE CAPACITÉ MINIMALE de 100 pieds cubes.
1 FOURGONNETTE AYANT UNE CAPACITÉ MINIMALE de 200 pieds cubes.

Cahier des charges

Pour obtenir de plus amples détails sur le cahier des charges, le calendrier de travail et les formules de soumissions, en faire la demande à:

MAÎTRE DE POSTE
1065, BOUL. PIE X1 NORD
VAL-BÉLAIR, QC G3K 1A0
Tél.: (418) 842-3178

Date de clôture: 1996-01-31

Dépôt

25 $ au moyen d'un chèque visé ou mandat-poste.

La Société se réserve le droit de refuser toute soumission, y compris la plus basse.

POSTE MAIL
Société canadienne des postes / Canada Post Corporation

274099

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE QUÉBEC
NO: 200-11-001599-961
No Surintendant: 43-077082

COUR SUPÉRIEURE
(en matière de faillite)

Dans l'affaire de la faillite de:

MICHEL MARIER, poseur de céramique, domicilié et résidant au 168, Jobidon, Beauport (Québec) G1B 3M1

DÉBITEUR

Avis est, par les présentes, donné que MICHEL MARIER, domicilié et résidant au 168, Jobidon, Beauport (Québec) G1B 3M1, a fait cession de ses biens le 10e jour de janvier 1996 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 30e jour de janvier 1996 à 15 h 30 au bureau du syndic JEAN-GERMAIN HUOT & ASSOCIÉS INC., 39, rue Dalhousie, QUÉBEC (Québec).

Daté de Québec, ce 11e jour de janvier 1996

JEAN-GERMAIN HUOT & ASSOCIÉS INC.
SYNDIC aux biens de
MICHEL MARIER

Jean-Germain Huot & associes
39,rue Dalhousie
Québec (Québec)
G1K 8R8
Tél.: (418) 694-2212
Fax: (418) 694-2134

274451M

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE QUÉBEC
NO: 200-11-001598-963
No Surintendant: 43-077081

COUR SUPÉRIEURE
(en matière de faillite)

Dans l'affaire de la faillite de:

LES ENTREPRISES M. MARIER INC., corporation légalement constituée, ayant son siège social et principale place d'affaires au 168, Jobidon, Beauport (Québec) G1B 3M1

DÉBITRICE

Avis est, par les présentes, donné que LES ENTREPRISES M. MARIER INC. du 168, Jobidon, Beauport (Québec), a fait cession de ses biens le 10e jour de janvier 1996 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 30e jour de janvier 1996 à 15 h, au bureau du syndic, 39, rue Dalhousie, QUÉBEC (Québec).

Daté de Québec, ce 11e jour de janvier 1996

JEAN-GERMAIN HUOT & ASSOCIÉS INC.
SYNDIC aux biens de
LES ENTREPRISES M. MARIER INC.

Jean-Germain Huot & associes
39,rue Dalhousie
Québec (Québec)
G1K 8R8
Tél.: (418) 694-2212
Fax: (418) 694-2134

274450M

VILLE DE CHARNY

APPEL D'OFFRES

ASSURANCES DE DOMMAGES

La Ville de Charny demande des soumissions pour le renouvellement de son portefeuille d'assurances de dommages. Les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le cahier des charges qui est disponible à compter de 11 h, le 16 janvier 1996, aux endroits suivants :

VILLE DE CHARNY
Bureau de Monsieur Michel Hallé
Greffier
5333, rue de la Symphonie
Charny (Québec) G6X 3B6

SOBECO ERNST & YOUNG
140, Grande-Allée Est, Bureau 200
Québec (Québec) G1R 5P7

Le coût du cahier des charges est de 50 $ (incluant toutes taxes) par exemplaire payable à l'ordre de la Ville de Charny.

Les soumissions doivent être déposées au greffe de la ville, avant 11 h, le 9 février 1996. Elles seront ouvertes publiquement le même jour à 11 h.

DONNÉ À CHARNY, ce 13e jour de janvier 1996.

LE GREFFIER DE LA VILLE
Michel Hallé, avocat

274897-P

DEMANDE DE SOUMISSIONS

Avis est, par les présentes, donné que des soumissions cachetées seront reçues par le syndic soussigné à son bureau, au 39, rue Dalhousie, Québec (Québec), le ou avant le jeudi 25 janvier 1996 à 11 h pour l'achat des lots suivants:

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE: NOS SURINTENDANT: 43-076926 - 076044

LOT 1 Trans Sports SE 1994, transmission automatique, air climatisé, bas kilométrage, excellente condition.
VALEUR APPROXIMATIVE: **20 000 $**

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE: NO SURINTENDANT: 43-076996

LOT 2 Résidence unifamiliale sise au 762, Rang Bois de l'Ail, St-Apollinaire, située à 20 minutes des ponts, comprenant deux chambres à coucher, cuisine, salon, salle de bains et sous-sol en béton. La finition extérieure est de déclin de bois. Le chauffage est électrique.
VALEUR APPROXIMATIVE: **45 000 $**

LOT 3 Thermopompe à l'état neuf.
VALEUR APPROXIMATIVE: **12 000 $**

Toutes les soumissions, accompagnées d'un chèque visé de 15% du montant de la soumission pour les lots 1 et 3 et de 5% pour le lot 2, et devront être cachetées et, sur le recto de l'enveloppe, la mention suivante devra être inscrite: "SOUMISSION DE: NO DE SURINTENDANT:", selon l'éventualité, et devront être livrées au bureau du syndic à l'adresse précitée avant la date et l'heure fixées pour l'ouverture des soumissions.

INSPECTION DES ACTIFS

Le lot 1 sera visible le mercredi 17 janvier 1996 au Garage Mark Shields Inc. à l'adresse suivante au 2, Nouvelle-France, QUÉBEC (tout près de la Gare maritime Champlain), au numéro de téléphone 640-1660.

Les lots 2 et 3 pourront être inspectés sur rendez-vous seulement.

Pour informations concernant les lots 1 à 3, veuillez communiquer avec M. MARIO VAUGEOIS, au bureau du syndic, au numéro (418) 694-2212.

Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture et à l'annonce des soumissions reçues le jeudi 25 janvier 1996 à 11 h au bureau du syndic soussigné.

Le syndic ne s'engage à accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

AUTRES CONDITIONS ET RÉSERVES SE RAPPORTANT À LA VENTE DES BIENS

Le détail des conditions et réserves se rapportant à la vente des biens pourra être obtenu lors de la visite des actifs ou au bureau du syndic. Ces conditions et réserves font partie intégrante de l'appel d'offres et il est de la responsabilité de chaque soumissionnaire d'en obtenir une copie.

Daté de Québec, ce 11e jour de janvier 1996

JEAN-GERMAIN HUOT & ASSOCIÉS INC.
SYNDIC

Jean-Germain Huot & associes
39,rue Dalhousie
Québec (Québec)
G1K 8R8
Tél.: (418) 694-2212
Fax: (418) 694-2134

274446M

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DIVISION : 17, FRONTENAC
NO : 235-11-000002-963
NO SURINT : 076961

Dans l'affaire de la faillite de : **FRANCINE LÉTOURNEAU**, responsable de département, résidant au 246, St-Alphonse Ouest, Thetford Mines (Québec) G6G 3W6

Loi sur la faillite avis aux créanciers

Avis est par les présentes donné que **FRANCINE LÉTOURNEAU** a fait cession de ses biens le 4e jour de janvier 1996 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 23e jour de janvier 1996 à 11 h 30 de l'avant-midi, au Palais de Justice de Thetford Mines, Province de Québec.

Sainte-Foy, ce 8e jour de janvier 1996

Mallette Benoit et Compagnie Ltée
Par : René Gagnon, c.a., syndic
400-2954, boul. Laurier, C.P. 10350
Sainte-Foy (Québec) G1V 4H5
Téléphone (418) 653-4431
Télécopieur (418) 656-0800

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DIVISION : 17, FRONTENAC
NO : 235-11-000001-965
NO SURINT : 076948

Dans l'affaire de la faillite de : **GESTION FRANCINE LÉTOURNEAU INC.**, corporation légalement constituée, faisant affaires au 246, St-Alphonse Ouest, Thetford Mines (Québec) G6G 3W6

Loi sur la faillite avis aux créanciers

Avis est par les présentes donné que **GESTION FRANCINE LÉTOURNEAU INC.** a fait cession de ses biens le 3e jour de janvier 1996 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 23e jour de janvier 1996 à 11 h 00 de l'avant-midi, au Palais de Justice de Thetford Mines, Province de Québec.

Sainte-Foy, ce 5e jour de janvier 1996.

Mallette Benoit et Compagnie Ltée
Par : René Gagnon, c.a., syndic
400-2954, boul. Laurier, C.P. 10350
Sainte-Foy (Québec) G1V 4H5
Téléphone (418) 653-4431
Télécopieur (418) 656-0800

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE QUÉBEC
NO: 200-11-001495-954
No Surintendant: 43-076813

COUR SUPÉRIEURE
(en matière de faillite)

Dans l'affaire de la faillite de:

9000-8046 QUÉBEC INC., corporation légalement constituée, ayant son siège social au 1975, des Intendants, app. 301, QUÉBEC (Québec) G1J 1K1 et ayant fait affaires sous les nom et raison sociale de "LES NETTOYEURS MICHON" au 2111, 1re Avenue, LIMOILOU (Québec) G1L 3M6 et au 151, des Chênes Ouest, STE-ODILE (Québec) G1L 1K6

DÉBITRICE

DEMANDE DE SOUMISSIONS

Avis est, par les présentes, donné que des soumissions cachetées seront reçues par le syndic soussigné à son bureau, au 39, rue Dalhousie, Québec (Québec), le ou avant le jeudi 25 janvier 1996 à 11 h pour l'achat des lots suivants:

LOT 1 Ameublement et équipement de nettoyeur incluant principalement laveuse de marque Wacomat, réservoir d'eau chaude, machine à nettoyer Omega, presse de marque Cisell, convoyeur 14', de marque Planiforme, sécheuse de marque Hoyt Windsor, etc.
VALEUR APPROXIMATIVE: **105 000 $**

LOT 2 Ameublement et équipement de dépôt pour nettoyeur incluant moulins à coudre, convoyeur 14', supports à linge, enseigne lumineuse extérieure, caisse enregistreuse, matériel et instruments de couture, etc.
VALEUR APPROXIMATIVE: **50 000 $**

Toutes les soumissions, accompagnées d'un chèque visé de 15% du montant de la soumission devront être cachetées et, sur le recto de l'enveloppe, la mention suivante devra être inscrite: "SOUMISSION DE: 9000-8046 QUÉBEC INC.", et devront être livrées au bureau du syndic à l'adresse précitée avant la date et l'heure fixées pour l'ouverture des soumissions.

INSPECTION DES ACTIFS

Le lot 1 pourra être inspecté le mercredi 17 janvier 1996 de 10 h à 17 h au 2111, 1re Avenue, LIMOILOU (Québec).

Le lot 2 pourra être inspecté le mercredi 17 janvier 1996 de 10 h à 17 h au 151, des Chênes Ouest, STE-ODILE (Québec).

Pour informations concernant les lots 1 et 2, veuillez communiquer avec M. MARIO VAUGEOIS, au bureau du syndic, au numéro (418) 694-2212.

Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture et à l'annonce des soumissions reçues le jeudi 25 janvier 1996 à 11 h au bureau du syndic soussigné.

Le syndic ne s'engage à accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

AUTRES CONDITIONS ET RÉSERVES SE RAPPORTANT À LA VENTE DES BIENS

Le détail des conditions et réserves se rapportant à la vente des biens pourra être obtenu lors de la visite des actifs ou au bureau du syndic. Ces conditions et réserves font partie intégrante de l'appel d'offres et il est de la responsabilité de chaque soumissionnaire d'en obtenir une copie.

Daté de Québec, ce 11e jour de janvier 1996

JEAN-GERMAIN HUOT & ASSOCIÉS INC.
SYNDIC aux biens de
9000-8046 Québec inc.

Jean-Germain Huot & associes
39,rue Dalhousie
Québec (Québec)
G1K 8R8
Tél.: (418) 694-2212
Fax: (418) 694-2134

274446M

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE FRONTENAC
NO: 235-11-000004-969
No Surintendant: 43-077056

COUR SUPÉRIEURE
(en matière de faillite)

Dans l'affaire de la faillite de:

9010-6725 QUÉBEC INC., corporation légalement constituée, ayant son siège social et principale place d'affaires au 814, boul. Smith Nord, THETFORD MINES (Québec) G6G 6H1 et faisant affaires sous les nom et raison sociale de "RESTO-BAR LE SPORTECK"

DÉBITRICE

DEMANDE DE SOUMISSIONS

Avis est, par les présentes, donné que des soumissions cachetées seront reçues par le syndic soussigné à son bureau, au 39, rue Dalhousie, Québec (Québec), le ou avant le jeudi 25 janvier 1996 à 11 h pour l'achat des lots suivants:

LOT 1 Équipement de restaurant incluant friteuses, cuisinière, système de ventilatiion, lave-vaisselle, réfrigérateur, congélateur, etc.
VALEUR APPROXIMATIVE: **42 500 $**

LOT 2 Ameublement et équipement de bar et salle à manger incluant principalement chaises, tables, réfrigérateur de bar, antenne parabolique, projecteur, téléviseurs, machine à glace, etc.
VALEUR APPROXIMATIVE: **51 000 $**

LOT 3 Améliorations locatives incluant piste de danse, toilettes, luminaires, plomberie, menuiserie, électricité, peinture, etc.
VALEUR APPROXIMATIVE: **40 000 $**

Toutes les soumissions, accompagnées d'un chèque visé de 15% du montant de la soumission devront être cachetées et, sur le recto de l'enveloppe, la mention suivante devra être inscrite: "SOUMISSION DE: 9010-6725 QUÉBEC INC.", et devront être livrées au bureau du syndic à l'adresse précitée avant la date et l'heure fixées pour l'ouverture des soumissions.

INSPECTION DES ACTIFS

Les lots 1 à 3 pourront être inspectés le jeudi 18 janvier 1996 de 10 h à 17 h au 814, boul. Smith Nord, THETFORD MINES (Québec).

Pour informations concernant les lots 1 à 3, veuillez communiquer avec M. MARIO VAUGEOIS, au bureau du syndic, au numéro (418) 694-2212.

Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture et à l'annonce des soumissions reçues le jeudi 25 janvier 1996 à 11 h au bureau du syndic soussigné.

Le syndic ne s'engage à accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

AUTRES CONDITIONS ET RÉSERVES SE RAPPORTANT À LA VENTE DES BIENS

Le détail des conditions et réserves se rapportant à la vente des biens pourra être obtenu lors de la visite des actifs ou au bureau du syndic. Ces conditions et réserves font partie intégrante de l'appel d'offres et il est de la responsabilité de chaque soumissionnaire d'en obtenir une copie.

Daté de Québec, ce 11e jour de janvier 1996

JEAN-GERMAIN HUOT & ASSOCIÉS INC.
SYNDIC aux biens de
9010-6725 Québec inc.

Jean-Germain Huot & associes
39,rue Dalhousie
Québec (Québec)
G1K 8R8
Tél.: (418) 694-2212
Fax: (418) 694-2134

274447M

EN BREF

35 morts dans un accident

Au moins 35 personnes sont mortes près de Kinshasa, hier, dans l'accident d'un camion transportant des passagers, rapporte la Croix rouge. Sept blessés ont été transportés à l'hôpital de Kinshasa, déjà rempli par des victimes de l'avion qui s'est écrasé lundi, sur un marché du centre-ville, tuant 350 personnes. Le camion s'est renversé à à 60 km de la capitale. (Reuter)

Ongles à 200 000 $

Un Indien qui possède les ongles les plus longs du monde a décidé de les mettre en vente pour 200 000 $ car ils lui rendent la vie impossible. Shridar Chillal, un habitant de Pune dans l'est de l'Inde, figure depuis dix ans dans le livre Guinness des records grâce aux ongles de sa main gauche qui dépassent un mètre de long. Il lui arrive de les enrouler par commodité. (AFP)

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE QUÉBEC
NO: 200-11-001530-966
No Surintendant: 43-076942

COUR SUPÉRIEURE
(en matière de faillite)

Dans l'affaire de la faillite de:

CÉLINE GUAY, infirmière, domiciliée et résidant au 168, Jobidon, Beuport (Québec) G1B 3M1

DÉBITRICE

Avis est, par les présentes, donné que CÉLINE GUAY, domiciliée et résidant au 168, Jobidon, Beauport (Québec) G1B 3M1 a fait cession de ses biens le 3e jour de janvier1996 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 23e jour de janvier 1996 à 11 heures au bureau du syndic JEAN-GERMAIN HUOT & ASSOCIÉS INC., 39, rue Dalhousie, Québec (Québec).

Daté de Québec, ce 5e jour de janvier 1996

JEAN-GERMAIN HUOT & ASSOCIÉS INC.
SYNDIC aux biens de CÉLINE GUAY

Jean-Germain Huot & associes
39,rue Dalhousie
Québec (Québec)
G1K 8R8
Tél.: (418) 694-2212
Fax: (418) 694-2134

273966M

MÉTIVIER & ASSOCIÉS SYNDIC

LOI SUR LA FAILLITE ET L'INSOLVABILITÉ

Avis est, par les présentes, donné que 2966-4380 QUÉBEC INC. ayant fait affaires sous la raison sociale de "RESTAURANT LA MICHE ENR." au 416, avenue Ste-Brigitte, SAINTE-BRIGITTE-DE-LAVAL (Québec) a fait cession de ses biens le 8e jour de janvier 1996 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 26e jour de janvier 1996 à 10 heures au bureau du syndic, 2960, boul. Laurier, bureau 210, SAINTE-FOY (Québec).

DATÉ DE SAINTE-FOY, ce 10e jour de janvier 1996

ÉRIC MÉTIVIER, C.I.P., SYNDIC
à l'actif de 2966-4380 Québec inc.
BUREAU DE MÉTIVIER & ASSOCIÉS
SYNDIC

- QUÉBEC — Iberville III, 2960, boul. Laurier
- Victoriaville — Bureau 210, Sainte-Foy (Québec)
- Saint-Joseph (Beauce) G1V 4S1 — **Tél.: (418) 651-5500** Téléc.: (418) 651-8077

274835

KPMG

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE QUÉBEC
No: 200-11-0001540-965
076976
18,367

COUR SUPÉRIEURE
(en matière de faillite)

Dans l'affaire de la faillite de:

RÔTISSERIE COQ COQ INC., personne morale, corporation légalement constituée, ayant son siège social et principale place d'affaire au 987, route de l'Église, Sainte-Foy (Québec) G1V 3V3

DÉBITRICE

Avis est par les présentes donné que **RÔTISSERIE COQ COQ INC.** a fait cession de ses biens le 4e jour de janvier 1996 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 24e jour de janvier 1996 à 10 heures, au bureau de la Direction des faillites du 1040, avenue Belvédère, bureau 114, Sillery (Québec).

Daté de Québec, ce 9e jour de janvier 1996.

Poissant Thibault - Peat Marwick Thorne Inc.
Syndic

925, chemin Saint-Louis
Bureau 400
QUÉBEC (Québec)
G1S 4W6
Tél.: (418) 681-5764
DENIS PICARD
Administrateur désigné

KPMG Poissant Thibault - Peat Marwick Thorne

274674

MÉTIVIER & ASSOCIÉS SYNDIC

LOI SUR LA FAILLITE ET L'INSOLVABILITÉ

Avis est, par les présentes, donné que MICHEL LEFEBVRE du 35, Terrasse-Orléans, app. 6, BEAUPORT (Québec) a fait cession de ses biens le 8e jour de janvier 1996 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 31e jour de janvier 1996 à 10 heures 30 au bureau du Syndic, 2960, boul. Laurier, Bureau 210, SAINTE-FOY (Québec).

DATÉ DE SAINTE-FOY, ce 10e jour de janvier 1996.

ÉRIC MÉTIVIER, C.I.P., SYNDIC
à l'actif de Michel Lefèbvre
BUREAU DE MÉTIVIER & ASSOCIÉS, SYNDIC

- QUÉBEC — Iberville III, 2960, boul. Laurier
- Victoriaville — Bureau 210, Sainte-Foy (Québec)
- Saint-Joseph (Beauce) G1V 4S1 — **Tél.: (418) 651-5500** Téléc.: (418) 651-8077

254153 M